



Catalogue no. 64-001-XPB

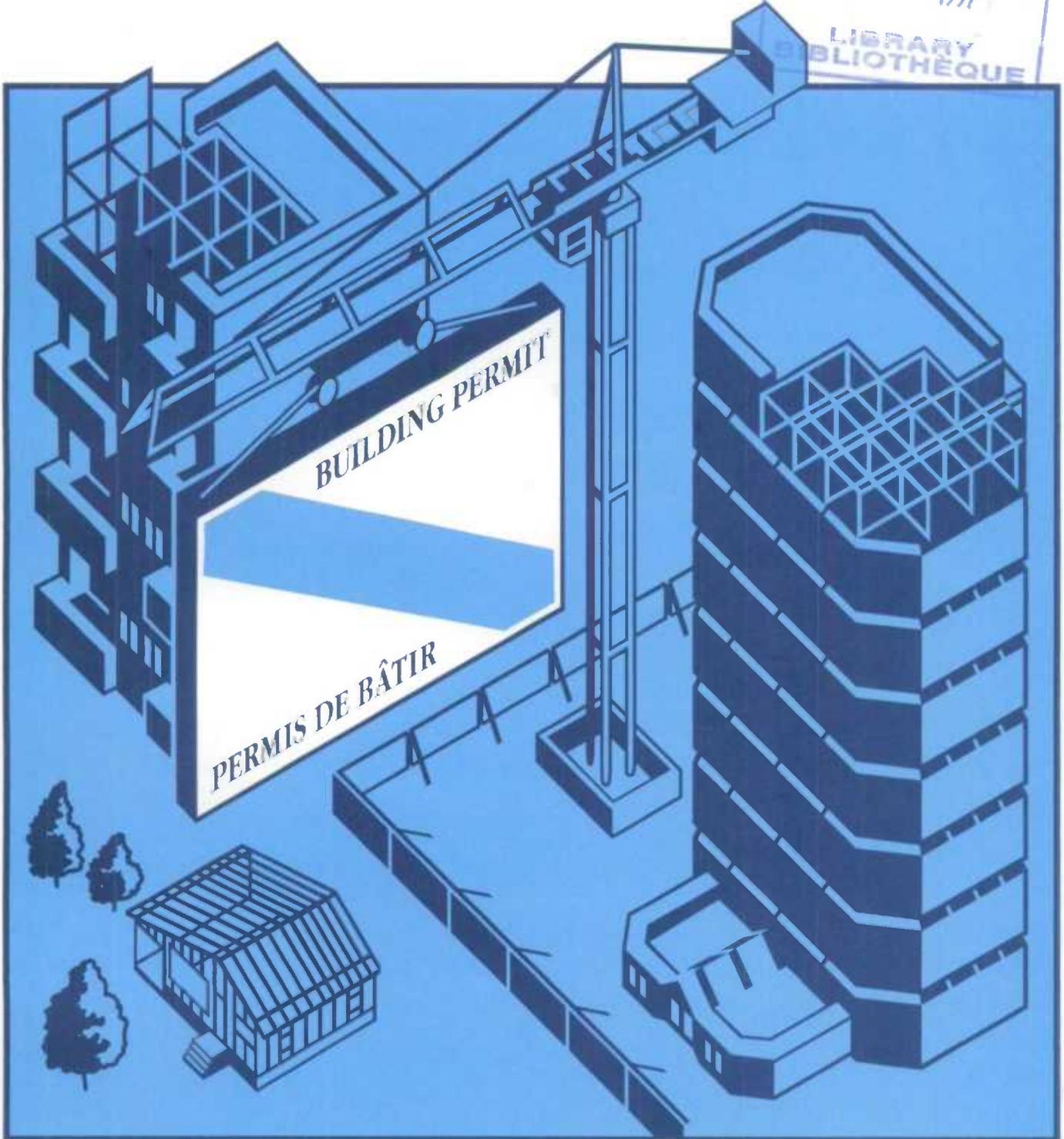
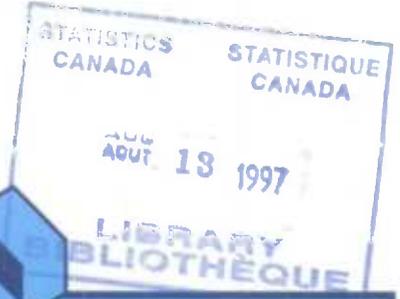
Building permits

June 1997

N° 64-001-XPB au catalogue

Permis de bâtir

Juin 1997



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disk, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9689) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montreal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

National Enquiries Line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 64-001-XMB, is published monthly in a microfiche version for \$25.00 per issue or \$140.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$25.00 per issue or US \$140.00 for twelve issues.

A paper version, catalogue no. 64-001-XPB, is published monthly for \$25.00 per issue or \$248.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$25.00 per issue and US \$248.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistique ou de services connexes doit être adressée à : Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9689), ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada à:

Halifax	(902) 426-5331	Régina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignement sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

N° 64-001-XMB au catalogue, est publiée mensuellement sur microfiche au coût de 25 \$ le numéro ou 140 \$ pour 12 numéros au Canada. A l'extérieur du Canada, le coût est de 25 \$ US le numéro ou 140 \$ US pour 12 numéros.

Une version papier, n°64-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 25 \$ le numéro ou 248 \$ pour 12 numéros au Canada. A l'extérieur du Canada, le coût est de 25 \$ US le numéro ou 248 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120 avenue Parkdale, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour un changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. A cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section

Building permits

June 1997

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Juin 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1997

Catalogue no. 64-001-XMB, Vol. 41, no. 6
Catalogue no. 64-001-XPB, Vol. 41, no. 6

Frequency: Monthly

ISSN 0318-8809

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 1997

N° 64-001-XMB au catalogue, vol. 41, n° 6
N° 64-001-XPB au catalogue, vol. 41, n° 6

Périodicité : mensuelle

ISSN 0318-8809

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^P preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- SA Seasonally Adjusted at monthly rate.
- SAAR Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

P. Koumanakos, Director, Investment and Capital Stock Division

B. Marois, Chief, Current Investment Indicators Section

M. Labonté, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

S. Cloutier, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Labbé, Chief, Systems unit, Current Investment Indicators Section

J. Bureau, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

⊖

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^P nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- D Désaisonnalisé à un taux mensuel.
- DATA Désaisonnalisé à un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

P. Koumanakos, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

B. Marois, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

M. Labonté, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

S. Cloutier, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Labbé, Chef, Unité des systèmes, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Bureau, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

⊖

GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R.	- Agglomération de recensement	NT	- Northern Town	SM	- Specialize Municipality
BOR	- Borough	NV	- Northern Village	SRD	- Subdivision of Regional District
C	- City/Cité	N.W.T.	- NorthWest Territories	SUN	- Subdivision of Regional District
C.A.	- Census Agglomeration	P	- Paroisse	SV	- Summer Village
CC	- Chartered Community	PAR	- Parish	T	- Town
CDR	- Census Division Remainder	PD	- Planning District	T.N.O.	- Territoires du Nord-Ouest
CM	- County (Municipality)	PDR	- Planning District Remainder	TP	- Township
C.M.A.	- Census Metropolitan Area	RCR	- Rural County Remainder	UCR	- Urban County Remainder
COM	- Community	RGM	- Regional Municipality	UNO	- Unorganized/ Non organisé
CR	- County Remainder	R.M.R.	- Région métropolitaine de recensement	V	- Ville
CT	- Canton	RDR	- Regional District Remainder	VC	- Village Cri
CU	- Cantons-Unis	RM	- Rural Municipality	VL	- Village
DM	- District (Municipality)	RV	- Resort Village	VN	- Village Nordique
HAM	- Hamlet	SA	- Special Area		
ID	- Improvement District	S-E	- Indian Settlement/ Établissement indien		
LGD	- Local Government District	SCM	- Subdivision of County Municipality		
LOT	- Lot and Royalty	SD	- Sans désignation		
M	- Municipalité	SET	- Settlement		
MD	- Municipal District				
NH	- Northern Hamlet				

NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

IMPORTANT NOTICE

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occurred before January 1996, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section
9 D-2, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
or by telephoning: (613) 951-9689

AVIS IMPORTANT

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1996, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
9 D-2, Édifice Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

Table of Contents**Table des matières**

	Page		Page
PART I - SUMMARY ANALYSIS	vii	PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE	vii
PART II - CURRENT DATA (RAW)	13	PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)	13
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:		Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:	
Breakdown of Residential Permits		Ventilation des permis résidentiels	
Breakdown of Non-Residential Permits		Ventilation des permis non résidentiels	
PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION	73	PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES	73

PART I: SUMMARY ANALYSIS**PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE**

	Page		Page
Highlights	ix	Faits saillants	ix
Monthly Review	x	Aperçu mensuel	x
 Summary Tables		 Tableaux sommaires	
1. Total value of building permits (SA)	1	1. Valeur totale des permis de bâtir (D)	1
2. Non-residential value of building permits (SA)	1	2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D)	1
3. Residential value of building permits (SA)	2	3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D)	2
4. Number of dwelling units authorized (SAAR)	2	4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA)	2
5. Cumulative value of building permits (Raw)	3	5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut)	3
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw)	3	6. Nombre cumulé d'unités de logement autorisées (brut)	3
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and provinces, seasonally adjusted at monthly rate	4	7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées à un taux mensuel	4
 Construction Activity Indices		 Indices de l'activité de la construction	
8. Value of building permits, Canada and Regions (1986 = 100)	9	8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)	9
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986 = 100)	12	9. Tendence à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986 = 100)	12

Highlights

Building Permits

June 1997

- After three consecutive quarterly increases, activity in the housing sector slowed in the second quarter of 1997. The decline in residential permits was more than offset by gains in the non-residential sector, which brought the total value of building permits to \$7.8 billion, up 3.8% from the previous quarter. This was the second consecutive quarterly increase.
- Municipalities issued \$4.5 billion in building permits for new housing between April and June, down 5.1% from the first quarter of 1997. The decline was attributable to the single-family component (-8.5%), while the multi-family component recorded a 5.2% increase.
- Despite this pause in the housing construction intentions, the future remains bright for the housing sector as a whole. The value of residential permits from January to June was 22.0% higher than the first six months of 1996. These results suggest that the 13.3% increase in residential investment projected for 1997, as announced in the private and public investment intentions in July, is well on its way to being realized. Furthermore, indications of renewed consumer confidence are present, as reflected in the rise of retail sales in May, spurred by big-ticket items such as furniture and cars.

Faits saillants

Permis de bâtir

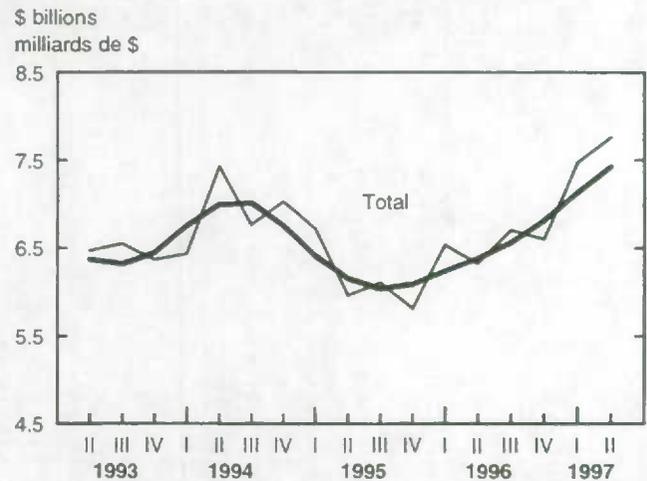
Juin 1997

- Après trois trimestres consécutifs d'augmentation, l'activité dans le secteur du logement a connu un ralentissement au deuxième trimestre de 1997. Le gain du secteur de la construction non résidentielle a facilement annulé le repli de la construction résidentielle, la valeur totale des permis passant à 7,8 milliards de dollars (+3,8 %). Il s'agit d'une deuxième hausse trimestrielle consécutive.
- Les municipalités ont délivré pour 4,5 milliards de dollars de permis de construction d'habitations neuves entre avril et juin, ce qui constitue 5,1 % de moins qu'au premier trimestre de 1997. Le recul était imputable à la composante unifamiliale (-8,5 %), tandis que la composante multifamiliale progressait de 5,2 %.
- Malgré cette pause dans les intentions de construction résidentielle, l'avenir demeure prometteur pour l'ensemble du secteur de l'habitation. Jusqu'ici cette année, la valeur des permis de construction résidentielle de janvier à juin dépasse de 22,0 % celle des six premiers mois de 1996. Ces résultats suggèrent que la hausse de 13,3 % en 1997 de l'investissement en construction résidentielle, annoncée par l'enquête portant sur les investissements privés et publics au Canada en juillet, devrait effectivement se concrétiser. En outre, il y a des indices de confiance renouvelée chez les consommateurs, ce qui se reflète par la hausse des ventes au détail de mai, menée par les biens de prix unitaire élevé tels les meubles et les automobiles.

Second consecutive quarterly increase in the value of building permits

Deuxième hausse consécutive de la valeur des permis de bâtir

- Trend
Tendance
- Seasonally adjusted
Données désaisonnalisées

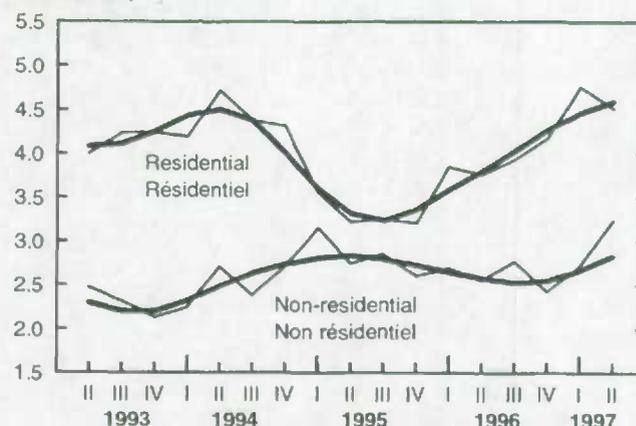


- In the non-residential sector, the value of permits increased in the first two quarters of 1997. The sector has not been this buoyant since the fourth quarter of 1990. In the second quarter, intentions in the non-residential sector rose by 19.5% to \$3.2 billion.
- On a monthly basis, municipalities issued \$2.6 billion in permits in June, up 5.2% from May. Housing construction intentions dropped 6.3% to \$1.4 billion, following two consecutive increases. The value of non-residential permits jumped 25.3% to \$1.1 billion; following a 28.4% drop in May.

- Dans le secteur non résidentiel, la valeur des permis a augmenté aux deux premiers trimestres de 1997; le niveau d'activité dans ce secteur n'aura jamais été aussi élevé depuis le quatrième trimestre de 1990. Les intentions dans ce secteur ont monté de 19,5 % et ont atteint 3,2 milliards de dollars au deuxième trimestre.
- En chiffres mensuels, les municipalités ont délivré pour 2,6 milliards de dollars de permis en juin, soit 5,2 % de plus qu'en mai. Les intentions de construction résidentielle ont subi un recul de 6,3 % qui les a ramenées à 1,4 milliard de dollars, après deux augmentations consécutives. La valeur des permis de construction non résidentielle a fait un bond de 25,3 %, qui l'a portée à 1,1 milliard de dollars, après une chute de 28,4 %.

Positive trends continue for both sectors

La tendance à la hausse se maintient dans les deux secteurs

\$ billions
milliards de \$

— Trend
Tendance

— Seasonally adjusted
Données désaisonnalisées

Housing sector remains strong despite quarterly decrease

- Despite the decline, residential permits issued during the second quarter still represent the second highest level of activity since the third quarter of 1994. The gains in the first quarter were primarily due to the single-family component, while the activity shifted to the multi-family component in the second quarter. Between April and June, intentions for multi-family dwelling construction increased by 5.2% to \$1.2 billion. However, a decline in the single-family sector of 8.5% to \$3.3 billion was recorded in the same period.
- Overall, the residential sector remains strong. Intentions in the second quarter of 1997 are 20.1% higher than they were during the same period of 1996. The single- (+20.5%) and multi-family (+19.0%) components contributed almost equally to the strengthening of the sector.
- There were other indications of the strength of the housing market. According to the Canadian Real Estate Association, the resale market is also brisk. In the first half of 1997, transactions were up 17.9% over the same period of last year, to reach the highest number of resale transactions recorded in the first six months of the year since 1988. Compared to 1995 (which was a difficult year) resales have jumped by more than 50%. In addition, according to Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), housing starts were 26.9% higher in the first half of 1997 than a year ago. The 150,200 starts between January and June were the highest figure in three years.

Le secteur de l'habitation demeure vigoureux malgré la dernière baisse trimestrielle

- Malgré cette baisse, la valeur des permis de construction résidentielle délivrés pendant cette période n'a toujours été dépassée qu'une seule fois depuis le troisième trimestre de 1994. Alors que les gains du premier trimestre étaient essentiellement attribuables à la composante unifamiliale, l'activité s'est déplacée vers la composante multifamiliale au deuxième trimestre. Entre avril et juin, les intentions de construction de logements multifamiliaux ont progressé de 5,2 %, pour s'établir à 1,2 milliard de dollars. Par contraste, un recul de 8,5 % a ramené le secteur unifamilial à 3,3 milliards de dollars pour ce trimestre.
- Dans l'ensemble, le secteur résidentiel demeure vigoureux. Les intentions au deuxième trimestre de 1997 sont de 20,1 % plus élevées qu'elles ne l'étaient pendant la même période en 1996. Les composantes unifamiliale et multifamiliale ont contribué presque également au raffermissement du secteur, y allant de hausses de 20,5 % et 19,0 % respectivement.
- Il y a eu d'autres indices de la vigueur du marché de l'habitation. Selon l'Association canadienne de l'immeuble, le marché de la revente est lui aussi vigoureux. Dans la première moitié de l'année, il y a eu 17,9 % de transactions de plus qu'à la période correspondante de l'an dernier. C'est le nombre le plus élevé de transactions de revente dans les six premiers mois d'une année depuis 1988. Par rapport à 1995, qui a été une année difficile, les reventes ont bondi de plus de 50 %. En outre, les mises en chantier d'habitations ont été de 26,9 % plus élevées au premier semestre de 1997 qu'il y a un an, selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). Les 150 200 logements mis en chantier entre janvier et juin constituent le chiffre le plus élevé annoncé par la SCHL en trois ans.

- British Columbia issued more housing building permits in the second quarter than in the first (+8.1% to \$1.0 billion). Québec (+2.4% to \$710 million) and the Yukon (+35.4% to \$8 million) also had significant increases. In contrast, residential construction dropped in Ontario (-6.3% to \$1.9 billion), Alberta (-11.7% to \$593 million) and Nova Scotia (-43.2% to \$96 million)

Commercial and industrial projects power the non-residential sector

- The value of non-residential building permits reached \$3.2 billion in the second quarter (the highest figure since the fourth quarter of 1990) a jump of 19.5% over first quarter results. All components advanced. Commercial projects (+19.9% to \$1.6 billion) propelled the non-residential sector. Planned commercial growth occurred mainly in small commercial and trade and services projects. Industrial intentions jumped by 31.7% to \$920 million. Proposed construction projects in new factories were the most prevalent industrial intentions in the second quarter. The value of institutional permits rose by 5.6% to \$684 million. The educational sector benefitted the most from construction intentions.
- For the first six months of 1997, the value of the non-residential permits was 13.4% higher than during the same period in 1996. This coincides with the recent release of building construction investment intentions for 1997, which showed a 9.0% increase over 1996.
- Except for New Brunswick, all provinces and territories had quarterly increases in non-residential building intentions. Ontario, Alberta and British Columbia registered the largest quarterly gains. In Ontario, where permits rose by 17.4% to \$1.3 billion, commercial projects accounted for most of the increase. Industrial projects led the way in Alberta, as non-residential permits increased 31.4% to \$449 million. Commercial projects also accounted for most of the increase in British Columbia, where non-residential permits rose by 25.5% to reach \$480 million. Intentions in the commercial component appear to be following the increase level of activity observed in retailing.

- La Colombie-Britannique a délivré 8,1 % de plus de permis de construction résidentielle au deuxième trimestre par rapport au premier trimestre, soit pour 1,0 milliard de dollars. Le Québec (+2,4 % à 710 millions de dollars) et le Yukon (+35,4 % à 8 millions de dollars) ont aussi connu des gains considérables. Par contraste, la construction résidentielle a chuté en Ontario (-6,3 % à 1,9 milliard de dollars), en Alberta (-11,7 % à 593 millions de dollars) et en Nouvelle-Écosse (-43,2 % à 96 millions de dollars).

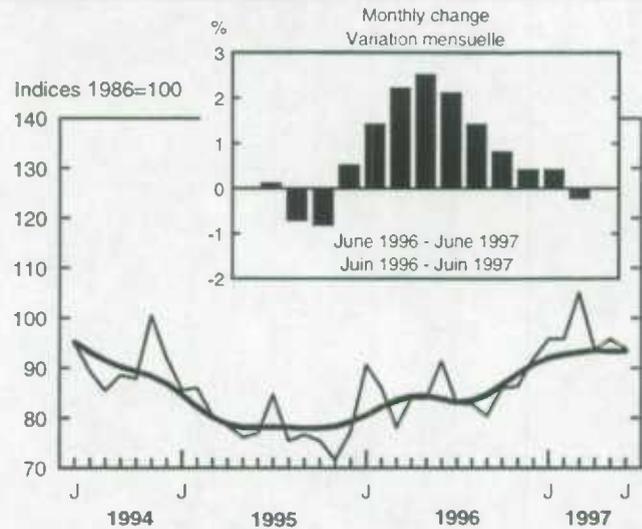
Le secteur non résidentiel stimulé par la construction commerciale et industrielle

- La valeur des permis de construction non résidentielle a atteint 3,2 milliards de dollars au deuxième trimestre (le plus haut chiffre depuis le quatrième trimestre de 1990), soit un bond de 19,5 % par rapport aux résultats du premier trimestre. Toutes les composantes ont progressé. Les projets commerciaux ont propulsé le secteur, avec une augmentation de 19,9 % qui les a portés à 1,6 milliard de dollars. C'est surtout au niveau des petits projets commerciaux et, dans le commerce et les services, qu'a eu lieu la croissance commerciale. Les intentions de construction industrielle ont bondi de 31,7 % ce qui les a fait passer à 920 millions de dollars. Les projets de construction dans les nouvelles usines ont été les plus nombreux au deuxième trimestre. Les investissements institutionnels ont monté de 5,6 % et atteint 684 millions de dollars. Le secteur de l'éducation est celui qui a le plus profité des intentions de construction.
- Durant les six premiers mois de 1997, la valeur des permis de construction non résidentielle s'est accrue de 13,4 % par rapport à la période correspondante de 1996. Cette hausse coïncide elle aussi avec la diffusion récente des intentions de l'investissement en construction de bâtiments, qui sont en hausse de 9,0 % comparativement à celles de 1996.
- À l'exception du Nouveau-Brunswick, toutes les provinces et tous les territoires ont vu leurs intentions trimestrielles de construction non résidentielle augmenter par rapport au trimestre précédent. L'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique ont affiché les meilleurs gains trimestriels. En Ontario, où la valeur des permis a monté de 17,4 % pour s'établir à 1,3 milliard de dollars, les projets commerciaux ont expliqué le plus gros de l'augmentation. Les projets industriels ont ouvert la voie en Alberta, où l'on a observé une progression de 31,4 % qui a porté la valeur des permis de construction non résidentielle à 449 millions de dollars. Les projets commerciaux ont aussi représenté la majeure partie de la progression en Colombie-Britannique, où la valeur des permis de construction non résidentielle délivrés a atteint 480 millions de dollars, soit un gain de 25,5 %. Les intentions dans la composante commerciale semblent suivre le niveau accru d'activité observé dans la vente au détail.

Building Permits Indices¹
Indices des permis de bâtir¹

— Trend-cycle²
 Tendance-cycle²

— Seasonally adjusted
 Désaisonnalisées



¹ This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.
¹ Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.
² The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.
² La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.

Building Permits Indices

Indices des permis de bâtir

- The short term index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained on a longer period, has generally exhibited an upward pattern since October 1995. Since March, the index has fluctuated between 93.3 and 93.5. The index is down 0.2% to 93.3 in June 1997.
 - The short-term trend for the residential sector posted its fourth consecutive decline, down 1.7% in June to 95.7. Despite these recent decreases, the index has recorded a jump of 31.8% between June 1995 and June 1997 (from 72.6 to 95.7).
 - The trend in the non-residential sector has been on the rise since October 1996 with its index standing at 90.0 in June 1997, a jump of 19.2% during that period. The non-residential index has not been that high since February 1992.
- La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne se sont pas maintenus au cours d'une longue période, montre une tendance généralement à la hausse depuis octobre 1995. Depuis mars, l'indice a fluctué entre 93.3 et 93.5. L'indice régresse de 0,2 % à 93,3 en juin 1997.
 - La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel affiche une quatrième baisse consécutive en juin, soit de 1,7 %, et se situe à 95,7. Malgré ces baisses récentes, l'indice enregistre un bond de 31,8 % entre juin 1995 et juin 1997 passant de 72,6 à 95,7.
 - La tendance du secteur non résidentiel est à la hausse depuis octobre 1996, son indice atteignant 90,0 en juin 1997, une hausse de 19,2 % durant cette période. L'indice est à son niveau le plus élevé depuis février 1992.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Territory Territoire	1997	1997	June - May	May - April	April - March	March - Feb.	Feb. - Jan.	Jan. - Dec.
	June ^a Juin ^a	May ^a Mai ^a	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.
	thousands of dollars milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
Canada	2,556,986	2,429,779	5.2	-12.3	11.4	-2.8	5.6	9.0
Newfoundland - Terre-Neuve	20,876	19,670	6.1	26.7	33.7	-57.2	-24.1	75.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	13,147	13,934	-5.6	181.8	-20.3	126.2	-82.6	198.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	50,811	49,814	2.0	19.1	-9.8	-43.6	11.0	-19.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	29,190	29,533	-1.2	-42.0	-1.7	6.5	41.6	-8.4
Québec	446,478	436,332	2.3	-11.6	20.3	-9.7	9.1	9.9
Ontario	1,008,726	930,295	8.4	-24.1	19.4	-2.8	4.2	27.4
Manitoba	59,928	59,472	0.8	19.3	-10.2	-19.7	12.6	13.7
Saskatchewan	59,347	44,593	33.1	-5.3	-12.0	40.6	-6.9	-12.8
Alberta	326,974	316,137	3.4	-20.7	26.4	-10.3	1.6	16.8
British Columbia - Colombie-Britannique	518,125	524,569	-1.2	19.5	-13.4	19.6	11.9	-22.4
Yukon	5,131	3,838	33.7	19.2	79.0	-30.0	-11.6	2.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	18,253	1,592	1047	72.7	-59.4	22.1	-17.7	-38.0

Territory Territoire	1997	1997	June - May	May - April	April - March	March - Feb.	Feb. - Jan.	Jan. - Dec.
	June ^a Juin ^a	May ^a Mai ^a	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.
	thousands of dollars milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
Canada	1,112,462	888,187	25.3	-28.4	27.3	7.1	9.9	5.4
Newfoundland - Terre-Neuve	10,754	9,225	16.6	63.4	-24.0	15.2	24.6	7.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	7,173	8,332	-13.9	625.8	11.9	-1.3	-87.8	495.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,182	15,686	-9.6	-3.5	131.0	-53.7	42.5	-54.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	9,745	11,610	-16.1	-60.9	-22.7	192.1	9.2	-23.9
Québec	206,550	205,668	0.4	-19.3	33.2	-12.8	22.9	3.3
Ontario	429,117	306,658	39.9	-45.5	40.3	8.4	10.5	30.3
Manitoba	34,496	33,070	4.3	38.9	-4.2	-30.8	22.5	12.5
Saskatchewan	43,826	25,706	70.5	16.9	-38.7	113.0	-16.3	-27.8
Alberta	148,656	102,276	45.3	-48.3	72.3	2.3	-1.8	23.7
British Columbia - Colombie-Britannique	187,690	168,072	11.7	35.5	-17.9	27.9	4.4	-29.4
Yukon	2,116	1,103	91.8	-14.3	581.0	-68.1	-28.2	-22.9
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	18,157	781	2225	519.8	-76.4	123.9	6.7	-89.2

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 3

Tableau 3

Residential Value of Building Permits
(Seasonally Adjusted)

Valeur des permis de bâtir résidentiels (désaisonnalisée)

Territory Territoire	1997	1997	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.
	June ^p Juin ^p	May ^p Mai ^p						
	thousands of dollars milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
Canada	1,444,524	1,541,592	-6.3	0.6	1.1	-8.2	3.4	11.0
Newfoundland - Terre-Neuve	10,122	10,445	-3.1	5.7	135.8	-79.8	-32.4	97.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	5,974	5,602	6.6	47.6	-26.7	203.9	-76.6	88.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	36,629	34,128	7.3	33.6	-35.0	-41.3	5.7	-7.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	19,445	17,923	8.5	-15.7	58.4	-62.2	59.0	3.0
Québec	239,928	230,664	4.0	-3.5	9.0	-6.9	-1.2	15.3
Ontario	579,609	623,637	-7.1	-5.9	5.9	-8.9	1.0	26.0
Manitoba	25,432	26,402	-3.7	1.3	-15.1	-7.6	3.6	14.7
Saskatchewan	15,521	18,887	-17.8	-24.7	42.6	-17.0	2.3	9.2
Alberta	178,318	213,861	-16.6	6.6	0.1	-16.2	3.3	13.7
British Columbia - Colombie-Britannique	330,435	356,497	-7.3	13.2	-11.5	16.5	15.1	-19.1
Yukon	3,015	2,735	10.2	41.4	20.1	-18.6	-5.1	17.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	96	811	-88.2	1.9	-54.2	7.2	-20.4	29.6

Table 4

Tableau 4

Number of Dwellings Units Authorized
(Seasonally Adjusted at Annual Rate)

Nombre d'unités de logement autorisées (désaisonnalisé à un taux annuel)

Territory Territoire	1997	1997	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.
	June ^p Juin ^p	May ^p Mai ^p						
	units unités		percentage change - variation en pourcentage					
Canada	145,260	154,836	-6.2	-0.4	-0.7	-8.0	4.3	4.5
Newfoundland - Terre-Neuve	1,224	1,248	-1.9	0.0	67.7	-70.3	-30.8	61.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	840	828	1.4	91.7	-36.8	119.2	-66.7	81.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,244	4,416	18.8	44.3	-45.4	-41.8	7.8	-19.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,160	2,280	-5.3	-28.0	60.0	-59.9	72.0	-0.8
Québec	28,104	24,756	13.5	-2.2	4.0	-12.8	5.8	1.5
Ontario	49,392	58,224	-15.2	-5.3	5.2	-0.8	-7.5	25.6
Manitoba	3,624	3,420	6.0	35.1	-22.1	-2.5	28.1	-22.8
Saskatchewan	2,640	2,124	24.3	-42.5	75.0	-8.8	19.9	-12.0
Alberta	20,844	23,784	-12.4	-1.2	-0.6	-10.9	6.4	12.3
British Columbia - Colombie-Britannique	30,732	33,300	-7.7	11.0	-13.6	6.2	25.6	-23.4
Yukon	384	360	6.7	-6.3	100.0	33.3	-55.6	28.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	72	96	-25.0	14.3	-46.2	8.3	-29.4	88.9

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 5

Tableau 5

Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted) 1997

Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée) 1997

Territory Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January- June	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- June	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- June	% change year- to-date over same period last year
	Cumulatif janvier- juin	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- juin	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- juin	Variation en % année à date versus même période l'an passé
	\$000		\$000		\$000	
CANADA	9,307,671	18.60	5,443,601	12.00	14,751,272	16.10
Newfoundland - Terre-Neuve	65,971	-8.00	37,781	99.50	103,752	14.40
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	30,139	32.30	22,789	77.60	52,928	48.60
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	224,045	1.90	71,580	-3.00	295,625	0.70
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	115,576	2.50	101,408	-2.70	216,984	0.00
Québec	1,564,523	16.10	1,041,617	-1.20	2,606,140	8.50
Ontario	3,792,637	36.00	2,211,156	21.70	6,003,793	30.30
Manitoba	169,289	7.80	163,643	17.60	332,932	12.40
Saskatchewan	118,322	7.70	161,878	-2.20	280,200	1.70
Alberta	1,251,999	47.20	731,795	46.90	1,983,794	47.10
British Columbia - Colombie-Britannique	1,958,062	-8.70	873,784	-9.00	2,831,846	-8.80
Yukon	11,884	-12.60	6,112	17.20	17,996	-4.30
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	5,224	-35.90	20,058	124.90	25,282	48.10

Table 6

Tableau 6

Cumulative Number of Dwelling Units Authorized
(Unadjusted) 1997

Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non désaisonnalisée) 1997

Territory Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January- June	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- June	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- June	% change year- to-date over same period last year
	Cumulatif janvier- juin	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- juin	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- juin	Variation en % année à date versus même période l'an passé
	units - unités		units - unités		units - unités	
CANADA	50,112	23.20	29,228	13.90	79,340	19.60
Newfoundland - Terre-Neuve	449	-15.00	211	-39.00	660	-24.50
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	320	42.20	35	-51.40	355	19.50
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2,202	0.30	372	-14.90	2,574	-2.20
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	993	-3.10	333	0.30	1,326	-2.30
Québec	9,113	26.20	5,825	22.40	14,938	24.70
Ontario	18,565	38.20	10,704	28.20	29,269	34.40
Manitoba	1,162	7.50	476	34.10	1,638	14.10
Saskatchewan	884	10.40	347	-18.40	1,231	0.40
Alberta	9,450	35.90	2,336	97.50	11,786	44.80
British Columbia - Colombie-Britannique	6,832	-2.60	8,565	-8.80	15,397	-6.10
Yukon	115	-16.10	22	450.00	137	-2.80
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	27	-42.60	2	0.00	29	-40.80

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Tableau 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summed by Month, Canada and Provinces, Seasonally Adjusted, 1997

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel				Total
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total	
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Canada									
January - Janvier	9,244	4,348	13,592	1,595,729	193,766	423,253	211,008	828,027	2,423,756
February - Février	9,518	4,655	14,173	1,650,120	309,468	414,217	185,916	909,601	2,559,721
March - Mars	7,863	5,178	13,041	1,515,086	195,095	527,515	251,381	973,991	2,489,077
April - Avril	7,773	5,183	12,956	1,531,869	369,925	620,928	248,953	1,239,806	2,771,675
May - Mai ²	7,604	5,299	12,903	1,541,592	257,243	446,427	184,517	888,187	2,429,779
June ² - Juin ²	7,602	4,503	12,105	1,444,524	292,560	569,015	250,887	1,112,462	2,556,986
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin									
1997	49,604	29,166	78,770	9,278,920	1,618,057	3,001,355	1,332,662	5,952,074	15,230,994
1996	38,460	25,773	64,233	7,608,120	1,272,841	2,783,793	1,190,878	5,247,512	12,855,632
Newfoundland - Terre-Neuve									
January - Janvier	208	94	302	30,611	273	3,891	1,009	5,173	35,784
February - Février	145	64	209	20,705	237	5,798	408	6,443	27,148
March - Mars	37	25	62	4,191	25	5,842	1,558	7,425	11,616
April - Avril	59	45	104	9,882	298	3,322	2,025	5,645	15,527
May - Mai ²	56	48	104	10,445	5,431	2,723	1,071	9,225	19,670
June ² - Juin ²	58	44	102	10,122	6,059	3,836	859	10,754	20,876
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin									
1997	563	320	883	85,956	12,323	25,412	6,930	44,665	130,621
1996	682	385	1,067	85,932	2,485	15,833	5,221	23,539	109,471
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard									
January - Janvier	77	1	78	7,271	775	7,257	500	8,532	15,803
February - Février	26	0	26	1,703	0	954	85	1,039	2,742
March - Mars	57	0	57	5,176	0	926	100	1,026	6,202
April - Avril	28	8	36	3,796	149	874	125	1,148	4,944
May - Mai ²	51	18	69	5,602	5,335	2,992	5	8,332	13,934
June ² - Juin ²	62	8	70	5,974	1,708	3,547	1,918	7,173	13,147
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin									
1997	301	35	336	29,522	7,967	16,550	2,733	27,250	56,772
1996	269	72	341	25,446	1,276	12,801	666	14,743	40,189

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Tableau 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally Adjusted, 1997

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse									
January - Janvier	641	104	745	63,377	1,779	6,920	1,982	10,681	74,058
February - Février	771	32	803	66,993	2,053	8,545	4,620	15,218	82,211
March - Mars	392	75	467	39,330	357	6,040	642	7,039	46,369
April - Avril	231	24	255	25,552	2,582	12,423	1,256	16,261	41,813
May - Mai	328	40	368	34,128	6,088	9,103	495	15,686	49,814
June ^p - Juin ^p	363	74	437	36,629	1,675	11,201	1,306	14,182	50,811
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin									
1997	2,726	349	3,075	266,009	14,534	54,232	10,301	79,067	345,076
1996	2,163	431	2,594	219,228	12,659	58,083	14,956	85,698	304,926
New Brunswick - Nouveau-Brunswick									
January - Janvier	204	35	239	22,324	21	8,090	3,938	12,049	34,373
February - Février	393	18	411	35,503	559	11,009	1,589	13,157	48,660
March - Mars	129	36	165	13,417	5	5,369	33,056	38,430	51,847
April - Avril	142	122	264	21,256	4,882	19,539	5,278	29,699	50,955
May - Mai	156	34	190	17,923	2,141	5,635	3,834	11,610	29,533
June ^p - Juin ^p	167	13	180	19,445	1,959	3,353	4,433	9,745	29,190
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin									
1997	1,191	258	1,449	129,868	9,567	52,995	52,128	114,690	244,558
1996	1,044	442	1,486	113,581	29,793	58,437	25,480	113,710	227,291
Québec									
January - Janvier	1,383	814	2,197	238,239	43,306	96,365	38,862	178,533	416,772
February - Février	1,459	865	2,324	235,381	91,752	85,837	41,859	219,448	454,829
March - Mars	1,183	844	2,027	219,104	30,508	102,547	58,392	191,447	410,551
April - Avril	1,223	886	2,109	238,914	56,990	115,832	82,109	254,931	493,845
May - Mai	1,236	827	2,063	230,664	82,735	79,567	43,366	205,668	436,332
June ^p - Juin ^p	1,213	1,129	2,342	239,928	72,480	84,099	49,971	206,550	446,478
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin									
1997	7,697	5,365	13,062	1,402,230	377,771	564,247	314,559	1,256,577	2,658,807
1996	5,677	4,255	9,932	1,169,782	309,824	650,368	223,459	1,183,651	2,353,433

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Tableau 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally Adjusted, 1997

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel				Total
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total	
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Ontario									
January - Janvier	3,420	1,889	5,309	679,803	84,154	139,778	111,078	335,010	1,014,813
February - Février	3,305	1,608	4,913	686,895	133,970	145,388	90,829	370,187	1,057,082
March - Mars	3,100	1,773	4,873	625,933	102,233	186,973	111,893	401,099	1,027,032
April - Avril	3,167	1,957	5,124	662,934	148,990	298,490	115,406	562,886	1,225,820
May - Mai	2,827	2,025	4,852	623,637	96,215	119,039	91,404	306,658	930,295
June ² - Juin ²	2,853	1,263	4,116	579,609	117,002	231,178	80,937	429,117	1,008,726
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	18,672	10,515	29,187	3,858,811	682,564	1,120,846	601,547	2,404,957	6,263,768
1996	13,619	8,685	22,304	2,861,395	618,306	934,692	426,329	1,979,327	4,840,722
Manitoba									
January - Janvier	170	47	217	32,043	8,032	17,949	3,368	29,349	61,392
February - Février	224	54	278	33,201	8,331	21,653	5,962	35,946	69,147
March - Mars	207	64	271	30,680	8,651	12,417	3,789	24,857	55,537
April - Avril	140	71	211	26,054	6,104	12,687	5,016	23,807	49,861
May - Mai	172	113	285	26,402	9,853	16,215	7,002	33,070	59,472
June ² - Juin ²	175	127	302	25,432	19,409	12,671	2,416	34,496	59,928
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	1,088	476	1,564	173,812	60,380	93,592	27,553	181,525	355,337
1996	908	355	1,263	137,632	30,469	76,532	46,542	153,543	291,175
Saskatchewan									
January - Janvier	147	14	161	20,704	1,370	16,487	2,285	20,142	40,846
February - Février	185	8	193	21,176	1,462	8,020	7,371	16,853	38,029
March - Mars	112	64	176	17,582	3,564	12,545	19,793	35,902	53,484
April - Avril	177	131	308	25,075	5,831	12,834	3,329	21,994	47,069
May - Mai	141	36	177	18,887	3,590	12,938	9,178	25,706	44,593
June ² - Juin ²	126	94	220	15,521	2,187	7,674	33,965	43,826	59,347
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	888	347	1,235	118,945	18,004	70,498	75,921	164,423	283,368
1996	770	425	1,195	104,305	24,329	90,632	61,429	176,390	280,695

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Tableau 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally Adjusted, 1997

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
	Single ¹ Uni-familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
					Industrial Industrie	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Alberta									
January - Janvier	1,859	270	2,129	231,698	41,640	59,663	13,081	114,384	346,082
February - Février	1,850	416	2,266	239,451	50,622	44,173	17,539	112,334	351,785
March - Mars	1,521	498	2,019	200,552	36,802	62,431	15,692	114,925	315,477
April - Avril	1,457	549	2,006	200,693	121,315	57,786	18,866	197,967	398,660
May - Mai	1,446	536	1,982	213,861	27,702	60,929	13,645	102,276	316,137
June ^a - Juin ^a	1,427	310	1,737	178,318	39,554	70,715	38,387	148,656	326,974
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	9,560	2,579	12,139	1,264,573	317,635	355,697	117,210	790,542	2,055,115
1996	6,487	1,362	7,849	799,290	138,510	285,104	115,668	539,282	1,338,572
British Columbia - Colombie-Britannique									
January - Janvier	1,095	1,076	2,171	265,537	12,416	66,538	34,172	113,126	378,663
February - Février	1,139	1,587	2,726	305,511	20,482	82,466	15,198	118,146	423,657
March - Mars	1,097	1,798	2,895	355,773	12,950	131,885	6,284	151,119	506,892
April - Avril	1,120	1,380	2,500	314,983	22,744	86,665	14,646	124,055	439,038
May - Mai	1,157	1,618	2,775	356,497	18,151	136,017	13,904	168,072	524,569
June ^a - Juin ^a	1,122	1,439	2,561	330,435	15,251	136,068	36,371	187,690	518,125
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	6,730	8,898	15,628	1,928,736	101,994	639,639	120,575	862,208	2,790,944
1996	6,612	9,355	15,967	2,066,073	104,438	593,545	265,512	963,495	3,029,568

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Tableau 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally Adjusted, 1997

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
	Single ¹ Uni- familial ¹	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Yukon									
January - Janvier	25	2	27	2,085	0	250	575	825	2,910
February - Février	9	3	12	1,979	0	259	333	592	2,571
March - Mars	15	1	16	1,610	0	57	132	189	1,799
April - Avril	22	10	32	1,934	40	350	897	1,287	3,221
May - Mai	26	4	30	2,735	2	488	613	1,103	3,838
June ^o - Juin ^o	30	2	32	3,015	276	1,516	324	2,116	5,131
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	127	22	149	13,358	318	2,920	2,874	6,112	19,470
1996	167	4	171	15,648	602	3,181	1,432	5,215	20,863
Northwest territories - Territoire du Nord-ouest									
January - Janvier	15	2	17	2,037	0	65	158	223	2,260
February - Février	12	0	12	1,622	0	115	123	238	1,860
March - Mars	13	0	13	1,738	0	483	50	533	2,271
April - Avril	7	0	7	796	0	126	0	126	922
May - Mai	8	0	8	811	0	781	0	781	1,592
June ^o - Juin ^o	6	0	6	96	15,000	3,157	0	18,157	18,253
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	61	2	63	7,100	15,000	4,727	331	20,058	27,158
1996	62	2	64	9,808	150	4,585	4,184	8,919	18,727

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.

¹ Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES¹INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION¹

Table 8

Tableau 8

Value of Building Permits, Canada and Regions
(1986 = 100)Valeur des permis de bâtir, Canada et régions
(1986 = 100)

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annual
	index - indice												
CANADA													
Total													
1994	81.4	90.5	92.2	106.9	93.9	102.0	94.9	89.3	85.4	88.5	87.8	100.4	92.8
1995	91.8	85.5	86.0	80.4	78.6	76.0	76.9	84.6	75.4	76.6	75.4	71.6	79.9
1996	77.2	90.6	86.1	78.1	83.9	83.9	91.4	82.9	82.7	80.4	86.0	86.3	84.1
1997	91.8	95.8	95.8	105.0	93.6	95.7							
Residential - Résidentiel													
1994	94.7	99.5	105.2	110.6	110.5	109.5	106.5	98.0	96.7	93.5	94.5	107.9	102.3
1995	89.3	78.5	75.5	74.8	72.6	70.7	70.0	76.4	73.0	76.6	71.0	69.3	74.8
1996	76.8	97.4	87.0	78.7	84.1	88.7	90.3	85.9	84.7	85.9	95.4	95.9	87.6
1997	105.0	108.1	100.1	100.1	100.9	93.8							
Non-residential - Non résidentiel													
1994	64.5	77.4	73.9	101.1	71.2	91.7	79.2	77.5	70.2	81.8	78.8	90.2	79.8
1995	95.1	95.0	100.3	88.1	86.8	83.3	86.2	95.7	78.6	76.7	81.3	74.7	86.8
1996	77.6	81.5	84.9	77.2	83.7	77.2	92.9	78.9	80.0	73.0	73.3	73.3	79.5
1997	74.0	79.0	89.9	111.6	83.7	98.3							
Industrial - Industriel													
1994	62.2	79.2	83.2	102.2	120.2	105.0	92.9	64.1	117.3	120.8	131.6	109.2	99.0
1995	111.4	155.3	203.6	115.7	94.8	94.0	105.3	124.8	101.6	96.9	118.5	86.2	117.3
1996	118.0	75.7	117.2	100.7	122.9	112.1	138.6	139.2	98.9	101.4	86.1	113.1	110.3
1997	96.3	121.2	104.4	199.3	130.5	158.1							
Commercial													
1994	61.4	63.8	71.4	88.9	51.7	71.7	69.4	66.9	59.4	75.2	67.4	68.1	67.9
1995	67.8	74.3	63.8	74.6	71.0	64.1	71.0	80.3	69.3	69.3	71.9	73.9	70.9
1996	71.1	73.0	75.1	66.2	71.6	73.2	72.7	70.8	81.8	71.1	76.9	63.4	72.2
1997	65.5	62.6	82.0	90.6	66.2	82.1							
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1994	80.4	95.8	80.8	122.0	84.8	114.4	94.7	132.2	71.4	81.8	89.9	123.8	97.7
1995	166.0	86.0	93.1	86.0	122.7	106.5	105.3	115.2	89.6	87.4	91.0	73.6	101.9
1996	80.2	84.9	85.9	71.2	85.5	60.2	105.1	57.0	66.3	66.4	59.6	59.0	73.4
1997	99.4	68.3	81.1	81.9	70.6	82.8							
Atlantic - Atlantique													
Total													
1994	66.1	80.6	82.8	86.6	86.0	82.8	77.9	75.3	76.6	79.7	76.0	119.5	82.5
1995	95.6	76.8	81.1	71.4	79.1	77.9	82.8	77.9	74.4	69.0	67.1	55.9	75.7
1996	63.2	93.1	89.0	70.5	66.5	64.1	76.6	65.6	68.9	71.1	90.1	109.4	77.3
1997	105.0	104.5	66.9	74.7	69.8	75.0							

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES¹INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION¹

Table 8

Tableau 8

Value of Building Permits, Canada and Regions
(1986 = 100) - ContinuedValeur des permis de bâtir, Canada et régions
(1986 = 100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
	index - indice												
Residential - Résidentiel													
Total													
1994	81.8	74.2	92.3	107.1	96.5	100.4	93.6	92.4	87.7	89.4	82.8	85.0	90.3
1995	86.0	78.6	87.3	73.2	74.1	72.8	74.0	79.2	74.9	79.0	70.5	67.1	76.4
1996	67.9	96.8	121.3	77.2	68.6	64.6	77.1	65.1	72.3	81.0	109.4	124.0	85.4
1997	131.1	133.9	67.3	64.4	73.4	77.5							
Non-residential - Non résidentiel													
1994	45.2	95.2	67.5	60.5	71.6	58.7	56.4	52.0	61.4	66.4	66.6	166.8	72.4
1995	108.8	74.2	72.6	69.0	86.0	84.9	94.8	76.2	73.7	55.2	62.3	40.5	74.8
1996	56.7	87.9	44.6	61.3	63.5	63.3	75.9	66.2	64.1	57.6	63.7	89.3	66.2
1997	69.2	64.1	66.3	88.7	64.9	71.5							
Québec													
Total													
1994	74.2	78.1	88.2	110.2	84.5	90.3	82.5	76.3	73.5	82.4	80.0	83.2	83.6
1995	75.7	69.2	114.7	61.5	62.1	58.0	63.6	65.4	61.9	64.4	57.0	55.2	67.4
1996	55.1	72.4	60.6	65.3	71.5	60.5	83.6	74.9	70.3	65.9	64.0	56.5	66.7
1997	68.6	67.6	67.0	82.8	69.2	68.3							
Residential - Résidentiel													
1994	66.6	74.9	91.7	89.8	80.9	81.5	78.3	72.6	68.9	76.4	71.2	73.7	77.2
1995	65.2	50.3	53.8	49.1	47.6	44.4	46.8	45.6	44.7	44.6	45.4	37.8	47.9
1996	47.1	55.3	46.7	50.9	54.0	54.1	55.6	55.1	54.9	55.5	51.5	54.2	52.9
1997	62.2	61.4	56.7	62.0	59.5	61.7							
Non-residential - Non résidentiel													
1994	86.3	83.1	83.2	146.9	89.1	101.3	86.2	80.6	77.8	91.9	93.9	98.5	93.2
1995	92.6	99.4	212.1	81.2	85.2	79.8	90.5	97.0	89.3	96.0	75.5	83.0	98.5
1996	68.0	99.6	82.8	88.2	99.6	70.6	128.4	106.5	94.9	82.5	84.0	60.0	88.8
1997	78.9	77.5	83.4	116.0	84.7	78.8							
Ontario													
Total													
1994	58.1	59.0	69.0	85.3	66.6	72.8	73.4	72.5	76.7	66.8	64.6	85.5	70.9
1995	71.5	61.7	55.4	67.2	61.7	59.4	61.5	70.1	54.3	63.8	66.0	61.9	62.9
1996	68.6	73.7	69.4	59.6	63.7	59.7	65.0	60.6	62.2	63.8	68.1	65.8	65.0
1997	79.5	83.2	81.7	97.0	78.5	80.3							
Residential - Résidentiel													
1994	68.1	64.7	74.5	77.4	82.0	80.4	81.3	79.3	85.2	71.6	68.1	97.9	77.5
1995	67.0	57.8	56.3	60.5	57.7	53.9	52.3	54.3	55.2	63.5	56.1	62.2	58.1
1996	65.3	81.3	72.3	60.9	61.9	58.0	68.9	66.5	65.2	69.5	81.6	74.5	68.8
1997	93.2	91.2	85.7	90.3	85.2	78.8							

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION¹

Table 8

Tableau 8

Value of Building Permits, Canada and Regions
(1986 = 100) - ConcludedValeur des permis de bâtir, Canada et régions
(1986 = 100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
	index - indice												
Non-residential - Non résidentiel													
1994	43.8	50.9	61.8	91.3	41.2	61.6	62.2	62.9	64.7	59.9	59.7	68.0	60.7
1995	78.0	67.3	54.2	76.6	67.3	67.2	74.4	92.5	53.0	64.1	80.2	61.5	69.7
1996	73.3	63.0	65.2	57.8	66.3	62.0	59.6	52.3	58.1	55.9	49.0	53.6	59.7
1997	60.0	71.8	76.1	106.4	69.1	82.4							
Prairies													
Total													
1994	83.7	82.9	96.1	99.0	110.1	119.4	97.5	89.5	84.3	94.8	91.2	99.7	95.7
1995	90.4	120.7	72.3	80.4	88.3	80.9	88.7	89.9	95.3	77.0	78.8	73.7	86.4
1996	82.9	82.7	93.7	95.4	96.7	99.0	114.1	91.9	87.3	101.2	102.9	122.1	97.5
1997	125.8	130.6	127.8	138.8	121.8	125.0							
Residential - Résidentiel													
1994	123.6	123.1	142.0	144.9	140.4	132.8	123.1	106.8	112.4	108.7	111.7	127.3	124.7
1995	113.6	94.9	93.1	89.9	89.7	100.3	102.2	105.9	108.2	101.7	99.9	89.1	99.0
1996	92.8	106.6	105.5	115.0	126.0	126.1	146.3	126.1	113.6	124.8	123.2	162.2	122.4
1997	180.7	189.6	159.9	158.1	164.1	138.3							
Non-residential - Non résidentiel													
1994	51.0	49.6	55.6	54.7	87.8	128.4	81.2	72.1	61.3	83.4	74.5	77.1	73.1
1995	71.5	141.7	55.2	72.6	87.2	65.1	77.7	76.8	84.7	56.8	61.5	61.1	76.0
1996	74.8	63.2	84.0	79.3	72.9	76.8	87.8	63.9	65.9	82.0	86.4	89.3	77.2
1997	80.9	82.4	101.6	123.0	87.2	114.1							
British Columbia and Territories - Colombie-Britannique et Territoires													
Total													
1994	211.1	262.5	208.8	224.6	228.6	228.6	228.5	205.8	159.6	197.8	212.8	196.3	213.8
1995	219.5	188.2	178.4	189.5	179.9	184.5	157.4	191.0	175.6	167.3	160.7	159.8	179.3
1996	167.5	218.7	208.6	172.2	197.2	238.7	206.7	200.3	205.4	166.7	192.5	185.9	196.7
1997	147.9	166.0	200.5	165.4	194.7	202.1							
Residential - résidentiel													
1994	248.7	280.1	250.2	271.0	289.8	274.2	279.0	231.2	201.5	221.6	248.7	219.4	251.3
1995	223.6	193.9	185.1	182.2	177.3	173.8	166.1	212.7	180.5	182.0	167.3	154.9	183.3
1996	185.3	256.4	206.6	185.3	218.2	278.9	216.7	213.5	216.8	192.2	222.1	204.0	216.3
1997	165.8	195.2	223.6	194.6	218.5	198.7							
Non-residential - Non résidentiel													
1994	152.0	234.9	143.7	166.3	142.2	164.8	155.6	167.3	101.4	171.2	151.3	151.6	158.5
1995	218.6	142.8	167.7	201.0	184.1	201.5	143.8	156.9	167.8	144.2	150.4	167.6	170.5
1996	139.6	159.2	211.6	151.6	164.1	175.4	191.1	179.6	187.5	126.7	145.9	157.3	165.8
1997	119.6	120.1	164.2	119.5	157.2	207.4							

¹ Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986=100) and seasonal adjustment of data. For more details on methodology see section III of the publication.

¹ Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes : dégonflement (1986=100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES¹INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION¹

Table 9

Tableau 9

Short Term Trend of Building Permits Value,
Canada, 1986 = 100Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir,
Canada, 1986 = 100

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
	index - indice												
CANADA													
Total													
1994	92.0	92.8	94.0	95.9	96.8	96.5	95.1	93.2	91.5	90.2	89.3	88.3	93.0
1995	86.8	84.6	82.2	80.1	78.8	78.2	78.1	78.2	78.1	77.9	78.0	78.3	79.9
1996	79.2	80.5	82.1	83.5	84.3	84.4	83.8	83.1	83.5	84.6	86.7	89.1	83.7
1997	91.4	92.8	93.3	93.5	93.5	93.3							
Residential - Résidentiel													
1994	104.6	104.9	107.0	108.5	108.9	107.7	104.9	101.5	98.5	96.0	93.7	91.0	102.3
1995	87.6	83.4	78.9	75.3	73.2	72.6	72.9	73.4	73.6	74.0	74.8	76.4	76.3
1996	78.6	81.3	84.1	86.3	87.4	87.6	87.3	87.5	88.7	91.3	94.7	98.2	87.8
1997	100.7	101.4	100.5	99.1	97.4	95.7							
Non-residential - Non résidentiel													
1994	75.1	76.1	77.3	78.7	80.4	81.4	81.9	81.9	82.0	82.4	83.4	84.6	80.4
1995	85.7	86.3	86.6	86.7	86.3	85.8	85.2	84.8	84.2	83.4	82.2	81.0	84.8
1996	80.0	79.3	79.2	79.7	80.0	80.1	79.1	77.2	76.5	75.5	75.8	76.9	78.3
1997	78.8	81.2	83.6	85.9	88.3	90.0							
Industrial - Industriel													
1994	82.4	84.2	86.5	89.5	92.8	96.3	100.2	104.4	108.6	112.7	116.8	120.5	99.6
1995	123.9	124.1	122.5	119.9	116.3	113.1	110.8	110.3	109.9	108.1	105.2	102.5	113.9
1996	101.0	101.2	104.1	109.2	115.2	118.9	117.5	111.2	106.4	101.6	99.4	100.7	107.2
1997	105.5	112.8	120.1	127.5	135.0	140.7							
Commercial													
1994	63.5	64.7	65.9	66.8	67.6	68.1	68.3	68.3	68.2	68.1	68.1	68.3	67.2
1995	68.8	69.3	69.9	70.0	70.1	70.3	70.4	70.6	70.9	71.2	71.4	71.6	70.4
1996	71.7	71.9	72.0	72.0	72.1	71.9	71.6	70.8	71.0	70.6	71.1	71.9	71.6
1997	72.8	73.9	75.0	76.1	77.0	77.7							
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental													
1994	98.7	98.9	99.0	99.1	99.0	98.7	98.4	98.2	98.0	98.2	98.8	99.9	98.7
1995	101.4	103.1	104.9	106.3	107.0	106.6	104.9	102.1	98.5	94.9	91.6	88.0	100.8
1996	84.4	81.1	78.3	75.9	72.4	70.5	68.2	67.0	67.0	67.6	69.0	70.9	72.7
1997	73.0	75.0	76.7	78.1	80.2	81.4							

¹ The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.

¹ Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir et comprennent les trois étapes suivantes : dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisation et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

PART II: CURRENT DATA
 (UNADJUSTED)

PARTIE II: DONNÉES COURANTES
 (NON DÉSAISONNALISÉES)

	Page		Page
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values		Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles	
Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month	15	Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois	15
Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month	21	Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant	21
Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative	30	Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif	30
Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month	39	Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant	39
Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month	47	Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant	47
Breakdown of Residential Permits		Ventilation des permis résidentiels	
Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions	62	Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions	62
Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	65	Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant	65
Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	66	Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant	66
Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month	67	Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant	67
Breakdown of Non-residential Permits		Ventilation des permis non résidentiels	
Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month	68	Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant	68
Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month	71	Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant	71
Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada	72	Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada	72

Table 10

Tableau 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions and
Provinces, 1997

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total		
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
Canada													
January - Janvier	4,162	89	477	800	1,534	475	7,537	886,248	123,903	275,028	143,720	1,428,899	
February - Février	5,481	30	634	585	1,798	275	8,803	989,870	177,101	280,626	132,687	1,580,284	
March - Mars	7,935	41	780	1,296	2,626	312	12,990	1,446,818	132,767	463,421	177,802	2,220,808	
April - Avril	11,287	122	1,511	1,989	2,207	622	17,738	2,031,948	345,727	629,511	197,975	3,205,161	
May - Mai	10,865	250	1,046	1,416	3,140	510	17,227	2,132,641	329,292	556,859	237,692	3,256,484	
June - Juin	9,516	220	718	2,074	1,941	576	15,045	1,820,146	323,433	644,279	271,778	3,059,636	
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin													
1997	49,246	752	5,166	8,160	13,246	2,770	79,340	9,307,671	1,432,223	2,849,724	1,161,654	14,751,272	
1996	39,927	684	4,500	6,665	12,171	2,369	66,316	7,847,266	1,122,579	2,650,547	1,086,177	12,706,569	
Atlantic - Atlantique													
January - Janvier	302	19	38	-	12	21	392	32,603	3,319	13,139	4,761	53,822	
February - Février	400	10	28	4	6	10	458	36,106	2,849	15,659	5,480	60,094	
March - Mars	413	10	24	-	33	20	500	42,616	382	15,904	14,759	73,661	
April - Avril	606	35	96	14	127	40	918	83,399	11,267	29,835	5,422	129,923	
May - Mai	981	83	100	7	155	35	1,361	123,446	22,731	26,818	6,219	179,214	
June - Juin	998	99	80	10	85	14	1,286	117,561	17,678	24,620	12,716	172,575	
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin													
1997	3,700	256	366	35	418	140	4,915	435,731	58,226	125,975	49,357	669,289	
1996	3,716	245	548	41	401	209	5,160	427,075	42,831	120,801	46,196	636,903	
Newfoundland - Terre-Neuve													
January - Janvier	30	-	10	-	4	6	50	4,604	273	1,563	1,009	7,449	
February - Février	18	-	14	-	-	5	37	3,184	237	2,525	408	6,354	
March - Mars	14	-	6	-	-	4	24	2,149	25	5,811	1,558	9,543	
April - Avril	87	2	48	-	-	9	146	13,549	298	1,786	2,025	17,658	
May - Mai	149	2	60	-	-	-	211	22,279	5,431	3,277	1,071	32,058	
June - Juin	142	1	42	-	5	2	192	20,206	6,059	3,566	859	30,690	
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin													
1997	440	5	180	-	9	26	660	65,971	12,323	18,528	6,930	103,752	
1996	518	9	203	5	34	105	874	71,723	2,485	11,233	5,221	90,662	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions and
Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Indus- trial Indus- trial	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionel et gouverne- mental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard												
January - Janvier	25	8	-	-	-	1	34	2,645	775	3,145	500	7,065
February - Février	5	1	-	-	-	-	6	498	-	422	85	1,005
March - Mars	28	3	-	-	-	-	31	2,863	-	832	100	3,795
April - Avril	27	8	6	-	-	2	43	4,667	149	1,110	125	6,051
May - Mai	74	30	2	-	8	8	122	9,462	5,335	3,399	5	18,201
June ² - Juin ²	74	37	2	6	-	-	119	10,004	1,708	3,181	1,918	16,811
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	233	87	10	6	8	11	355	30,139	7,967	12,089	2,733	52,928
1996	187	38	12	10	46	4	297	22,780	1,276	10,888	666	35,610
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse												
January - Janvier	227	10	26	-	8	5	276	22,653	1,779	5,064	1,982	31,478
February - Février	312	9	14	4	4	-	343	27,434	2,053	3,867	4,620	37,974
March - Mars	307	6	16	-	31	8	368	30,903	357	6,061	642	37,963
April - Avril	300	22	26	8	-	24	380	37,564	2,582	9,345	1,256	50,747
May - Mai	439	39	30	7	48	24	587	53,106	6,088	10,586	495	70,275
June ² - Juin ²	481	46	30	4	50	9	620	52,385	1,675	11,822	1,306	67,188
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	2,066	132	142	23	141	70	2,574	224,045	14,534	46,745	10,301	295,625
1996	2,025	162	273	23	99	50	2,632	219,811	12,659	46,210	14,956	293,636
New Brunswick - Nouveau-Brunswick												
January - Janvier	20	1	2	-	-	9	32	2,701	492	3,367	1,270	7,830
February - Février	55	-	-	-	2	5	72	4,990	559	8,845	367	14,761
March - Mars	64	1	2	-	2	8	77	6,701	-	3,200	12,459	22,360
April - Avril	192	3	16	6	127	5	349	27,619	8,238	17,594	2,016	55,467
May - Mai	319	12	8	-	99	3	441	38,599	5,877	9,556	4,648	58,680
June ² - Juin ²	301	15	6	-	30	3	355	34,966	8,236	6,051	8,633	57,886
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	961	32	34	6	260	33	1,326	115,576	23,402	48,613	29,393	216,984
1996	986	36	60	3	222	50	1,357	112,761	26,411	52,470	25,353	216,995

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Tableau 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1997 - Continued

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Québec												
January - Janvier	388	6	44	45	203	76	762	77,345	11,081	53,768	30,364	172,558
February - Février	828	5	198	64	337	115	1,547	139,878	24,457	46,836	30,907	242,078
March - Mars	1,723	12	305	61	681	114	2,896	266,433	11,670	86,002	36,170	400,275
April - Avril	2,573	25	508	165	668	212	4,151	416,237	36,911	115,261	61,839	630,248
May - Mai	2,040	76	313	125	567	82	3,203	382,684	125,991	106,398	43,539	658,612
June ² - Juin ²	1,349	44	155	153	471	206	2,379	281,946	54,272	107,233	58,918	502,369
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan. - June - Cumulatif janv. - juin												
1997	8,901	168	1,524	613	2,927	805	14,938	1,564,523	264,382	515,498	261,737	2,606,140
1996	7,032	170	1,287	576	2,458	458	11,981	1,347,083	247,440	619,660	187,630	2,401,813
Ontario												
January - Janvier	1,567	64	286	498	743	280	3,538	447,206	52,603	100,750	72,462	673,021
February - Février	1,946	9	265	320	242	54	2,836	377,351	80,851	101,720	59,263	619,185
March - Mars	2,923	12	251	700	760	60	4,706	583,639	68,874	142,267	85,692	880,472
April - Avril	4,272	35	587	1,134	498	197	6,723	842,462	165,434	316,277	85,592	1,409,765
May - Mai	3,862	63	347	864	673	188	5,997	804,276	116,610	169,771	131,345	1,222,002
June ² - Juin ²	3,616	50	260	1,101	362	80	5,469	737,703	151,402	219,972	90,271	1,199,348
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan. - June - Cumulatif janv. - juin												
1997	18,286	233	1,996	4,617	3,278	859	29,269	3,792,637	635,774	1,050,757	524,625	6,003,793
1996	13,260	163	1,782	3,883	1,479	1,215	21,782	2,789,243	545,034	895,826	376,721	4,606,824
Prairies												
January - Janvier	1,145	-	38	130	161	10	1,484	149,535	44,484	60,131	13,541	267,691
February - Février	1,436	5	72	40	185	5	1,743	182,017	48,462	51,541	26,026	308,046
March - Mars	1,837	7	74	154	276	9	2,357	239,863	38,891	85,389	33,497	397,640
April - Avril	2,408	18	126	239	321	32	3,144	322,163	109,331	76,644	28,119	536,257
May - Mai	2,435	16	214	72	370	38	3,145	352,092	45,807	106,939	37,518	542,356
June ² - Juin ²	2,163	22	68	201	229	99	2,782	293,940	69,554	113,708	67,734	544,936
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan. - June - Cumulatif janv. - juin												
1997	11,424	68	592	836	1,542	193	14,655	1,539,610	356,529	494,352	206,435	2,596,926
1996	8,779	58	333	680	828	122	10,800	1,117,530	182,084	413,247	207,418	1,920,279

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions and
Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Manitoba												
January - Janvier	60	-	2	-	45	1	108	9,236	8,032	11,191	3,368	31,827
February - Février	116	1	6	-	48	1	172	16,644	8,331	14,176	5,962	45,113
March - Mars	208	2	2	-	62	-	274	28,079	8,651	6,416	3,789	46,935
April - Avril	202	4	6	29	36	-	277	29,772	6,104	10,009	5,016	50,901
May - Mai	273	6	64	-	49	-	392	43,746	9,853	19,594	7,002	80,195
June ² - Juin ²	281	7	10	-	117	-	415	41,812	19,409	14,324	2,416	77,961
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	1,140	20	90	29	357	2	1,638	169,289	60,380	75,710	27,553	332,932
1996	1,064	17	24	160	169	2	1,436	157,023	30,469	62,135	46,542	296,169
Saskatchewan												
January - Janvier	49	-	6	-	8	-	63	6,998	1,370	9,921	2,285	20,574
February - Février	92	-	8	-	-	-	100	9,540	1,462	5,615	7,371	23,988
March - Mars	95	1	16	-	42	6	160	14,826	3,564	7,203	19,793	45,386
April - Avril	234	1	10	41	68	12	366	33,730	5,831	10,032	3,329	52,922
May - Mai	229	2	14	7	15	-	267	29,306	3,590	19,629	9,178	61,703
June ² - Juin ²	178	3	14	-	4	76	275	23,922	2,187	15,553	33,965	75,627
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	877	7	68	48	137	94	1,231	118,322	18,004	67,953	75,921	280,200
1996	796	5	58	54	309	4	1,226	109,897	24,329	79,746	61,429	275,401
Alberta												
January - Janvier	1,036	-	30	130	108	9	1,313	133,301	35,082	39,019	7,888	215,290
February - Février	1,228	4	58	40	137	4	1,471	155,833	38,669	31,750	12,693	238,945
March - Mars	1,534	4	56	154	172	3	1,923	196,958	26,676	71,770	9,915	305,319
April - Avril	1,972	13	110	169	217	20	2,501	258,661	97,396	56,603	19,774	432,434
May - Mai	1,933	8	136	65	306	38	2,486	279,040	32,364	67,716	21,338	400,458
June ² - Juin ²	1,704	12	44	201	108	23	2,092	228,206	47,958	83,831	31,353	391,348
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin 1997	9,407	41	434	759	1,048	97	11,786	1,251,999	278,145	350,689	102,961	1,983,794
1996	6,919	36	251	466	350	116	8,138	850,610	127,286	271,366	99,447	1,348,709

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Tableau 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions and
Provinces, 1997 - Continued

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
British Columbia - Colombie-Britannique												
January - Janvier	656	-	69	127	415	86	1,353	178,692	12,416	46,925	21,859	259,892
February - Février	868	1	71	157	1,028	88	2,213	253,902	20,482	64,496	10,555	349,435
March - Mars	1,029	-	126	381	876	108	2,520	312,785	12,950	133,319	7,502	466,556
April - Avril	1,405	8	194	437	593	131	2,768	365,078	22,744	91,018	16,106	494,946
May - Mai	1,500	12	72	348	1,375	163	3,470	464,473	18,151	145,664	18,458	646,746
June - Juin	1,337	4	154	609	794	175	3,073	383,132	15,251	174,073	41,815	614,271
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin												
1997	6,795	25	686	2,059	5,081	751	15,397	1,958,062	101,994	655,495	116,295	2,831,846
1996	6,968	39	550	1,485	7,003	358	16,403	2,144,588	104,438	593,247	262,596	3,104,869
Territories - Territoires												
January - Janvier	4	-	2	-	-	2	8	867	-	315	733	1,915
February - Février	3	-	-	-	-	3	6	616	-	374	456	1,446
March - Mars	10	-	-	-	-	1	11	1,482	-	540	182	2,204
April - Avril	23	1	-	-	-	10	34	2,609	40	476	897	4,022
May - Mai	47	-	-	-	-	4	51	5,670	2	1,269	613	7,554
June - Juin	53	1	-	-	-	2	56	5,864	15,276	4,673	324	26,137
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin												
1997	140	2	2	-	-	22	166	17,108	15,318	7,647	3,205	43,278
1996	172	9	-	-	2	7	190	21,747	752	7,766	5,616	35,881

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Tableau 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Summary by Month, Canada, Regions and
Provinces, 1997 - Concluded

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et
provinces, 1997 - fin

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel				Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
Yukon													
January - Janvier	2	-	-	-	-	2	4	377	-	250	575	1,202	
February - Février	2	-	-	-	-	3	5	474	-	259	333	1,066	
March - Mars	6	-	-	-	-	1	7	776	-	57	132	965	
April - Avril	19	1	-	-	-	10	30	2,032	40	350	897	3,319	
May - Mai	39	-	-	-	-	4	43	4,188	2	488	613	5,291	
June ^a - Juin ^a	45	1	-	-	-	2	48	4,037	276	1,516	324	6,153	
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin													
1997	113	2	-	-	-	22	137	11,884	318	2,920	2,874	17,996	
1996	125	9	-	-	-	7	141	13,592	602	3,181	1,432	18,807	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest													
January - Janvier	2	-	2	-	-	-	4	490	-	65	158	713	
February - Février	1	-	-	-	-	-	1	142	-	115	123	380	
March - Mars	4	-	-	-	-	-	4	706	-	483	50	1,239	
April - Avril	4	-	-	-	-	-	4	577	-	126	-	703	
May - Mai	8	-	-	-	-	-	8	1,482	-	781	-	2,263	
June ^a - Juin ^a	8	-	-	-	-	-	8	1,827	15,000	3,157	-	19,984	
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-June - Cumulatif janv.-juin													
1997	27	-	2	-	-	-	29	5,224	15,000	4,727	331	25,282	
1996	47	-	-	-	2	-	49	8,155	150	4,585	4,184	17,074	

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

² Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997

June

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997

Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwell- ings ¹ Maisons unifami- liales ¹	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- triel	Commer- cial		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPO- LITAINES	5,509	8	494	1,699	1,248	385	9,343	1,189,444	195,277	459,619	190,617	2,034,957
CALGARY	721	-	6	194	-	12	933	104,484	19,256	28,767	12,086	164,593
Airdrie C	16	-	-	38	-	-	54	3,713	-	1,162	7,269	12,144
Beiseker VL	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Calgary C	642	-	6	156	-	12	816	89,025	10,751	26,704	4,817	131,297
Chestermere T	2	-	-	-	-	-	2	309	-	-	-	309
Cochrane T	19	-	-	-	-	-	19	2,753	7,065	651	-	10,469
Crossfield T	4	-	-	-	-	-	4	485	280	125	-	890
Irricana VL	1	-	-	-	-	-	1	74	-	-	-	74
Rocky View No. 44 MD	37	-	-	-	-	-	37	8,113	1,160	125	-	9,398
CHICOUTIMI- JONQUIÈRE	45	-	6	-	11	10	72	8,086	2,915	3,103	1,475	15,579
Chicoutimi V	5	-	-	-	7	5	17	1,723	6	1,890	1,344	4,963
Jonquière V	12	-	-	-	-	5	17	2,355	2,857	1,152	131	6,495
La Baie V	13	-	4	-	-	-	17	1,879	52	55	-	1,986
Lac-Kénogami SD	2	-	-	-	-	-	2	318	-	1	-	319
Larouche P	3	-	-	-	4	-	7	407	-	5	-	412
Laterrière V	4	-	2	-	-	-	6	628	-	-	-	628
St-Fulgence SD	-	-	-	-	-	-	-	52	-	-	-	52
St-Honoré SD	2	-	-	-	-	-	2	265	-	-	-	265
Shipsaw SD	3	-	-	-	-	-	3	330	-	-	-	330
Tremblay CT	1	-	-	-	-	-	1	129	-	-	-	129
EDMONTON	385	2	22	-	63	2	474	45,982	9,772	22,146	9,124	87,024
Beaumont T	5	-	-	-	-	-	5	739	-	113	-	852
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	1	-	-	-	-	-	1	65	-	-	-	65
Calmar T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Devon T	2	-	-	-	-	-	2	219	-	-	-	219
Edmonton C	218	-	16	-	59	2	295	25,445	8,051	11,444	6,915	51,855
Edmonton Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	5
Fort Saskatchewan C	18	-	-	-	-	-	18	1,753	7	1,205	-	2,965
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	2	-	-	-	-	2	208	346	250	1,750	-	2,554
Leduc CO No. 25 CM	6	-	-	-	-	6	1,167	-	1,375	-	-	2,542
Legal VL	2	-	-	-	-	2	220	-	-	-	250	470
Morinville T	2	-	2	-	-	4	271	124	-	-	-	395
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkland County CM	19	-	-	-	-	19	2,872	300	-	-	-	3,172
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	-	20
Redwater T	1	-	-	-	-	1	110	-	-	-	-	110
Seba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Spruce Grove C	6	-	-	-	-	6	526	-	180	-	-	706
St. Albert C	38	-	2	-	-	40	4,090	160	1,387	30	-	5,667
Stony Plain T	8	-	-	-	-	8	1,096	-	-	-	-	1,096
Strathcona County SM	49	-	2	-	4	55	6,475	284	6,116	179	-	13,054
Sturgeon No. 90 MD	8	2	-	-	-	10	702	500	60	-	-	1,262
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wabamun VL	-	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	11
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997 - Continued

June

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997 - suite

Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
HALIFAX	159	-	12	4	2	4	181	17,149	-	5,714	327	23,190
Bedford T	21	-	-	-	-	-	21	1,642	-	-	-	1,642
Dartmouth C	10	-	-	-	-	-	10	1,290	-	1,395	27	2,712
Halifax C	112	-	12	-	-	-	124	10,805	-	250	-	11,055
Halifax CR *	16	-	-	4	2	4	26	3,412	-	4,069	300	7,781
HAMILTON	154	-	4	72	11	1	242	28,244	1,461	16,492	1,728	47,925
Ancaster T	14	-	-	-	11	-	25	2,355	-	132	-	2,487
Burlington C	37	-	-	8	-	-	45	6,542	579	11,460	-	18,581
Dundas T	3	-	-	-	-	-	3	471	-	49	-	520
Flamborough T	21	-	-	17	-	-	38	3,949	206	1,760	15	5,930
Glanbrook TP	18	-	4	15	-	-	37	3,865	36	-	-	3,901
Grimsby T	4	-	-	6	-	-	10	1,189	20	-	-	1,209
Hamilton C	46	-	-	11	-	-	57	6,939	322	3,067	1,713	12,041
Stoney Creek C	11	-	-	15	-	1	27	2,934	298	24	-	3,256
HULL	73	1	60	37	16	6	193	17,134	212	1,011	3,914	22,271
Aylmer V	5	-	6	-	-	-	11	1,620	5	88	90	1,803
Buckingham V	-	-	-	-	6	-	6	417	-	9	329	755
Cantley SD	5	-	-	-	-	-	5	487	-	-	-	487
Chelsea SD	2	-	-	-	-	-	2	355	-	-	-	355
Gatineau V	29	-	18	-	-	2	49	5,331	-	240	2,816	8,387
Hull V	15	-	4	-	10	1	30	3,226	175	232	435	4,068
La Pêche SD	4	-	-	-	-	-	4	686	25	348	244	1,303
Masson-Angers V	2	-	32	37	-	-	71	3,844	-	93	-	3,937
Pontiac SD	1	-	-	-	-	-	1	104	7	-	-	111
Val-des-Monts SD	10	1	-	-	-	3	14	1,064	-	1	-	1,065
KITCHENER	141	-	12	43	1	3	200	23,599	7,403	5,026	851	36,879
Cambridge C	22	-	2	-	-	-	-	2,947	1,695	858	126	5,626
Kitchener C	64	-	10	18	1	1	94	11,647	712	1,763	21	14,143
North Dumfries TP	10	-	-	-	-	-	10	1,541	740	2,073	-	4,354
Waterloo C	36	-	-	25	-	2	63	6,009	418	320	689	7,436
Woolwich TP	9	-	-	-	-	-	9	1,455	3,838	12	15	5,320
LONDON	145	-	6	41	-	-	192	21,304	2,923	3,307	541	28,075
Belmont VL	2	-	-	-	-	-	2	187	-	-	-	187
Delaware TP	1	-	-	-	-	-	1	175	43	-	-	218
Lobo TP	12	-	-	-	-	-	12	1,270	4	-	-	1,274
London C	104	-	-	41	-	-	145	15,279	2,505	2,954	434	21,272
London TP	9	-	-	-	-	-	9	1,271	149	-	-	1,420
North Dorchester TP	3	-	-	-	-	-	3	726	-	-	-	726
Port Stanley VL	1	-	-	-	-	-	1	95	-	-	107	202
Southwold TP	2	-	-	-	-	-	2	240	73	80	-	393
St. Thomas C	6	-	6	-	-	-	12	1,057	-	173	-	1,230
West Nissouri TP	-	-	-	-	-	-	-	132	-	100	-	232
Yarmouth TP	5	-	-	-	-	-	5	872	49	-	-	921
MONTRÉAL	476	-	41	75	246	147	985	110,274	25,179	64,235	25,880	225,568
Anjou V	-	-	-	-	-	-	-	79	158	2,885	2,750	5,872
Baie-d'Urfé V	1	-	-	-	-	-	1	218	100	-	-	318
Beaconsfield V	1	-	-	-	-	-	1	387	-	-	-	387
Beauharnois V	1	-	-	-	-	-	1	309	13	8	-	330
Beloeil V	-	-	-	-	-	-	-	100	245	2,369	720	3,434
Blainville V	39	-	3	-	-	-	42	6,976	25	1,532	150	8,683
Bois-des-Filion V	-	-	-	-	-	-	-	153	-	10	-	163
Boisbriand V	11	-	-	-	3	-	14	2,141	612	2	-	2,755
Boucherville V	10	-	2	-	22	-	34	3,059	699	70	-	3,828

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997 - Continued

June

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997 - suite

Jun

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
Brossard V	7	-	2	-	-	-	9	1,993	35	524	396	2,948
Candiac V	3	-	-	-	-	-	3	400	-	30	-	430
Carignan V	1	-	-	-	-	-	1	194	-	-	-	194
Chambly V	5	-	-	-	-	-	5	590	350	75	35	1,050
Charlemagne V	-	-	2	-	-	-	2	142	-	1	-	143
Châteauguay V	1	-	-	-	-	-	1	327	-	519	444	1,290
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	340	-	118	253	711
Delson V	2	-	-	-	-	-	2	313	-	292	-	605
Deux-Montagnes V	7	-	-	34	-	-	41	3,246	-	-	152	3,398
Dollard-des-Ormeaux V	7	-	-	-	-	-	7	1,165	-	157	-	1,322
Dorval C	-	-	-	-	-	-	-	259	150	2,690	-	3,099
Greenfield Park V	5	-	-	-	-	-	5	489	-	2	250	741
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
Hudson V	3	-	-	-	-	-	3	452	-	-	-	452
Kirkland V	12	-	-	-	-	-	12	2,120	12,123	82	-	14,325
L'Île-Bizard V	3	-	4	-	-	-	7	798	-	10	20	828
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	1	-	-	-	-	-	1	139	-	37	-	176
La Plaine V	1	-	-	-	-	-	1	258	-	-	-	258
La Prairie V	12	-	-	-	6	-	18	1,663	-	32	-	1,695
Lachenaie V	27	-	-	-	2	-	29	2,701	70	300	170	3,241
Lachine V	-	-	-	16	-	-	16	1,151	105	121	735	2,112
Lasalle V	4	-	-	-	30	2	36	3,084	90	239	-	3,413
Laval V	85	-	4	-	6	1	96	13,358	2,189	2,032	2,074	19,653
Le Gardeur V	1	-	2	-	-	-	3	422	-	8	753	1,183
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	19	-	22	-	41
Léry V	1	-	-	-	-	-	1	132	-	10	-	142
Longueuil V	26	-	-	-	36	-	62	5,703	675	947	570	7,895
Lorraine V	6	-	-	-	-	-	6	1,042	-	-	-	1,042
Maple Grove V	1	-	-	-	-	-	1	126	-	-	-	126
Mascouche V	8	-	12	-	2	-	22	1,956	-	850	-	2,806
McMasterville VL	-	-	-	-	-	-	-	41	-	-	-	41
Melocheville VL	1	-	-	-	-	-	1	140	-	-	-	140
Mercier V	7	-	-	-	-	-	7	944	1	180	639	1,764
Mirabel V	17	-	-	-	8	1	26	2,435	692	33	-	3,160
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	1,608	293	26	-	1,927
Mont-St-Hilaire V	-	-	-	-	6	-	6	744	1,105	31	141	2,021
Montréal V	5	-	-	11	94	136	246	13,464	1,828	16,063	4,033	35,388
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	79	350	3	-	432
Montréal-Nord V	-	-	-	-	-	-	-	239	51	247	10	547
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	70	-	1	-	71
N-D-de-Bon-Secours SD	1	-	-	-	-	-	1	116	100	-	-	216
N-D-de-L'Île-Perrot P	7	-	-	-	-	-	7	838	-	-	-	838
Oka P	1	-	-	-	-	-	1	87	-	55	-	142
Oka SD	-	-	-	-	-	-	-	2	-	20	-	22
Otterburn Park V	3	-	-	-	-	-	3	765	-	-	-	765
Outremont V	-	-	-	-	-	-	-	737	-	11	120	868
Pierrefonds V	8	-	-	4	-	-	12	2,401	-	8,069	-	10,470
Pincourt V	2	-	-	-	-	-	2	461	-	25	-	486
Pointe-Calumet VL	1	-	-	-	-	-	1	241	-	50	-	291
Pointe-Claire V	-	-	-	-	-	-	-	222	23	1,430	-	1,675
Pointe-Des-Cascades VL	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Repentigny V	8	-	-	-	-	-	8	1,480	100	1,292	125	2,997
Richelieu V	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29
Rosemère V	6	-	-	-	-	-	6	1,508	-	202	1,275	2,985
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	25	-	25	20	70
St-Amable SD	4	-	-	-	-	-	4	362	-	1	15	378
St-Basile-le-Grand V	6	-	-	-	-	-	6	539	-	-	-	539

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

June		Number of dwelling units						Value of construction				
		Nombre d'unités de logement						Valeur de la construction				
Municipality Municipalité	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
		units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Bruno-de-Montarville V	9	-	-	-	-	-	9	1,734	220	227	-	2,181
St-Constant V	2	-	-	3	-	-	5	700	-	362	-	1,062
St-Eustache V	7	-	-	-	-	-	7	1,106	-	35	530	1,671
St-Hubert V	7	-	-	-	-	4	5	1,696	-	145	1,323	3,164
St-Isidore P	1	-	-	-	-	-	1	73	-	-	-	73
St-Joseph-du-Lac P	2	-	-	-	-	-	2	360	-	-	-	360
St-Lambert V	-	-	-	-	-	-	-	289	-	13	20	322
St-Laurent V	8	-	6	-	10	1	25	2,920	600	2,187	4,400	10,107
St-Lazare P	6	-	-	-	-	-	6	996	-	31	-	1,027
St-Léonard V	1	-	-	-	-	-	1	512	299	2,450	915	4,176
St-Mathias-sur-Richelieu SD	1	-	-	-	-	-	1	195	3	-	-	198
St-Mathieu SD	-	-	-	-	-	-	-	108	-	-	-	108
St-Mathieu-de-Beloil SD	-	-	-	-	-	-	-	98	-	-	-	98
St-Philippe P	2	-	-	-	-	-	2	183	-	-	-	183
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	-	31
St-Placide SD	1	-	-	-	-	-	1	137	104	-	-	241
St-Sulpice P	-	-	-	-	-	-	-	17	20	3	1,784	1,824
Ste-Anne-de-Bellevue V	3	-	-	-	-	-	3	402	-	-	-	402
Ste-Anne-des-Plaines V	1	-	-	-	-	-	1	181	-	12	423	616
Ste-Catherine V	6	-	-	-	2	-	8	829	25	160	-	1,014
Ste-Genève V	-	-	-	-	-	-	-	7	-	1	396	404
Ste-Julie V	11	-	4	7	-	-	22	2,727	627	1,837	-	5,191
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	5	-	-	-	-	-	5	525	-	9	-	534
Ste-Thérèse V	2	-	-	-	-	1	3	340	-	6,223	-	6,563
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16
Terrasse-Vaudreuil SD	-	-	-	-	-	-	-	78	-	27	-	105
Terrebonne V	10	-	-	-	12	-	22	1,720	1,002	505	-	3,227
Varennes V	3	-	-	-	-	-	3	688	87	23	-	798
Vaudreuil-Dorion V	8	-	-	-	3	-	11	1,155	2	5,163	-	6,320
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	1	-	-	-	-	-	1	259	-	-	-	259
Verdun V	10	-	-	-	-	-	10	1,829	-	514	185	2,528
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	748	-	578	54	1,380
OSHAWA	120	-	57	29	-	-	206	22,991	1,628	883	1,665	27,167
Clarington T	53	-	40	1	-	-	94	8,380	148	23	-	8,551
Oshawa C	32	-	4	-	-	-	36	4,090	295	269	505	5,159
Whitby T	35	-	13	28	-	-	76	10,521	1,185	591	1,160	13,457
OTTAWA	173	-	10	103	40	5	331	39,546	2,013	19,012	2,075	62,646
Clarence TP	1	-	-	-	-	-	1	189	29	7	63	288
Cumberland TP	24	-	-	-	-	-	24	2,898	138	218	-	3,254
Gloucester C	29	-	4	24	-	-	57	6,420	8	158	245	6,831
Goulbourn TP	28	-	-	4	-	-	32	4,181	60	10	-	4,251
Kanata C	27	-	2	32	-	-	61	7,402	177	810	-	8,389
Nepean C	26	-	4	6	26	-	62	5,876	1,589	11,073	634	19,172
Osgoode TP	10	-	-	-	-	-	10	1,415	-	-	-	1,415
Ottawa C	11	-	-	37	14	4	66	8,750	7	5,950	783	15,490
Rideau TP	5	-	-	-	-	-	5	753	-	450	-	1,203
Rockcliffe Park VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rockland T	5	-	-	-	-	-	5	427	-	-	-	427
Vanier C	-	-	-	-	-	1	1	58	-	236	350	644
West Carleton TP	7	-	-	-	-	-	7	1,177	5	100	-	1,282

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

June

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					Total
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions & Transformations Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel				
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars						
QUÉBEC	139	-	14	32	47	9	241	31,866	4,196	13,206	9,208	58,476
Beauport V	11	-	-	-	-	-	11	2,092	2,620	118	4,410	9,240
Bernières-St-Nicolas V	6	-	-	-	-	-	6	679	852	300	-	1,831
Boischatel SD	1	-	-	-	-	-	1	313	-	-	-	313
Cap-Rouge V	1	-	-	-	-	-	1	295	-	9	-	304
Charlesbourg V	16	-	-	-	-	1	17	2,252	-	1,517	-	3,769
Charny V	2	-	-	-	-	-	2	325	-	80	-	405
Château-Richer V	1	-	-	-	-	-	1	91	-	-	-	91
Fossambault-sur-le-Lac V	3	-	-	-	-	-	3	221	-	-	-	221
L'Ancienne-Lorette V	3	-	-	-	-	-	3	498	-	-	-	498
L'Ange-Gardien P	2	-	-	-	-	-	2	311	-	-	-	311
Lac-Beauport SD	4	-	-	-	-	-	4	767	-	-	-	767
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-St-Charles SD	8	-	-	-	-	2	10	639	-	-	-	639
Lévis V	11	-	2	-	-	-	13	1,872	300	2,746	134	5,052
Loretteville V	-	-	-	-	-	-	-	81	-	19	-	100
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	1	-	-	-	-	-	1	69	70	-	-	139
Québec V	4	-	2	-	8	5	19	5,060	177	1,660	2,960	9,857
St-Augustin-Desmaures M	7	-	-	6	-	-	13	1,631	-	167	-	1,798
St-Émile V	7	-	2	-	-	-	9	1,001	-	2	350	1,353
St-Étienne-de-Beauport P	-	-	-	-	-	-	-	63	-	2	-	65
St-Étienne-de-Lauzon SD	1	-	2	-	-	-	3	333	-	-	-	333
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	69	-	-	-	69
St-Gabriel-Valcartier SD	2	-	-	-	-	-	2	200	-	-	-	200
St-Jean P	-	-	-	-	-	-	-	97	45	-	48	190
St-Jean-Chrysostome V	11	-	-	-	-	-	11	1,251	-	-	-	1,251
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	1	-	-	-	-	-	1	60	-	2	-	62
St-Lambert-de-Lauzon P	2	-	-	-	-	-	2	273	4	100	-	377
St-Laurent P	-	-	-	-	-	-	-	73	-	1	-	74
St-Pierre P	-	-	-	-	-	-	-	131	40	-	80	251
St-Rédempteur V	-	-	-	-	-	-	-	163	-	-	-	163
St-Romuald V	3	-	-	-	-	1	4	473	25	34	-	532
Ste-Brigitte-de-Laval SD	3	-	-	-	-	-	3	314	-	-	-	314
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	2	-	-	-	-	-	2	285	-	-	-	285
Ste-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	44	38	-	140	222
Ste-Foy V	7	-	6	22	39	-	74	6,399	25	3,864	192	10,480
Ste-Hélène-Breakeyville P	1	-	-	-	-	-	1	199	-	-	450	649
Ste-Patronille VL	-	-	-	-	-	-	-	108	-	11	-	119
Shannon SD	2	-	-	-	-	-	2	246	-	-	-	246
Sillery V	1	-	-	-	-	-	1	663	-	117	-	780
Stoneham-et-Tewkesbury CU	1	-	-	-	-	-	1	193	-	-	-	193
Val-Bélair V	13	-	-	4	-	-	17	1,812	-	125	425	2,362
Vanier V	1	-	-	-	-	-	1	220	-	2,332	19	2,571

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997 - Continued

June

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997 - suite

Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	33	1	-	-	-	72	106	5,672	442	2,273	23,062	31,449
Balgone T	1	-	-	-	-	-	1	100	-	-	-	100
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Disley VL	1	-	-	-	-	-	1	87	-	-	-	87
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	7	1	-	-	-	-	8	931	20	-	-	951
Grand Coulee VL	2	-	-	-	-	-	2	224	-	-	-	224
Lumsden T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pense No. 160 RM	1	-	-	-	-	-	1	50	-	-	-	50
Pilot Butte T	2	-	-	-	-	-	2	186	-	-	-	186
Regina C	18	-	-	-	-	72	90	4,045	-	2,273	23,062	29,380
Regina Beach T	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Sherwood No. 159 RM	1	-	-	-	-	-	1	29	422	-	-	451
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
SAINT JOHN	39	-	-	-	-	-	39	5,066	1,066	820	3,455	10,407
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	24	-	16	-	40
Fairvale VL	2	-	-	-	-	-	2	190	-	-	-	190
Gondola Point VL	1	-	-	-	-	-	1	140	-	-	-	140
Grand Bay T	1	-	-	-	-	-	1	115	-	-	-	115
Hampton T	4	-	-	-	-	-	4	546	-	35	560	1,141
Quispamsis T	6	-	-	-	-	-	6	725	-	-	-	725
Renforth VL	1	-	-	-	-	-	1	101	-	-	-	101
Rothsay T	1	-	-	-	-	-	1	160	-	-	-	160
Saint John C	22	-	-	-	-	-	22	2,982	1,066	769	2,895	7,712
Saint John CR *	1	-	-	-	-	-	1	83	-	-	-	83
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SASKATOON	81	-	4	-	4	-	89	8,791	598	10,443	7,172	27,004
Allan T	1	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Asquith T	2	-	-	-	-	-	2	293	-	-	-	293
Blucher No. 343 RM	1	-	-	-	-	-	1	120	-	-	-	120
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clavet VL	1	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Corman Park No. 344 RM	7	-	-	-	-	-	7	990	53	-	-	1,043
Dalmeny T	1	-	2	-	4	-	7	401	-	-	-	401
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	1	-	-	-	-	-	1	94	-	-	-	94
Martensville T	8	-	-	-	-	-	8	606	-	-	-	606
Osler T	2	-	-	-	-	-	2	193	-	-	-	193
Saskatoon C	41	-	2	-	-	-	43	4,401	545	10,303	7,172	22,421
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy No. 345 RM	4	-	-	-	-	-	4	333	-	94	-	427
Warman T	12	-	-	-	-	-	12	1,161	-	46	-	1,207

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

June

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwell- ings ¹ Maisons unifami- liales ¹	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- triel	Commer- cial		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
SHERBROOKE	35	1	-	-	-	1	37	5,363	954	1,091	517	7,925
Ascot SD	-	-	-	-	-	-	-	54	-	-	-	54
Ascot Corner SD	1	-	-	-	-	-	1	150	6	21	-	177
Brompton CT	3	-	-	-	-	-	3	287	-	-	-	287
Bromptonville V	1	-	-	-	-	-	1	170	-	10	13	193
Deauville VL	2	-	-	-	-	-	2	235	-	-	-	235
Fleurimont V	5	-	-	-	-	-	5	760	-	50	4	814
Hatley CT	4	-	-	-	-	-	4	437	-	-	-	437
Lennoxville V	-	-	-	-	-	-	-	143	-	-	81	224
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	-	107	-	-	23	130
Rock Forest V	10	-	-	-	-	-	10	1,210	-	-	-	1,210
St-Denis-de-Brompton P	1	1	-	-	-	-	2	133	-	-	-	133
St-Élie-d'Orford SD	4	-	-	-	-	-	4	472	4	400	-	876
Sherbrooke V	2	-	-	-	-	1	3	1,016	942	610	396	2,964
Stoke SD	1	-	-	-	-	-	1	189	2	-	-	191
ST.CATHARINES-NIAGARA	115	-	11	9	92	1	228	21,397	1,269	15,120	968	38,754
Fort Erie T	11	-	-	-	-	-	11	1,460	-	9,012	-	10,472
Lincoln T	14	-	5	-	-	-	19	1,883	205	183	-	2,271
Niagara Falls C	38	-	-	-	-	-	38	4,032	150	5,047	5	9,234
Niagara-on-the-Lake T	8	-	-	9	-	-	17	2,612	154	1	-	2,767
Pelham T	8	-	-	-	-	-	8	791	-	235	45	1,071
Port Colborne C	-	-	-	-	-	-	-	148	-	3	-	151
St. Catharines C	16	-	-	-	92	-	108	7,378	338	628	518	8,862
Thorold C	7	-	4	-	-	-	11	1,377	152	4	-	1,533
Wainfleet TP	3	-	-	-	-	1	4	326	150	-	-	476
Welland C	10	-	2	-	-	-	12	1,390	120	7	400	1,917
ST.JOHN'S	71	-	36	-	-	2	109	11,832	594	2,352	181	14,959
Bauline T	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Bay Bulls T	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Conception Bay South T	13	-	-	-	-	-	13	1,171	34	58	-	1,263
Flatrock T	6	-	-	-	-	-	6	483	-	-	-	483
Logy Bay-Middle Cove- Outer Cove T	3	-	-	-	-	-	3	328	-	-	-	328
Mount Pearl C	5	-	-	-	-	-	5	1,371	300	758	2	2,431
Paradise T	19	-	2	-	-	-	21	2,236	-	-	-	2,236
Petty Harbour-Maddox Cove T	1	-	-	-	-	-	1	99	-	-	-	99
Portugal Cove - St.Philips T	7	-	-	-	-	-	7	1,083	-	210	-	1,293
Pouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	18
St.John's C	14	-	34	-	-	2	50	4,656	260	1,326	179	6,421
Torbay T	3	-	-	-	-	-	3	320	-	-	-	320
Witless Bay T	-	-	-	-	-	-	-	64	-	-	-	64
SUDBURY	27	1	-	-	-	-	28	4,059	306	729	5,135	10,229
Nickel Centre T	1	-	-	-	-	-	1	48	-	-	746	794
Onaping Falls T	2	-	-	-	-	-	2	472	-	170	-	642
Rayside-Balfour T	3	-	-	-	-	-	3	337	-	-	525	862
Sudbury C	12	1	-	-	-	-	13	2,217	306	559	3,864	6,946
Valley East T	4	-	-	-	-	-	4	505	-	-	-	505
Walden T	5	-	-	-	-	-	5	480	-	-	-	480
THUNDER BAY	40	1	-	4	4	-	49	7,261	837	872	1,224	10,194
Conmee TP	1	-	-	-	-	-	1	121	-	-	-	121
Neebing TP	1	1	-	-	-	-	2	155	2	-	120	277
O'Connor TP	-	-	-	-	-	-	-	22	30	-	-	52
Oliver TP	4	-	-	-	-	-	4	480	85	-	-	565
Paipoonge TP	3	-	-	-	-	-	3	463	-	-	-	463
Shuniah TP	2	-	-	-	-	-	2	302	150	-	-	452
Thunder Bay C	29	-	-	4	4	-	37	5,718	570	872	1,104	8,264

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

**Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued**

June

Tableau 11

**Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite**

Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- triel	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	1,501	-	78	652	26	45	2,302	359,811	60,639	125,441	57,904	603,795
Ajax T	27	-	-	-	-	-	27	5,138	300	368	-	5,806
Aurora T	26	-	2	15	-	-	43	5,193	486	17	10	5,706
Bradford, West Gwillimbury T	17	-	-	-	-	-	17	1,975	133	-	-	2,108
Brampton C	144	-	-	13	-	-	157	21,750	295	2,969	151	25,165
Caledon T	47	-	-	-	-	-	47	6,666	330	-	-	6,996
East Gwillimbury T	7	-	-	-	-	-	7	1,278	2,013	-	10	3,301
East York BOR	-	-	-	-	-	-	-	1,359	-	211	45	1,615
Etobicoke C	14	-	-	32	-	1	47	9,162	20,168	4,938	105	34,373
Georgina T	5	-	-	-	-	-	5	711	-	400	600	1,711
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	20	-	-	-	-	3	23	3,440	-	113	250	3,803
King TP	8	-	-	-	-	-	8	1,638	69	-	70	1,777
Markham T	136	-	11	40	-	-	187	34,705	3,999	6,155	258	45,117
Milton T	3	-	-	-	-	-	3	923	199	337	10	1,469
Mississauga C	247	-	30	172	-	14	463	68,751	11,505	22,274	39,709	142,239
New Tecumseth T	6	-	-	-	-	-	6	1,196	1,299	508	61	3,064
Newmarket T	42	-	2	24	-	-	68	7,694	1,256	898	280	10,128
North York C	35	-	-	-	-	-	35	16,861	897	7,976	11,160	36,894
Oakville T	69	-	-	20	-	2	91	18,421	4,629	3,849	49	26,948
Orangeville T	-	-	-	-	-	-	-	208	25	258	-	491
Pickering T	26	-	4	-	-	-	30	5,079	-	70	235	5,384
Richmond Hill T	406	-	26	132	-	-	564	89,791	41	6,814	390	97,036
Scarborough C	47	-	-	70	-	-	117	12,429	2,633	11,505	615	27,182
Toronto C	5	-	1	102	26	25	159	13,796	1,492	49,641	3,175	68,104
Uxbridge TP	9	-	-	-	-	-	9	1,912	25	-	575	2,512
Vaughan C	141	-	-	32	-	-	173	26,778	8,794	5,245	90	40,907
Whitchurch-Stouffville T	12	-	-	-	-	-	12	1,670	51	411	-	2,132
York C	2	-	2	-	-	-	4	1,287	-	484	56	1,827
TROIS-RIVIÈRES	13	-	2	-	4	4	23	4,808	401	1,384	1,689	8,282
Bécancour V	-	-	-	-	-	-	-	268	280	141	2	691
Cap-de-la-Madeleine V	2	-	-	-	-	4	6	934	105	532	87	1,658
Champlain SD	-	-	-	-	-	-	-	58	8	-	-	66
Pointe-du-Lac SD	1	-	-	-	-	-	1	228	-	-	-	228
St-Louis-de-France V	1	-	-	-	-	-	1	279	-	1	-	280
St-Maurice P	-	-	-	-	-	-	-	136	-	133	-	269
Ste-Marthe-du-Cap SD	2	-	-	-	-	2	308	8	8	35	-	351
Trois-Rivières V	4	-	-	-	4	-	8	1,478	-	387	1,600	3,465
Trois-Rivières-Ouest V	3	-	2	-	-	-	5	1,119	-	155	-	1,274
VANCOUVER	496	-	72	326	490	58	1,442	213,271	6,793	96,832	11,422	328,318
Anmore VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belcarra VL	-	-	-	-	-	-	-	19	-	-	59	78
Burnaby C	43	-	10	53	27	-	133	22,269	1,119	4,302	112	27,802
Coquitlam C	23	-	8	-	-	-	31	6,252	223	1,670	2,070	10,215
Delta DM	14	-	2	-	-	-	16	4,665	2,301	3,431	2,209	12,606
Greater Vancouver subd. A SRD	4	-	-	-	-	-	4	633	-	-	-	633
Langley C	-	-	-	12	32	-	44	2,489	40	1,855	-	4,384
Langley DM	27	-	6	9	33	-	75	10,908	783	2,205	4,252	18,148
Lions Bay VL	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Concluded

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - fin

June

Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
Maple Ridge DM	50	-	-	-	-	-	50	8,094	677	237	81	9,089
New Westminster C	16	-	-	-	59	-	75	8,633	170	2,019	608	11,430
North Vancouver C	1	-	2	-	94	-	97	6,468	20	3,596	261	10,345
North Vancouver DM	9	-	-	-	-	-	9	2,994	202	35	39	3,270
Pitt Meadows DM	2	-	-	-	-	-	2	508	-	-	-	508
Port Coquitlam C	4	-	-	8	-	-	12	1,461	-	998	-	2,459
Port Moody C	8	-	-	-	-	-	8	3,765	-	10	-	3,775
Richmond C	27	-	36	117	-	-	180	16,425	160	5,874	50	22,509
Surrey C	168	-	6	127	24	2	327	60,449	1,023	4,497	151	66,120
University Endowment SRD	1	-	-	-	-	-	1	799	-	320	-	1,119
Vancouver C	87	-	2	-	215	55	359	46,758	75	65,301	1,524	113,658
West Vancouver DM	11	-	-	-	-	1	12	8,686	-	282	6	8,974
White Rock C	1	-	-	-	6	-	7	982	-	200	-	1,182
VICTORIA	59	1	6	72	96	3	237	23,751	132	5,441	5,859	35,183
Capital RDR *	26	1	4	-	-	1	32	4,046	-	101	105	4,252
Central Saanich DM	6	-	-	-	-	-	6	1,337	-	278	-	1,615
Colwood C	1	-	-	54	-	-	55	3,743	-	6	470	4,219
Esquimalt DM	1	-	-	-	-	-	1	103	12	236	-	351
Metchosin DM	3	-	-	-	-	-	3	363	-	-	-	363
North Saanich DM	3	-	-	-	-	-	3	482	-	485	-	967
Oak Bay DM	1	-	-	-	-	-	1	387	-	-	-	387
Saanich DM	14	-	-	-	34	-	48	6,126	22	1,283	470	7,901
Sidney T	1	-	2	-	62	-	65	4,263	-	25	21	4,309
Victoria C	3	-	-	18	-	2	23	2,901	98	3,027	4,793	10,819
WINDSOR	121	-	31	6	2	-	160	25,108	33,661	4,354	1,454	64,577
Anderdon TP	3	-	-	-	-	-	3	409	31	-	17	457
Belle River T	3	-	-	-	-	-	3	386	-	-	23	409
Colchester North TP	3	-	-	-	-	-	3	465	-	-	-	465
Essex T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lasalle T	35	-	14	-	-	-	49	6,870	-	67	108	7,045
Maidstone TP	14	-	-	-	-	-	14	3,314	1,475	5	973	5,767
Rochester TP	-	-	-	-	-	-	-	100	-	-	-	100
Sandwich South TP	6	-	-	-	-	-	6	1,098	1,030	500	-	2,628
St. Clair Beach VL	2	-	-	2	-	-	4	870	-	5	-	875
Tecumseh T	6	-	7	-	-	-	13	1,180	-	18	-	1,198
Windsor C	49	-	10	4	2	-	65	10,416	31,125	3,759	333	45,633
WINNIPEG	147	-	4	-	93	-	244	22,595	10,627	9,565	1,701	44,488
East St. Paul RM	6	-	-	-	-	-	6	986	-	-	130	1,116
Ritchoy RM	3	-	-	-	-	-	3	340	70	-	-	410
Rosser RM	1	-	-	-	-	-	1	204	16	90	-	310
Springfield RM	12	-	-	-	-	-	12	1,896	-	55	-	1,951
St. Francois Xavier RM	2	-	-	-	-	-	2	265	56	3	-	324
Tache RM	6	-	-	-	-	-	6	580	-	100	-	680
West St. Paul RM	5	-	-	-	-	-	5	364	-	526	-	890
Winnipeg C	112	-	4	-	93	-	209	17,960	10,485	8,791	1,571	38,807

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

¹ Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle et maison mobile.

² Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

² Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997

January - June

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997

Janvier - Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - REGIONS MÉTROPO- LITAINES	30,904	110	3,834	6,789	10,422	1,662	53,721	6,557,942	848,620	2,104,393	873,312	10,384,267
CALGARY	4,494	-	38	618	433	46	5,629	627,141	73,847	151,433	32,299	884,720
Airdrie C	110	-	-	46	-	-	156	13,168	228	2,238	7,269	22,903
Beiseker VL	2	-	-	-	-	1	3	277	-	-	-	277
Calgary C	3,899	-	36	572	429	45	4,981	532,441	62,429	143,674	24,623	763,167
Chestermere T	34	-	-	-	-	-	34	5,710	-	150	-	5,860
Cochrane T	155	-	2	-	4	-	161	20,320	7,199	4,507	122	32,148
Crossfield T	15	-	-	-	-	-	15	1,609	1,045	125	-	2,779
Irricana VL	5	-	-	-	-	-	5	486	-	-	-	486
Rocky View No. 44 MD	274	-	-	-	-	-	274	53,130	2,946	739	285	57,100
CHICOUTIMI- JONQUIÈRE	229	8	61	-	64	38	400	38,787	13,538	11,824	4,727	68,876
Chicoutimi V	37	-	15	-	49	20	121	10,467	368	8,334	4,081	23,250
Jonquièrre V	53	-	8	-	3	17	81	9,146	12,104	2,331	554	24,135
La Baie V	65	1	30	-	6	1	103	9,020	367	1,085	59	10,531
Lac-Kénogami SD	11	1	-	-	-	-	12	1,247	-	9	20	1,276
Larouche P	3	1	-	-	4	-	8	508	-	5	-	513
Laterrière V	36	5	4	-	2	-	47	4,634	228	60	-	4,922
St-Fulgence SD	1	-	2	-	-	-	3	340	-	-	-	340
St-Honoré SD	5	-	-	-	-	-	5	793	471	-	8	1,272
Shipshaw SD	8	-	-	-	-	-	8	1,161	-	-	5	1,166
Tremblay CT	10	-	2	-	-	-	12	1,471	-	-	-	1,471
EDMONTON	2,032	2	162	39	353	4	2,592	240,095	42,699	81,832	33,758	398,384
Beaumont T	28	-	4	-	-	-	32	4,010	-	307	-	4,317
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	4	-	-	-	-	-	4	455	-	-	450	905
Calmar T	2	-	-	-	-	-	2	159	175	32	50	416
Devon T	14	-	2	-	-	-	16	1,645	-	425	27	2,097
Edmonton C	1,063	-	144	31	233	4	1,475	124,123	35,394	56,370	26,189	242,076
Edmonton Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	85	-	15	-	100
Entwistle VL	2	-	-	-	-	-	2	190	262	8	-	460
Fort Saskatchewan C	51	-	-	-	-	-	51	6,151	490	4,016	-	10,657
Gibbons T	1	-	-	-	-	-	1	92	-	-	-	92
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	17	-	-	-	17
Itaska Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	56	-	-	-	56
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	40	-	-	-	40
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	33	-	-	-	-	-	33	3,258	1,095	3,445	1,768	9,566
Leduc CO No. 25 CM	36	-	-	-	-	-	36	5,864	2,008	5,689	-	13,561
Legal VL	6	-	-	-	-	-	6	593	-	-	1,350	1,943
Morinville T	7	-	2	-	-	-	9	747	124	200	-	1,071
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkland County CM	106	-	-	-	-	-	106	13,866	300	132	-	14,298
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Redwater T	2	-	-	-	-	-	2	247	-	-	-	247
Seba Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	168	-	-	-	168
Spruce Grove C	62	-	-	-	-	-	62	5,508	300	427	40	6,275
St. Albert C	232	-	4	-	112	-	348	28,385	1,122	2,632	130	32,269
Stony Plain T	35	-	-	-	-	-	35	3,779	240	670	80	4,769
Strathcona County SM	305	-	6	8	8	-	327	35,468	419	6,967	3,629	46,483
Sturgeon No. 90 MD	39	2	-	-	-	-	41	4,936	770	466	45	6,217
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	34	-	-	-	34
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	-	20
Wabamun VL	1	-	-	-	-	-	1	158	-	11	-	169
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	41	-	-	-	41

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

**Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued**

January - June

Tableau 12

**Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite**

Janvier - Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwell- ings ¹ Maisons unifami- liales ¹	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- triel	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	867	-	80	23	81	51	1,102	94,755	1,008	19,650	3,127	118,540
Bedford T	135	-	4	-	28	-	167	14,234	-	880	-	15,114
Dartmouth C	52	-	16	4	-	-	72	6,870	904	4,728	652	13,154
Halifax C	188	-	22	15	48	47	320	27,509	4	7,721	2,074	37,308
Halifax CR *	492	-	38	4	5	4	543	46,142	100	6,321	401	52,964
HAMILTON	1,092	-	38	446	65	4	1,645	180,739	25,330	40,630	37,948	284,647
Ancaster T	95	-	-	6	11	-	112	13,623	492	698	-	14,813
Burlington C	405	-	26	205	48	-	684	74,017	6,374	19,952	5,313	105,656
Dundas T	30	-	4	11	-	-	45	6,479	60	164	-	6,703
Flamborough T	163	-	-	28	-	-	191	21,262	1,413	2,215	2,814	27,704
Glanbrook TP	41	-	4	27	-	-	72	7,029	4,824	65	-	11,918
Grimsby T	41	-	4	16	-	1	62	6,136	1,223	2,241	-	9,600
Hamilton C	254	-	-	138	4	-	396	41,362	9,951	14,530	29,821	95,664
Stoney Creek C	63	-	-	15	2	3	83	10,831	993	765	-	12,589
HULL	360	15	225	78	52	24	754	73,455	1,693	15,559	15,728	106,435
Aylmer V	33	-	38	4	-	5	80	10,185	799	375	101	11,460
Buckingham V	4	-	-	-	10	-	14	1,310	-	47	398	1,755
Cantley SD	31	-	-	-	-	2	33	3,394	-	35	-	3,429
Chelsea SD	11	4	-	-	-	-	15	2,397	-	-	-	2,397
Gatineau V	149	-	91	21	18	7	286	27,565	632	3,795	6,351	38,343
Hull V	65	-	18	4	18	4	109	12,926	215	9,599	8,216	30,956
La Pêche SD	11	5	-	-	-	-	16	1,962	25	362	438	2,787
Masson-Angers V	20	-	78	49	6	-	153	9,066	13	1,313	224	10,616
Pontiac SD	5	-	-	-	-	-	5	623	9	8	-	640
Val-des-Monts SD	31	6	-	-	-	6	43	4,027	-	25	-	4,052
KITCHENER	934	-	140	184	38	15	1,311	135,971	23,685	18,656	10,120	188,432
Cambridge C	216	-	12	12	36	-	-	26,703	10,227	3,133	5,606	45,669
Kitchener C	360	-	85	71	2	2	520	58,121	1,896	8,048	615	68,680
North Dumfries TP	44	-	-	3	-	-	47	6,360	1,629	2,615	-	10,604
Waterloo C	271	-	41	90	-	11	413	37,002	4,076	3,746	3,560	48,384
Woolwich TP	43	-	2	8	-	2	55	7,785	5,857	1,114	339	15,095
LONDON	686	-	90	161	2	3	942	102,245	15,635	23,705	10,962	152,547
Belmont VL	12	-	-	-	-	-	12	1,046	-	-	-	1,046
Delaware TP	7	-	-	-	-	-	7	1,049	926	-	-	1,975
Lobo TP	54	-	-	-	-	-	54	5,766	768	264	-	6,798
London C	466	-	42	161	2	2	673	70,886	7,682	18,551	10,536	107,655
London TP	25	-	-	-	-	-	25	4,141	954	-	59	5,154
North Dorchester TP	19	-	-	-	-	-	19	3,136	1,595	53	-	4,784
Port Stanley VL	2	-	-	-	-	1	3	676	-	106	107	889
Southwold TP	5	-	-	-	-	-	5	711	285	249	-	1,245
St. Thomas C	77	-	48	-	-	-	125	11,522	2,935	718	260	15,435
West Nissouri TP	3	-	-	-	-	-	3	776	150	3,500	-	4,426
Yarmouth TP	16	-	-	-	-	-	16	2,536	340	264	-	3,140
MONTRÉAL	3,613	-	630	364	1,781	368	6,756	708,883	149,080	279,073	150,355	1,287,391
Anjou V	6	-	-	-	110	2	118	9,299	529	7,057	2,750	19,635
Baie-d'Urfé V	1	-	-	-	-	-	1	563	552	135	-	1,250
Beaconsfield V	4	-	-	-	-	-	4	1,252	-	-	-	1,252
Beauharnois V	4	-	-	-	-	-	4	1,044	228	30	11	1,313
Beloeil V	6	-	-	-	27	2	35	2,378	245	2,675	750	6,048
Blainville V	202	-	29	-	13	-	244	36,160	463	1,961	3,074	41,658
Bois-des-Filion V	2	-	31	-	-	1	34	3,214	-	375	-	3,589
Boisbriand V	58	-	-	-	19	-	77	9,131	826	1,591	200	11,748
Boucherville V	89	-	2	8	22	-	121	12,951	827	4,210	-	17,988

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

**Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued**

January - June

Tableau 12

**Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite**

Janvier - Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					Total
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- triel	Commer- cial			Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental
units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars						
Brossard V	46	-	2	-	58	-	106	13,573	200	2,632	404	16,809
Candiac V	21	-	-	-	12	-	33	3,665	46	1,947	628	6,286
Carignan V	9	-	-	-	-	-	9	1,533	490	5	-	2,028
Chambly V	41	-	20	-	-	-	61	6,908	375	185	115	7,583
Charlemagne V	-	-	2	-	-	3	5	213	2	129	-	344
Châteauguay V	51	-	2	-	24	1	78	6,218	35	1,351	3,572	11,176
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	617	-	354	272	1,243
DeLson V	21	-	25	-	5	-	62	4,812	174	317	-	5,303
Deux-Montagnes V	74	-	-	59	-	-	135	11,744	-	-	369	12,113
Dollard-des-Ormeaux V	31	-	-	-	-	-	31	4,273	-	3,119	4	7,396
Dorval C	12	-	-	-	-	-	12	2,253	1,363	24,975	-	28,591
Greenfield Park V	31	-	-	12	-	-	43	4,761	-	39	925	5,725
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	332	-	7	-	339
Hudson V	4	-	-	-	-	-	4	893	-	50	-	943
Kirkland V	27	-	-	-	-	-	27	4,679	12,364	1,397	-	18,440
L'Île-Bizard V	28	-	30	-	-	-	58	6,911	-	370	20	7,301
L'Île-Cadieux V	1	-	-	-	-	-	1	200	-	-	-	200
L'Île-Perrot V	13	-	2	-	-	-	15	1,682	-	54	-	1,736
La Plaine V	37	-	-	23	-	-	60	4,939	-	616	3,700	9,255
La Prairie V	58	-	2	9	6	1	76	7,864	68	525	-	8,457
Lachenaie V	90	-	24	9	16	3	142	11,838	70	341	170	12,419
Lachine V	9	-	-	16	32	-	57	4,715	781	260	781	6,537
Lasalle V	10	-	-	-	127	15	152	10,945	626	2,684	440	14,695
Laval V	557	-	151	57	82	4	851	107,527	88,359	12,324	4,470	212,680
Le Gardeur V	32	-	26	-	5	-	63	5,377	1,215	230	772	7,594
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	188	-	22	335	545
Léry V	2	-	-	-	-	-	2	469	-	40	-	509
Longueuil V	139	-	-	-	106	-	245	24,234	961	5,792	1,034	32,021
Lorraine V	42	-	-	-	-	-	42	7,473	-	-	-	7,473
Maple Grove V	12	-	-	-	-	-	12	1,076	-	-	-	1,076
Mascouche V	62	-	28	-	16	3	109	9,874	680	1,956	-	12,510
McMasterville VL	13	-	4	-	4	-	21	1,724	-	40	-	1,764
Melocheville VL	3	-	-	-	-	-	3	469	300	10	-	779
Mercier V	30	-	4	-	-	2	36	3,971	60	234	639	4,904
Mirabel V	172	-	-	-	61	6	239	19,992	5,069	320	3,662	29,043
Mont-Royal V	1	-	-	21	-	-	22	6,550	780	1,053	260	8,643
Mont-St-Hilaire V	47	-	-	-	60	-	107	10,035	1,105	38	170	11,348
Montréal V	125	-	56	57	594	299	1,131	91,236	4,750	128,821	70,325	295,132
Montréal-Est V	1	-	-	-	-	-	1	410	1,583	12	-	2,005
Montréal-Nord V	2	-	-	-	-	-	2	1,122	262	1,395	145	2,924
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	272	1	21	-	294
N-D-de-Bon-Secours SD	6	-	-	-	-	-	6	927	143	176	-	1,246
N-D-de-L'Île-Perrot P	65	-	-	-	-	-	65	6,889	-	-	-	6,889
Oka P	3	-	-	-	-	-	3	525	173	55	-	753
Oka SD	1	-	-	-	-	-	1	144	-	20	-	164
Otterburn Park V	37	-	-	-	-	-	37	4,007	-	-	-	4,007
Outremont V	-	-	-	-	18	-	18	4,306	-	284	599	5,189
Pierrefonds V	74	-	-	4	8	-	86	12,379	-	8,597	107	21,083
Pincourt V	17	-	-	-	-	-	17	2,044	-	129	695	2,868
Pointe-Calumet VL	9	-	-	-	-	-	9	1,283	-	60	-	1,343
Pointe-Claire V	28	-	-	-	-	-	28	2,847	1,005	3,879	3,217	10,948
Pointe-Des-Cascades VL	5	-	-	-	-	-	5	469	-	3	-	472
Repentigny V	83	-	14	-	64	-	161	15,333	102	2,172	128	17,735
Richelieu V	1	-	-	-	-	-	1	125	-	240	38	403
Rosemère V	84	-	-	-	-	-	84	13,329	-	1,126	1,318	15,773
Roxboro V	2	-	-	-	-	-	2	350	-	38	20	408
St-Amable SD	10	-	14	1	-	-	25	2,035	80	3	15	2,133
St-Basile-le-Grand V	52	-	-	-	-	1	53	4,694	-	21	-	4,715

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

**Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued**

January - June

Tableau 12

**Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite**

Janvier - Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
St-Bruno-de-Montarville V	41	-	-	-	-	-	41	7,810	225	5,032	70	13,137
St-Constant V	45	-	2	7	-	-	54	5,199	38	458	4,500	10,195
St-Eustache V	57	-	25	28	12	-	122	11,089	825	1,328	546	13,788
St-Hubert V	90	-	12	-	76	11	189	16,766	190	3,168	2,000	22,124
St-Isidore P	3	-	-	-	-	1	4	292	-	5	-	297
St-Joseph-du-Lac P	6	-	-	-	-	-	6	1,221	365	78	-	1,664
St-Lambert V	3	-	10	8	-	-	21	4,011	4,546	249	220	9,026
St-Laurent V	24	-	42	-	38	6	110	14,514	6,121	8,050	4,404	33,089
St-Lazare P	63	-	-	-	-	-	63	7,362	30	165	2,755	10,312
St-Léonard V	2	-	-	-	5	-	7	1,698	1,025	3,680	915	7,318
St-Mathias-sur-Richelieu SD	15	-	-	-	8	-	23	1,984	3	54	-	2,041
St-Mathieu SD	3	-	-	-	-	-	3	530	-	86	-	616
St-Mathieu-de-Beloëil SD	-	-	-	-	-	-	-	313	70	-	-	383
St-Philippe P	17	-	-	3	-	-	20	1,909	45	-	-	1,954
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	143	1	45	4	193
St-Placide SD	3	-	-	-	-	-	3	581	104	5	-	690
St-Sulpice P	7	-	4	-	-	-	11	830	20	133	1,784	2,767
Ste-Anne-de-Bellevue V	14	-	-	-	-	1	15	1,986	-	168	245	2,399
Ste-Anne-des-Plaines V	19	-	2	-	-	-	21	1,893	320	1,310	3,015	6,538
Ste-Catherine V	115	-	6	-	38	-	159	13,144	25	1,136	375	14,680
Ste-Genève V	-	-	-	-	-	-	-	41	-	77	396	514
Ste-Julie V	130	-	8	26	18	-	182	19,166	1,180	4,864	100	25,310
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	32	-	-	-	-	-	32	2,960	-	71	-	3,031
Ste-Thérèse V	17	-	-	-	35	1	53	4,258	275	8,822	412	13,767
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	100	13	-	-	113
Terrasse-Vaudreuil SD	3	-	-	-	-	-	3	406	-	30	11	447
Terrebonne V	96	-	6	-	43	5	150	11,939	6,252	2,618	9,215	30,024
Varennes V	36	-	43	5	-	-	84	7,418	478	318	9,936	18,150
Vaudreuil-Dorion V	51	-	-	-	3	-	54	6,133	37	5,424	2,222	13,816
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	3	-	-	-	-	-	3	580	-	-	41	621
Verdun V	15	-	-	-	16	-	31	5,032	-	1,504	207	6,743
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	2,330	-	1,693	848	4,871
OSHAWA	725	-	295	73	2	13	1,108	122,480	18,619	16,717	4,095	161,911
Clarington T	248	-	217	2	2	-	469	41,310	6,543	4,581	86	52,520
Oshawa C	189	-	6	12	-	13	220	22,705	10,384	6,709	2,840	42,638
Whitby T	288	-	72	59	-	-	419	58,465	1,692	5,427	1,169	66,753
OTTAWA	1,003	-	36	493	90	178	1,800	202,861	4,374	83,139	8,305	298,679
Clarence TP	21	-	-	-	2	4	27	2,655	29	25	63	2,772
Cumberland TP	98	-	-	54	-	-	152	16,342	368	493	79	17,282
Gloucester C	225	-	16	75	16	-	332	39,290	92	3,998	511	43,891
Goulbourn TP	121	-	-	17	-	-	138	17,950	496	249	23	18,718
Kanata C	173	-	6	126	4	-	309	36,846	515	23,467	69	60,897
Nepean C	177	-	10	63	26	-	276	27,962	2,279	18,183	2,358	50,782
Osgoode TP	67	-	-	-	-	-	67	7,831	50	253	-	8,134
Ottawa C	56	-	4	158	42	172	432	42,891	204	35,124	4,728	82,947
Rideau TP	8	-	-	-	-	-	8	1,542	220	609	70	2,441
Rockcliffe Park VL	2	-	-	-	-	-	2	2,626	-	-	-	2,626
Rockland T	29	-	-	-	-	-	29	2,349	-	-	-	2,349
Vanier C	-	-	-	-	-	2	2	396	-	401	387	1,184
West Carleton TP	26	-	-	-	-	-	26	4,181	121	337	17	4,656

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

**Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued**

January - June

Tableau 12

**Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite**

Janvier - Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwell- ings ¹ Maisons unifami- liales ¹	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions & Trans- forma- tions	Total	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- triel	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	895	5	158	100	212	106	1,476	159,594	10,465	52,210	23,909	246,178
Beauport V	115	-	18	-	-	3	136	13,925	3,260	1,736	5,550	24,471
Bernières-St-Nicolas V	35	-	8	-	12	-	55	4,637	1,191	718	15	6,561
Boischatel SD	11	-	-	-	-	-	11	1,697	-	125	-	1,822
Cap-Rouge V	4	-	8	-	-	-	12	2,172	-	84	-	2,256
Charlesbourg V	48	-	12	-	63	7	130	10,500	-	2,351	130	12,981
Charny V	7	-	-	-	-	-	7	1,133	500	139	100	1,872
Château-Richer V	1	1	-	-	-	-	2	228	-	10	-	238
Fossambault-sur-le-Lac V	5	1	-	-	-	-	6	619	-	-	-	619
L'Ancienne-Lorette V	41	-	2	6	6	-	55	5,491	-	369	-	5,860
L'Ange-Gardien P	8	-	-	-	-	-	8	1,107	20	-	-	1,127
Lac-Beauport SD	23	-	-	-	-	-	23	2,948	-	73	-	3,021
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-St-Charles SD	37	1	-	-	12	3	53	3,599	-	43	-	3,642
Lévis V	68	-	18	8	26	1	121	11,784	345	6,960	3,304	22,393
Loretteville V	11	-	2	-	-	-	13	1,253	-	281	-	1,534
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	13	-	6	-	-	-	19	1,915	70	-	-	1,985
Québec V	22	-	22	16	32	84	176	25,991	944	21,790	9,143	57,868
St-Augustin-Desmaures M	46	-	8	27	-	-	81	8,407	100	467	-	8,974
St-Émile V	70	-	14	1	-	-	85	7,886	40	15	350	8,291
St-Étienne-de-Beaumont P	3	-	-	-	2	-	5	557	35	31	-	623
St-Étienne-de-Lauzon SD	24	-	6	-	2	-	32	2,731	-	268	-	2,999
St-François P	2	-	-	-	-	-	2	280	-	-	-	280
St-Gabriel-Valcartier SD	7	-	2	-	2	1	12	805	87	-	-	892
St-Jean P	1	-	-	-	-	-	1	312	96	1	48	457
St-Jean-Christophe V	62	-	-	-	2	-	64	5,628	-	1,131	2,999	9,758
St-Joseph-de-la- Pointe-de-Lévy P	1	-	-	-	-	-	1	159	-	122	-	281
St-Lambert-de-Lauzon P	13	-	-	-	-	1	14	1,393	48	100	-	1,541
St-Laurent P	2	-	-	-	-	-	2	416	28	3	-	447
St-Pierre P	2	-	2	-	-	-	4	688	272	33	80	1,073
St-Rédempteur V	7	-	-	-	2	-	9	1,895	-	-	-	1,895
St-Romuald V	15	-	6	-	12	3	36	2,606	116	93	-	2,815
Ste-Brigitte-de-Laval SD	11	-	-	-	-	-	11	1,111	-	16	-	1,127
Ste-Catherine-de-la- Jacques-Cartier SD	16	-	-	-	-	-	16	1,676	-	-	-	1,676
Ste-Famille P	5	-	-	-	-	-	5	647	181	2	140	970
Ste-Foy V	62	-	20	22	39	-	143	17,588	3,078	10,212	1,041	31,919
Ste-Hélène-Breakeyville P	9	-	2	-	-	-	11	1,111	-	16	499	1,626
Ste-Pétronille VL	1	-	-	-	-	-	1	367	-	1,011	32	1,410
Shannon SD	10	-	-	-	-	-	10	1,002	-	-	-	1,002
Sillery V	2	-	-	16	-	-	18	5,003	28	1,065	34	6,130
Stoneham-et- Tewkesbury CU	14	2	-	-	-	-	16	1,644	10	2	-	1,656
Val-Bélair V	60	-	-	4	-	3	67	6,063	11	202	425	6,701
Vanier V	1	-	2	-	-	-	3	620	5	2,741	19	3,385

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

January - June

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Janvier - Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
REGINA	193	1	-	-	3	76	273	23,660	3,533	28,669	39,290	95,152
Balgonie T	2	-	-	-	-	-	2	258	-	65	-	323
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	5	-	-	-	-	-	5	617	-	-	-	617
Disley VL	4	-	-	-	-	-	4	362	-	-	-	362
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	24	1	-	-	-	-	25	3,487	251	10,189	1,000	14,927
Grand Coulee VL	7	-	-	-	-	-	7	716	25	-	-	741
Lumsden T	3	-	-	-	-	-	3	357	-	20	-	377
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	5	-	-	-	-	-	5	527	-	-	-	527
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	6	12	-	-	18
Pense No. 160 RM	1	-	-	-	-	-	1	50	-	-	-	50
Pilot Butte T	10	-	-	-	-	-	10	905	-	4	-	909
Regina C	128	-	-	-	3	76	207	15,912	1,890	17,870	38,290	73,962
Regina Beach T	-	-	-	-	-	-	-	24	-	-	-	24
Sherwood No. 159 RM	4	-	-	-	-	-	4	409	1,355	521	-	2,285
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
SAINT JOHN	119	-	2	-	5	-	126	16,105	4,258	8,344	4,196	32,903
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	48	-	16	-	64
Fairvale VL	5	-	-	-	5	-	10	1,138	-	75	-	1,213
Gondola Point VL	2	-	-	-	-	-	2	338	-	-	-	338
Grand Bay T	8	-	-	-	-	-	8	726	-	2	-	728
Hampton T	10	-	-	-	-	-	10	1,379	-	81	560	2,020
Quispamsis T	21	-	-	-	-	-	21	2,683	-	-	225	2,908
Renforth VL	3	-	-	-	-	-	3	482	-	1	-	483
Rothsay T	1	-	-	-	-	-	1	164	-	-	-	164
Saint John C	61	-	2	-	-	-	63	8,374	4,258	8,139	3,311	24,082
Saint John CR *	5	-	-	-	-	-	5	365	-	-	-	365
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	18	-	30	100	148
Westfield VL	3	-	-	-	-	-	3	390	-	-	-	390
SASKATOON	404	1	52	41	38	-	536	49,469	7,412	21,728	22,189	100,798
Allan T	3	-	-	-	-	-	3	283	-	-	-	283
Asquith T	3	-	-	-	-	-	3	533	-	37	-	570
Blucher No. 343 RM	6	-	-	-	-	-	6	650	31	15	-	696
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Clavet VL	1	-	-	-	-	-	1	99	-	-	-	99
Corman Park No. 344 RM	38	-	-	-	-	-	38	4,208	1,086	299	-	5,593
Dalmeny T	6	-	2	-	4	-	12	923	-	-	-	923
Delisle T	2	-	-	-	-	-	2	263	-	-	-	263
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	6	-	-	-	-	-	6	633	-	-	-	633
Martensville T	41	-	-	-	-	-	41	3,247	-	14	-	3,261
Osler T	6	-	-	-	-	-	6	523	-	-	-	523
Saskatoon C	251	-	46	41	34	-	372	33,933	6,265	21,025	22,189	83,412
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	1	30	-	-	31
Vanscoy No. 345 RM	8	1	-	-	-	-	9	615	-	94	-	709
Warman T	33	-	4	-	-	-	37	3,550	-	244	-	3,794

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997 - Continued

January - June

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997 - suite

Janvier - Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	293	2	89	34	104	4	526	45,255	2,022	6,993	7,151	61,421
Ascot SD	11	-	2	4	-	-	17	1,192	-	8	-	1,200
Ascot Corner SD	8	-	-	-	-	-	8	807	31	52	-	890
Brompton CT	8	-	-	-	-	-	8	881	-	-	-	881
Bromptonville V	10	-	4	-	-	1	15	1,578	-	115	23	1,716
Deauville VL	19	-	-	-	-	-	19	2,282	-	41	-	2,323
Fleurmont V	48	-	2	3	17	1	71	5,623	-	225	1,142	6,990
Hatley CT	8	-	-	-	-	-	8	1,159	-	-	-	1,159
Lennoxville V	5	-	-	-	-	-	5	647	-	29	252	928
North Hatley VL	3	-	-	-	-	-	3	750	-	6	29	785
Rock Forest V	58	-	33	15	21	-	137	10,832	-	2,023	-	12,855
St-Denis-de-Brompton P	15	1	-	-	-	-	16	1,404	60	-	-	1,464
St-Élie-d'Orford SD	60	1	46	12	4	-	123	8,563	4	446	-	9,013
Sherbrooke V	22	-	2	-	62	2	88	8,567	1,852	3,823	5,705	19,947
Stoke SD	8	-	-	-	-	-	8	970	75	225	-	1,270
ST. CATHARINES-NIAGARA	538	62	42	108	92	12	854	83,783	10,031	38,899	6,246	138,959
Fort Erie T	66	-	-	-	-	-	66	8,412	300	12,546	160	21,418
Lincoln T	96	-	18	47	-	-	161	14,766	3,782	792	25	19,365
Niagara Falls C	126	-	4	23	-	8	161	15,475	1,039	9,423	1,035	26,972
Niagara-on-the-Lake T	33	-	-	9	-	1	43	7,890	1,365	2,000	524	11,779
Pelham T	57	-	-	5	-	-	62	7,369	21	511	45	7,946
Port Colborne C	10	62	-	-	-	-	72	3,349	847	694	-	4,890
St. Catharines C	75	-	8	5	92	-	180	15,430	1,488	12,435	2,137	31,490
Thorold C	21	-	6	-	-	-	27	3,294	281	7	479	4,061
Wainfleet TP	13	-	-	-	-	1	14	1,245	360	-	1,000	2,605
Welland C	41	-	6	19	-	2	68	6,553	548	491	841	8,433
ST. JOHN'S	257	7	146	-	4	21	429	42,445	5,877	9,834	2,851	61,007
Bauline T	1	-	-	-	-	-	1	87	-	-	-	87
Bay Bulls T	1	-	-	-	-	-	1	102	-	-	-	102
Conception Bay South T	29	-	4	-	-	2	35	2,841	169	251	44	3,305
Flatrock T	10	-	-	-	-	-	10	818	-	-	-	818
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	8	-	-	-	-	1	9	897	-	-	-	897
Mount Pearl C	24	-	10	-	-	1	35	5,237	300	2,457	22	8,016
Paradise T	60	-	8	-	4	-	72	7,635	-	15	-	7,650
Petty Harbour-Maddox Cove T	2	-	-	-	-	-	2	211	20	-	-	231
Portugal Cove - St. Phillips T	17	-	-	-	-	-	17	2,230	-	210	-	2,440
Pouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	55	-	-	-	55
St. John's C	94	-	124	-	-	17	235	20,974	5,358	6,886	2,785	36,003
Torbay T	11	1	-	-	-	-	12	1,287	30	13	-	1,330
Witless Bay T	-	-	-	-	-	-	-	71	-	2	-	73
SUDBURY	118	3	4	-	2	-	127	18,423	2,176	3,820	26,860	51,279
Nickel Centre T	15	-	4	-	-	-	19	2,177	-	355	746	3,278
Onaping Falls T	3	-	-	-	-	-	3	628	-	170	-	798
Rayside-Balfour T	14	1	-	-	-	-	15	1,569	-	-	525	2,094
Sudbury C	43	1	-	-	2	-	46	9,294	1,520	3,295	25,589	39,698
Valley East T	29	-	-	-	-	-	29	3,123	-	-	-	3,123
Walden T	14	1	-	-	-	-	15	1,632	656	-	-	2,288
THUNDER BAY	125	4	4	4	4	1	142	20,176	1,360	4,810	3,348	29,694
Conmee TP	4	-	-	-	-	-	4	362	-	-	-	362
Neebing TP	4	1	-	-	-	-	5	485	2	-	120	607
O'Connor TP	2	-	-	-	-	-	2	322	30	-	-	352
Oliver TP	5	-	-	-	-	-	5	800	85	-	-	885
Paipooonge TP	8	-	-	-	-	-	8	1,266	28	80	-	1,374
Shuniah TP	4	3	-	-	-	-	7	1,099	150	-	-	1,249
Thunder Bay C	98	-	4	4	4	1	111	15,842	1,065	4,730	3,228	24,865

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Metropolitan Areas by Municipality,
1997 - Continued

January - June

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,
1997 - suite

Janvier - Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
TORONTO	7,304	-	1,013	2,596	2,426	523	13,862	1,992,042	263,781	501,306	327,721	3,084,850
Ajax T	364	-	-	-	-	-	364	65,521	9,355	12,554	1	87,431
Aurora T	108	-	77	135	-	2	322	31,758	1,105	1,257	73	34,193
Bradford, West Gwillimbury T	66	-	-	-	-	-	66	9,813	192	34	23	10,062
Brampton C	856	-	123	294	-	-	1,273	159,398	14,015	18,914	1,389	193,716
Caledon T	189	-	26	30	-	-	245	32,631	1,449	151	77	34,308
East Gwillimbury T	43	-	-	20	-	-	63	8,302	2,113	175	25	10,615
East York BOR	9	-	-	-	68	-	77	12,762	105	1,930	686	15,483
Etobicoke C	104	-	4	77	82	1	268	51,565	30,859	25,659	1,488	109,571
Georgina T	40	-	-	-	-	-	40	4,246	296	780	600	5,922
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	103	-	-	-	-	12	115	19,079	310	4,358	320	24,067
King TP	31	-	-	-	-	-	31	7,059	371	79	103	7,612
Markham T	481	-	49	75	-	-	605	119,520	7,429	16,626	2,266	145,841
Milton T	10	-	-	-	1	-	11	3,607	7,705	728	546	12,586
Mississauga C	1,127	-	228	537	1	119	2,012	325,015	72,960	66,382	221,796	686,153
New Tecumseth T	76	-	-	-	-	-	76	9,495	18,742	5,091	185	33,513
Newmarket T	311	-	186	170	-	1	668	73,266	10,426	5,425	1,657	90,774
North York C	156	-	2	24	1,019	-	1,201	180,410	9,290	41,361	40,807	271,868
Oakville T	485	-	78	91	-	2	656	125,958	5,819	44,847	1,570	178,194
Orangeville T	74	-	-	-	-	-	74	8,515	530	5,082	-	14,127
Pickering T	260	-	10	8	-	-	278	48,840	6,242	1,667	640	57,389
Richmond Hill T	976	-	90	350	-	-	1,416	225,005	558	13,936	4,456	243,955
Scarborough C	233	-	52	355	336	-	976	121,107	15,395	27,715	21,838	186,055
Toronto C	30	-	39	119	917	386	1,491	131,898	4,111	182,628	18,749	337,386
Uxbridge TP	74	-	-	-	-	-	74	11,793	319	677	665	13,454
Vaughan C	958	-	43	264	-	-	1,265	175,630	42,118	20,763	6,992	245,503
Whitchurch-Stouffville T	121	-	-	5	2	-	128	17,631	1,243	799	102	19,775
York C	19	-	6	42	-	-	67	12,218	724	1,688	667	15,297
TROIS-RIVIÈRES	188	-	68	-	50	14	320	32,861	5,550	9,642	5,831	53,884
Bécancour V	5	-	2	-	-	1	8	1,157	3,899	386	255	5,697
Cap-de-la-Madeleine V	35	-	-	-	19	13	67	6,135	704	1,764	250	8,853
Champlain SD	1	-	-	-	-	-	1	352	45	12	-	409
Pointe-du-Lac SD	33	-	30	-	-	-	63	4,850	3	43	240	5,136
St-Louis-de-France V	13	-	-	-	-	-	13	1,810	52	17	-	1,889
St-Maurice P	5	-	-	-	-	-	5	710	-	133	-	843
Ste-Marthe-du-Cap SD	15	-	-	-	-	-	15	2,007	49	87	-	2,143
Trois-Rivières V	49	-	-	-	31	-	80	8,724	788	1,928	4,386	15,826
Trois-Rivières-Ouest V	32	-	36	-	-	-	68	7,116	-	5,272	700	13,088
VANCOUVER	2,592	-	267	1,239	4,120	121	8,339	1,204,347	48,541	397,832	48,128	1,698,848
Anmore VL	2	-	-	-	-	-	2	934	-	-	-	934
Belcarra VL	2	-	-	-	-	-	2	1,154	-	-	59	1,213
Burnaby C	154	-	30	168	112	-	464	69,164	4,057	20,510	508	94,239
Coquitlam C	132	-	18	101	98	-	349	44,124	331	7,518	17,708	69,681
Delta DM	57	-	2	-	16	-	75	20,505	11,602	16,248	3,364	51,719
Greater Vancouver subd. A SRD	15	-	-	-	-	-	15	3,098	-	71	-	3,169
Langley C	1	-	-	51	159	-	211	11,125	280	10,261	64	21,730
Langley DM	280	-	6	64	137	1	488	58,546	7,940	12,561	4,725	83,772
Lions Bay VL	2	-	-	-	-	-	2	1,073	-	-	-	1,073

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997 - Concluded

January - June

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997 - fin

Janvier - Juin

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	199	-	2	75	-	-	276	37,456	2,597	7,590	97	47,740
New Westminster C	67	-	2	-	295	-	364	40,389	2,081	4,963	892	48,325
North Vancouver C	14	-	6	45	194	-	259	20,403	645	8,979	262	30,289
North Vancouver DM	55	-	-	10	22	-	87	23,419	1,349	2,436	1,174	28,378
Pitt Meadows DM	36	-	-	-	-	-	36	5,452	265	135	-	5,852
Port Coquitlam C	66	-	18	31	59	-	174	21,327	249	4,084	-	25,660
Port Moody C	80	-	-	-	-	-	80	22,472	2,294	1,819	5	26,590
Richmond C	141	-	88	305	-	-	534	63,872	1,773	76,910	2,759	145,314
Surrey C	743	-	76	369	283	11	1,482	278,644	5,658	37,302	6,502	328,106
University Endowment SRD	2	-	-	-	-	-	2	1,538	-	320	150	2,008
Vancouver C	430	-	15	17	2,739	108	3,309	423,178	7,420	183,864	9,085	623,547
West Vancouver DM	93	-	2	-	-	1	96	48,798	-	1,293	503	50,594
White Rock C	21	-	2	3	6	-	32	7,676	-	968	271	8,915
VICTORIA	349	6	34	114	112	35	650	88,757	2,625	40,300	16,563	148,245
Capital RDR *	166	6	10	5	10	10	207	22,876	1,080	2,685	148	26,789
Central Saanich DM	23	-	2	-	-	-	25	5,043	-	2,290	205	7,538
Colwood C	7	-	-	54	-	-	61	4,889	-	97	2,317	7,303
Esquimalt DM	6	-	-	4	2	7	19	1,889	262	275	11	2,437
Metchosin DM	8	-	-	-	-	-	8	1,491	-	61	-	1,552
North Saanich DM	19	-	-	-	-	-	19	5,501	305	485	-	6,291
Oak Bay DM	6	-	-	-	-	-	6	3,361	-	278	67	3,706
Saanich DM	82	-	4	33	34	1	154	26,399	332	8,730	4,445	39,906
Sidney T	12	-	18	-	64	-	94	8,413	286	1,069	2,006	11,774
Victoria C	20	-	-	18	2	17	57	8,895	360	24,330	7,364	40,949
WINDSOR	852	-	92	51	77	5	1,077	158,077	80,448	186,687	12,316	437,528
Anderdon TP	16	-	-	-	-	-	16	2,778	993	99	17	3,887
Belle River T	12	-	-	-	4	1	17	1,788	-	333	93	2,214
Colchester North TP	10	-	-	-	-	-	10	1,572	210	-	-	1,782
Essex T	9	-	-	-	-	-	9	1,375	-	1,014	-	2,389
Lasalle T	168	-	30	10	45	1	254	34,194	200	1,045	5,488	40,927
Maidstone TP	69	-	4	8	-	-	81	17,935	3,963	39	1,013	22,950
Rochester TP	10	-	-	-	-	-	10	2,120	351	-	-	2,471
Sandwich South TP	49	-	-	-	-	-	49	7,618	6,410	523	715	15,266
St. Clair Beach VL	6	-	-	21	-	1	28	4,388	-	417	-	4,805
Tecumseh T	64	-	21	-	-	-	85	8,269	50	99	3	8,421
Windsor C	439	-	37	12	28	2	518	76,040	68,271	183,118	4,987	332,416
WINNIPEG	642	-	68	23	212	-	945	95,536	31,033	51,101	15,289	192,959
East St. Paul RM	48	-	-	-	-	-	48	8,205	1,288	32	2,130	11,656
Ritchot RM	7	-	-	-	-	-	7	942	70	-	-	1,012
Rosser RM	4	-	-	-	-	-	4	541	16	665	-	1,222
Springfield RM	35	-	-	-	-	-	35	4,835	226	205	-	5,266
St. Francois Xavier RM	5	-	-	-	-	-	5	582	66	3	-	651
Tache RM	28	-	-	-	-	-	28	2,793	25	110	-	2,928
West St. Paul RM	17	-	-	-	-	-	17	1,367	-	1,118	-	2,485
Winnipeg C	498	-	68	23	212	-	801	76,270	29,342	48,968	13,159	167,739

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

¹ Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13

Tableau 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997

June

Juin

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA												
Total ²	2,114	56	151	277	574	163	3,335	351,323	57,279	117,821	49,683	576,106
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	884	8	51	96	403	139	1,581	148,949	20,210	60,036	18,881	248,076
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	912	21	94	129	169	21	1,346	154,505	31,119	50,505	28,992	265,121
Other - Autres 10,000 pop & +	318	27	6	52	2	3	408	47,869	5,950	7,280	1,810	62,909
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE												
Total ²	27	-	6	-	1	-	34	3,490	430	675	352	4,947
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	27	-	6	-	1	-	34	3,490	430	675	352	4,947
Corner Brook	19	-	6	-	1	-	26	2,265	-	-	346	2,811
Gander	2	-	-	-	-	-	2	301	180	198	6	685
Grand Falls-Windsor	6	-	-	-	-	-	6	640	-	227	-	867
Labrador City	-	-	-	-	-	-	-	284	250	250	-	784
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU- PRINCE-ÉDOUARD												
Total ²	45	6	2	6	-	-	59	6,063	-	1,186	1,813	9,062
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	34	4	-	-	-	-	38	4,426	-	990	1,798	7,214
Charlottetown	34	4	-	-	-	-	38	4,426	-	990	1,798	7,214
Charlottetown C	11	-	-	-	-	-	11	1,856	-	387	1,798	4,041
Cornwall T	8	-	-	-	-	-	8	724	-	-	-	724
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Queens UCR *	10	4	-	-	-	-	14	1,006	-	603	-	1,609
Stratford T	5	-	-	-	-	-	5	840	-	-	-	840
Warren Grove CDM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Windsor South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	11	2	2	6	-	-	21	1,637	-	196	15	1,848
Summerside	11	2	2	6	-	-	21	1,637	-	196	15	1,848
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE												
Total ²	150	22	10	-	44	1	227	19,095	835	4,178	47	24,155
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	74	5	8	-	44	-	131	11,533	50	1,780	47	13,410
Kentville	-	-	-	-	-	-	-	20	-	195	-	215
New Glasgow	19	1	-	-	-	-	20	2,271	47	162	-	2,480
Sydney	33	-	-	-	-	-	33	3,943	3	704	12	4,662
Truro	22	4	8	-	44	-	78	5,299	-	719	35	6,053
Other - Autres 10,000 pop & +	76	17	2	-	-	1	96	7,562	785	2,398	-	10,745
Chester MD	10	1	-	-	-	-	11	1,054	-	155	-	1,209
East Hants MD	25	1	2	-	-	-	28	2,388	706	12	-	3,106
Lunenburg MD	24	11	-	-	-	1	36	2,693	79	1	-	2,773
West Hants MD	15	3	-	-	-	-	18	1,077	-	30	-	1,107
Yarmouth MD	2	1	-	-	-	-	3	350	-	2,200	-	2,550
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK												
Total ²	117	1	6	-	30	2	156	13,798	6,503	1,925	1,376	23,602
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	93	-	6	-	29	2	130	10,494	6,503	1,450	1,228	19,675
Fredericton	14	-	-	-	-	2	16	1,855	-	264	1,002	3,121
Fredericton C	14	-	-	-	-	2	16	1,855	-	264	1,002	3,121
Moncton	79	-	6	-	29	-	114	8,639	6,503	1,186	226	16,554
Dieppe T	25	-	-	-	-	-	25	2,232	6,420	285	4	8,941
Dorchester VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Greater Moncton PDR *	24	-	-	-	-	-	24	2,191	-	95	-	2,286
Hillsborough VL	2	-	-	-	-	-	2	204	-	-	-	204
Memramcook VL	1	-	-	-	-	-	1	207	-	70	140	417
Moncton C	21	-	4	-	6	-	31	2,046	80	736	60	2,922
Riverview T	6	-	2	-	16	-	24	1,453	3	-	22	1,478
Salisbury VL	-	-	-	-	7	-	7	304	-	-	-	304
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	24	1	-	-	1	-	26	3,304	-	475	148	3,927
Bathurst	15	1	-	-	1	-	17	1,923	-	333	75	2,331
Campbellton (part)	2	-	-	-	-	-	2	425	-	106	-	531
Edmunston	7	-	-	-	-	-	7	956	-	36	73	1,065
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

June

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

Juin

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total		
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars							
QUÉBEC													
Total ²	223	8	18	5	135	18	407	48,827	9,528	13,415	10,963	82,733	
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	102	3	4	-	112	12	233	20,253	2,616	5,232	5,092	33,193	
Drummondville	24	-	-	-	48	-	72	4,587	970	3,601	30	9,188	
Drummondville V	11	-	-	-	48	-	59	3,004	910	3,593	-	7,507	
St-Charles-Drummond SD	3	-	-	-	-	-	3	433	-	-	-	433	
St-Cyrille-Wendover SD	6	-	-	-	-	-	6	596	-	-	4	600	
St-Majorique-Grantham P	1	-	-	-	-	-	1	147	20	-	-	167	
St-Nicéphore SD	3	-	-	-	-	-	3	407	40	8	26	481	
Granby	23	-	2	-	64	8	97	6,720	103	316	382	7,521	
Bromont V	4	-	-	-	4	-	8	882	-	3	-	885	
Granby CT	13	-	-	-	-	-	13	1,305	100	168	-	1,573	
Granby V	6	-	2	-	60	8	76	4,533	3	145	382	5,063	
St-Hyacinthe	2	-	-	-	-	1	3	1,383	418	211	400	2,412	
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	-	-	-	-	-	-	-	11	-	6	-	17	
St-Hyacinthe V	-	-	-	-	-	1	1	814	128	185	400	1,527	
St-Hyacinthe-Confesseur P	-	-	-	-	-	-	-	19	40	-	-	59	
St-Thomas D'Aquin P	-	-	-	-	-	-	-	180	-	-	-	180	
Ste-Rosalie P	2	-	-	-	-	-	2	279	250	-	-	529	
Ste-Rosalie VL	-	-	-	-	-	-	-	80	-	20	-	100	
St-Jean-sur-Richelieu	31	-	-	-	-	1	32	3,205	895	282	3,530	7,912	
Iberville V	-	-	-	-	-	-	-	95	495	-	-	590	
St-Athanase P	3	-	-	-	-	-	3	651	-	93	-	744	
St-Jean-sur-Richelieu V	13	-	-	-	-	1	14	955	400	180	1,943	3,478	
St-Luc V	15	-	-	-	-	-	15	1,504	-	9	1,587	3,100	
St-Jérôme	12	-	-	-	-	-	12	1,588	68	552	580	2,788	
Bellefeuille P	6	-	-	-	-	-	6	562	-	160	130	852	
Lafontaine VL	4	-	-	-	-	-	4	501	2	80	-	583	
St-Antoine V	2	-	-	-	-	-	2	214	-	36	-	250	
St-Jérôme V	-	-	-	-	-	-	-	311	66	276	450	1,103	
Shawinigan	10	3	2	-	-	2	17	2,770	162	270	170	3,372	
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2	
Grand-Mère V	2	-	-	-	-	1	3	525	62	35	20	642	
Hérouxville P	1	-	-	-	-	-	1	118	-	-	-	118	
Lac-à-la-Tortue SD	2	-	-	-	-	-	2	390	-	-	-	390	
St-Georges VL	1	-	-	-	-	-	1	249	-	140	-	389	
St-Gérard-Laurentides P	-	2	2	-	-	-	4	346	-	-	-	346	
St-Jean-des-Piles P	-	1	-	-	-	-	1	73	-	3	-	76	
Shawinigan V	2	-	-	-	-	1	3	496	-	57	150	703	
Shawinigan-Sud V	2	-	-	-	-	-	2	571	100	35	-	706	
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	105	3	12	5	23	6	154	25,178	6,233	7,559	5,544	44,514	
Hawkesbury	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16	
Alma	10	-	-	-	5	-	15	1,780	400	151	99	2,430	
Baie-Comeau	5	-	-	-	-	10	15	2,530	-	379	1	2,910	
Cowansville	1	-	-	-	-	-	1	457	1	-	-	458	
Dolbeau	2	1	-	-	-	-	3	644	58	-	-	702	
Joliette	8	-	3	-	-	-	11	1,274	4,020	1,869	3,440	10,603	
La Tuque	2	-	-	-	-	-	2	586	-	21	-	607	
Lachute	4	-	-	-	-	-	4	779	-	124	4	907	
Magog	5	-	-	-	4	-	9	1,125	-	16	3	1,144	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Matane	5	1	-	-	-	-	6	682	236	63	340	1,321
Rimouski	8	-	1	-	-	-	9	1,652	238	753	578	3,221
Riviere-du-Loup	2	-	-	-	-	-	2	734	-	418	-	1,152
Rouyn-Noranda	11	-	-	-	-	3	14	2,474	-	501	-	2,975
Saint-Georges	7	-	-	-	2	2	11	1,124	300	389	-	1,813
Salaberry-de-Valleyfield	-	-	-	-	-	1	1	373	300	279	558	1,510
Sept-Îles	3	-	4	-	-	-	7	1,494	-	130	-	1,624
Sorel	5	-	-	-	-	-	5	1,393	205	35	416	2,049
Thetford Mines	3	1	-	-	1	-	5	1,113	225	1,172	-	2,510
Val D'Or	17	-	2	-	6	-	25	3,614	15	1,030	105	4,764
Victoriaville	7	-	2	-	-	-	9	1,334	235	229	-	1,798
Other - Autres 10,000 pop & +	16	2	2	-	-	-	20	3,396	679	624	327	5,026
Amos V	3	-	-	-	-	-	3	562	525	306	18	1,411
Gaspé V	3	-	-	-	-	-	3	893	-	225	305	1,423
Montmagny V	4	-	-	-	-	-	4	543	-	6	-	549
Roberval V	1	2	2	-	-	-	5	744	-	21	-	765
Sainte-Marie V	5	-	-	-	-	-	5	654	154	66	4	878
ONTARIO												
Total²	643	12	43	119	183	18	1,018	110,286	25,058	17,036	9,073	161,453
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	394	1	23	87	173	17	695	71,263	7,086	8,700	4,169	91,218
Barrie	137	-	-	23	-	-	160	17,884	2,401	198	535	21,018
Barrie C	119	-	-	23	-	-	142	15,776	2,165	154	535	18,630
Innisfil T	18	-	-	-	-	-	18	2,073	236	4	-	2,313
Springwater TP	-	-	-	-	-	-	-	35	-	40	-	75
Belleville	43	-	-	-	-	-	43	4,893	535	3,205	2,206	10,839
Belleville C	5	-	-	-	-	-	5	776	336	416	2,168	3,696
Frankford VL	1	-	-	-	-	-	1	236	-	-	-	236
Murray TP	7	-	-	-	-	-	7	925	170	1,450	3	2,548
Sidney TP	11	-	-	-	-	-	11	1,287	-	210	35	1,532
Stirling VL	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
Thurlow TP	7	-	-	-	-	-	7	782	-	1,114	-	1,896
Trenton C	12	-	-	-	-	-	12	873	29	15	-	917
Brantford	17	-	4	3	-	16	40	2,554	509	916	69	4,048
Brantford C	14	-	4	3	-	16	37	1,967	297	835	69	3,168
Brantford TP	1	-	-	-	-	-	1	329	161	-	-	490
Paris T	2	-	-	-	-	-	2	258	51	81	-	390
Cornwall	4	-	-	-	4	1	9	662	649	224	8	1,543
Cornwall C	1	-	-	-	4	5	5	299	125	218	-	642
Cornwall TP	3	-	-	-	-	1	4	363	524	6	8	901
Guelph	83	-	-	61	140	-	284	23,781	2,386	1,031	9	27,207
Eramosa TP	4	-	-	-	-	-	4	567	45	-	-	612
Guelph C	77	-	-	61	140	-	278	22,818	2,324	1,031	9	26,162
Guelph TP	2	-	-	-	-	-	2	396	17	-	-	413
Kingston	51	-	15	-	16	-	82	8,907	347	1,485	216	10,955
Bath VL	12	-	-	-	-	-	12	1,465	-	-	-	1,465
Ernestown TP	1	-	1	-	-	-	2	329	322	-	-	651
Howe Island TP	1	-	-	-	-	-	1	170	-	12	-	182
Kingston C	-	-	-	-	16	-	16	1,463	23	388	216	2,090
Kingston TP	20	-	4	-	-	-	24	2,446	2	1,072	-	3,520
Loughborough TP	1	-	-	-	-	-	1	173	-	-	-	173
Pittsburgh TP	11	-	10	-	-	-	21	2,001	-	13	-	2,014
Portland TP	1	-	-	-	-	-	1	142	-	-	-	142
Storrington TP	4	-	-	-	-	-	4	718	-	-	-	718

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Tableau 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

June

Juin

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Total	Value of construction Valeur de la construction				Total
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations		Non-residential - Non résidentiel				
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars						
North Bay	11	-	2	-	-	-	13	1,999	40	436	8	2,483
East Ferris TP	2	-	-	-	-	-	2	259	-	-	-	259
North Bay C	6	-	2	-	-	-	8	1,172	40	436	8	1,656
North Himsworth TP	3	-	-	-	-	-	3	568	-	-	-	568
Peterborough	23	1	-	-	13	-	37	4,736	89	25	-	4,850
Douro TP	-	-	-	-	-	-	-	43	-	20	-	63
Dummer TP	2	-	-	-	-	-	2	368	-	-	-	368
Ennismore TP	-	1	-	-	-	-	1	176	-	-	-	176
Lakefield VL	-	-	-	-	-	-	-	24	-	-	-	24
North Monaghan TP	1	-	-	-	-	-	1	100	4	-	-	104
Otonabee TP	-	-	-	-	-	-	-	38	50	-	-	88
Peterborough C	18	-	-	-	13	-	31	3,405	-	-	-	3,405
Smith TP	2	-	-	-	-	-	2	582	35	5	-	622
Sarnia-Clearwater	11	-	-	-	-	-	11	1,837	120	692	700	3,349
Moore TP	2	-	-	-	-	-	2	399	-	6	-	405
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	6	-	64	-	70
Sarnia C	9	-	-	-	-	-	9	1,432	120	622	700	2,874
Sault Ste. Marie	14	-	2	-	-	-	16	4,010	10	488	418	4,926
Prince TP	1	-	-	-	-	-	1	132	-	-	-	132
Sault Ste. Marie C	13	-	2	-	-	-	15	3,878	10	488	418	4,794
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	183	9	18	20	8	-	238	27,131	15,308	6,832	4,225	53,496
Brockville	8	-	-	-	-	-	8	1,475	177	233	-	1,885
Chatham	8	-	2	-	-	-	10	1,041	99	183	-	1,323
Cobourg	21	-	-	9	-	-	30	2,693	-	120	50	2,863
Collingwood	6	-	-	5	-	-	11	1,310	-	160	-	1,470
Elliot Lake	-	-	-	-	-	-	-	285	598	-	1	884
Haileybury	4	2	-	-	-	-	6	636	8	15	-	659
Hawkesbury (part)	4	-	4	-	4	-	9	504	-	331	-	835
Kenora	4	1	-	-	4	-	9	863	-	246	619	1,728
Kirkland Lake	-	-	-	-	-	-	-	81	-	69	-	150
Leamington	10	-	4	-	-	-	14	2,050	8,512	591	146	11,299
Lindsay	7	-	-	-	-	-	7	653	-	52	249	954
Midland	19	3	-	-	-	-	22	2,751	20	57	75	2,903
Orillia	39	-	-	-	-	-	39	3,888	-	599	30	4,517
Owen Sound	5	-	-	-	-	-	5	681	-	2,682	1,490	4,853
Pembroke (part)	12	-	4	-	-	-	16	1,836	268	182	282	2,568
Port Hope	1	-	-	-	-	-	1	145	-	7	100	252
Simcoe	4	-	-	-	-	-	4	540	-	54	80	674
Stratford	1	-	4	6	-	-	11	1,035	4,956	58	9	6,058
Tillsonburg	15	-	-	-	-	-	15	1,342	-	10	-	1,352
Timmins	10	3	-	-	-	-	13	2,348	-	1,087	24	3,459
Wallaceburg	-	-	-	-	-	-	-	100	306	-	-	406
Woodstock	8	-	-	-	-	-	8	874	364	96	1,070	2,404
Other - Autres 10,000 pop & +	66	2	2	12	2	1	85	11,892	2,664	1,504	679	16,739
Bracebridge T	2	1	-	-	-	-	3	666	-	3	1	670
Brock TP	3	-	-	-	-	-	3	581	35	8	50	674
Delhi TP	1	-	-	-	-	-	1	497	421	6	-	924
Dunnville T	3	-	-	-	-	-	3	405	-	5	-	410
Essa TP	1	-	-	-	-	-	1	158	15	11	13	197
Haldimand T	5	-	-	8	2	-	15	1,376	47	69	3	1,495
Huntsville T	14	-	-	-	-	1	15	1,633	-	1,228	55	2,916
Kapuskasing T	1	-	-	-	-	-	1	602	1	20	-	623
Nanticoke C	8	1	-	-	-	-	9	1,073	546	-	187	1,806
Norfolk TP	4	-	-	-	-	-	4	562	104	-	-	767
Norwich TP	2	-	-	-	-	-	2	317	838	55	10	1,220
Russell TP	2	-	-	-	-	-	2	291	174	50	-	515
Scudog TP	7	-	-	-	-	-	7	1,026	-	49	145	1,220
Strathroy T	2	-	-	4	-	-	6	507	-	-	-	507
West Lincoln TP	4	-	-	-	-	-	4	654	198	-	-	852
Wilmot TP	7	-	2	-	-	-	9	1,544	285	-	114	1,943

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

June

Juin

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
MANITOBA												
Total ²	40	-	2	-	4	-	46	5,145	797	2,453	288	8,683
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	40	-	2	-	4	-	46	5,145	797	2,453	288	8,683
Brandon	15	-	2	-	4	-	21	2,868	427	300	8	3,603
Portage La Prairie	2	-	-	-	-	-	2	267	12	1,241	40	1,560
Selkirk	20	-	-	-	-	-	20	1,565	358	3	240	2,166
Thompson	3	-	-	-	-	-	3	445	-	909	-	1,354
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
SASKATCHEWAN												
Total ²	14	-	8	-	-	4	26	3,082	931	933	1,943	6,889
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	14	-	8	-	-	4	26	3,082	931	933	1,943	6,889
Estevan	3	-	-	-	-	-	3	418	103	3	852	1,376
Moose Jaw	1	-	-	-	-	-	1	142	570	503	177	1,392
North Battleford	1	-	-	-	-	-	1	150	58	14	-	222
Prince Albert	5	-	-	-	-	-	5	937	-	143	914	1,994
Swift Current	2	-	8	-	-	-	10	1,061	-	238	-	1,299
Weyburn	1	-	-	-	-	-	1	74	200	20	-	294
Yorkton	2	-	-	-	-	-	2	300	-	12	-	312
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ALBERTA												
Total ²	297	5	8	-	27	7	344	42,598	8,652	18,909	2,932	73,091
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	90	-	2	-	-	-	92	10,844	2,140	8,834	477	22,295
Lethbridge	32	-	-	-	-	-	32	3,601	982	463	461	5,507
Lethbridge C	32	-	-	-	-	-	32	3,601	982	463	461	5,507
Medicine Hat	32	-	2	-	-	-	34	4,179	201	3,840	-	8,220
Cypress No. 1 MD	7	-	-	-	-	-	7	695	1	175	-	871
Medicine Hat C	20	-	2	-	-	-	22	2,924	200	3,334	-	6,458
Redcliff T	5	-	-	-	-	-	5	560	-	331	-	891
Red Deer	26	-	-	-	-	-	26	3,064	957	4,531	16	8,568
Red Deer C	26	-	-	-	-	-	26	3,064	957	4,531	16	8,568
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	124	1	6	-	27	7	165	19,818	5,523	8,910	2,433	36,684
Camrose	5	-	-	-	-	-	5	759	1	76	-	836
Fort McMurray	59	-	2	-	-	-	61	9,041	770	5,443	230	15,484
Grand Centre	19	1	-	-	-	-	20	2,052	3,900	374	100	6,426
Grande Prairie	34	-	2	-	-	7	43	5,633	30	818	2,103	8,584
Lloydminster (part) *	7	-	-	-	3	-	10	998	22	1,399	-	2,419
Wetaskiwin	-	-	2	-	24	-	26	1,335	800	800	-	2,935
Other - Autres 10,000 pop & +	83	4	-	-	-	-	87	11,936	989	1,165	22	14,112
Clearwater No. 99 MD	9	4	-	-	-	-	13	1,097	-	200	22	1,319
East Peace No. 131 MD	2	-	-	-	-	-	2	107	30	-	-	137
Foothills No. 31 MD	31	-	-	-	-	-	31	5,849	450	850	-	7,149
Grande Prairie No. 1 CM	17	-	-	-	-	-	17	1,922	474	25	-	2,421
Red Deer Cnty No. 23 CM	24	-	-	-	-	-	24	2,961	35	90	-	3,086

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,
1997 - Continued

June

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Total	
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE - BRITANNIQUE												
Total ²	539	2	48	147	150	111	997	96,309	4,459	53,640	20,637	175,045
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	171	-	16	9	89	108	393	31,669	1,865	34,830	6,117	74,481
Chilliwack	31	-	-	-	-	-	31	3,500	757	904	300	5,461
Chilliwack DM	26	-	-	-	-	-	26	2,822	740	805	300	4,667
Harrison Hot Springs VL	2	-	-	-	-	-	2	220	-	-	-	220
Kent DM	3	-	-	-	-	-	3	458	17	99	-	574
Kamloops	30	-	8	-	89	1	128	9,904	268	1,954	1,005	13,131
Kamloops C	30	-	8	-	89	1	128	9,904	268	1,954	1,005	13,131
Matsqui	50	-	4	-	-	107	161	8,898	378	3,404	2,187	14,867
Abbotsford C	42	-	4	-	-	107	153	7,730	211	3,404	2,187	13,532
Mission DM	8	-	-	-	-	-	8	1,168	167	-	-	1,335
Nanaimo	25	-	-	-	-	-	25	3,654	257	9,294	2,407	15,612
Nanaimo C	25	-	-	-	-	-	25	3,654	257	9,294	2,407	15,612
Prince George	35	-	4	9	-	-	48	5,713	205	19,274	218	25,410
Prince George C	35	-	4	9	-	-	48	5,713	205	19,274	218	25,410
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	291	-	32	98	61	2	484	51,557	1,761	17,221	13,738	84,277
Campbell River	23	-	8	36	-	-	67	6,802	12	5,680	155	12,649
Courtenay	32	-	-	31	-	-	63	6,178	-	3,130	10	9,318
Cranbrook	9	-	-	-	-	-	9	793	-	301	-	1,094
Dawson Creek	1	-	-	-	38	-	39	1,636	-	390	-	2,026
Duncan	20	-	6	7	-	-	33	3,413	-	14	-	3,427
Fort St. John	6	-	2	12	-	-	20	2,496	-	2,254	-	4,750
Kelowna	61	-	14	4	-	-	79	9,190	1,502	2,234	168	13,094
Kitimat	5	-	-	-	-	-	5	1,233	-	1	10	1,244
Penticton	5	-	-	8	15	-	28	3,437	116	472	20	4,045
Port Alberni	9	-	-	-	-	-	9	1,107	-	449	-	1,556
Powell River	3	-	-	-	2	-	5	654	-	12	70	736
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-	300	-	61	437	798
Quesnel	66	-	-	-	2	-	68	6,781	-	417	-	7,198
Terrace	6	-	2	-	4	1	13	1,442	-	780	-	2,222
Vernon	41	-	-	-	-	1	42	5,597	99	587	68	6,351
Williams Lake	4	-	-	-	-	-	4	498	32	439	12,800	13,769
Other - Autres 10,000 pop & +	77	2	-	40	-	1	120	13,083	833	1,589	782	16,287
Central Kootenay RDR *	48	2	-	-	-	-	50	5,928	336	397	657	7,318
Kootenay Boundary RDR *	14	-	-	-	-	1	15	2,207	-	65	-	2,272
Salmon Arm DM	10	-	-	40	-	-	50	4,028	-	1,072	14	5,114
Squamish DM	5	-	-	-	-	-	5	920	497	55	111	1,583

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des
centres urbains, 1997 - suite

Juin

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1997 - Concluded

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1997 - fin

June

Juin

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings ¹ Maisons unifamiliales ¹	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
YUKON												
Total ²	18	-	-	-	-	2	20	2,075	86	538	259	2,958
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	18	-	-	-	-	2	20	2,075	86	538	259	2,958
Whitehorse	18	-	-	-	-	2	20	2,075	86	538	259	2,958
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST												
Total ²	1	-	-	-	-	-	1	555	-	2,933	-	3,488
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	1	-	-	-	-	-	1	555	-	2,933	-	3,488
Yellowknife	1	-	-	-	-	-	1	555	-	2,933	-	3,488
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
¹ Les types de logements suivant sont compris dans cette catégorie : maison individuelle et maison mobile.
² Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.
² Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.
^{*} Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
^{*} Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997

June		June						June				
Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA	92.2	9,516	718	2,074	1,941	576	15,045	1,820,146	323,433	644,279	271,778	3,059,636
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	69.8	142	42	-	5	2	192	20,206	6,059	3,566	859	30,690
Avalon Peninsula	83.4	83	36	-	-	2	122	13,037	5,594	2,422	211	21,264
C.M.A. - R.M.R. St-John's	100.0 100.0	71 71	36 36	- -	- -	2 2	109 109	11,832 11,832	594 594	2,352 2,352	181 181	14,959 14,959
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	48.4	12	-	-	-	-	13	1,205	5,000	70	30	6,305
South Coast-Burin Peninsula - Côte-Sud- Burin Péninsula	61.2	4	-	-	-	-	4	475	-	1	196	672
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	61.2	4	-	-	-	-	4	475	-	1	196	672
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	56.0	20	-	-	-	-	20	2,279	180	698	6	3,163
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	8	-	-	-	-	8	941	180	425	6	1,552
Gander	93.5	2	-	-	-	-	2	301	180	198	6	685
Grand Falls-Windsor	99.1	6	-	-	-	-	6	640	-	227	-	867
Rural part - Partie rurale	40.9	12	-	-	-	-	12	1,338	-	273	-	1,611
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule- du-Nord-Labrador	60.9	35	6	-	5	-	46	4,415	285	445	446	5,591
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.8	19	6	-	1	-	26	2,549	250	250	346	3,395
Corner Brook	90.4	19	6	-	1	-	26	2,265	-	-	346	2,611
Labrador City	100.0	-	-	-	-	-	-	284	250	250	-	784
Rural part - Partie rurale	43.1	16	-	-	4	-	20	1,866	35	195	100	2,196

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June

Juin

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
PRINCE-EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	99.3	74	2	6	-	-	119	10,004	1,708	3,181	1,918	16,811
Prince-Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	99.3	74	2	6	-	-	119	10,004	1,708	3,181	1,918	16,811
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	45	2	6	-	-	59	6,063	-	1,186	1,813	9,062
Charlottetown	99.9	34	-	-	-	-	38	4,426	-	990	1,798	7,214
Summerside	100.0	11	2	6	-	-	21	1,637	-	196	15	1,848
Rural part - Partie rurale	98.5	29	-	-	-	-	60	3,941	1,708	1,995	105	7,749
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE	99.0	481	30	4	50	9	620	52,385	1,675	11,822	1,306	67,188
Cape Breton - Cap Breton	97.7	74	-	-	2	-	78	6,919	28	1,696	74	8,717
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.8	33	-	-	-	-	33	3,943	3	704	12	4,662
Sydney	97.8	33	-	-	-	-	33	3,943	3	704	12	4,662
Rural part - Partie rurale	97.4	41	-	-	2	-	45	2,976	25	992	62	4,055
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la-Nouvelle-Écosse	97.4	94	12	-	44	1	172	12,981	47	1,211	335	14,574
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.1	41	8	-	44	-	98	7,570	47	881	35	8,533
New Glasgow	99.5	19	-	-	-	-	20	2,271	47	162	-	2,480
Truro	98.7	22	8	-	44	-	78	5,299	-	719	35	6,053
Rural part - Partie rurale	95.1	53	4	-	-	1	74	5,411	-	330	300	6,041
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	99.2	101	6	-	2	1	118	9,284	1,211	444	561	11,500
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	40	2	-	-	-	46	3,485	706	237	-	4,428
East Hants MD	100.0	25	2	-	-	-	28	2,388	706	12	-	3,106
Kentville	100.0	-	-	-	-	-	-	20	-	195	-	215
West Hants MD	100.0	15	-	-	-	-	18	1,077	-	30	-	1,107
Rural part - Partie rurale	98.9	61	4	-	2	1	72	5,799	505	207	561	7,072

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June

Juin

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
		units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle-Écosse	99.9	53	-	-	-	3	71	6,052	389	2,757	9	9,207
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	36	-	-	-	1	50	4,097	79	2,356	-	6,532
Chester MD	100.0	10	-	-	-	-	11	1,054	-	155	-	1,209
Lunenburg MD	100.0	24	-	-	-	1	36	2,693	79	1	-	2,773
Yarmouth MD	100.0	2	-	-	-	-	3	350	-	2,200	-	2,550
Rural part - Partie rurale	99.8	17	-	-	-	2	21	1,955	310	401	9	2,675
Halifax	100.0	159	12	4	2	4	181	17,149	-	5,714	327	23,190
C.M.A. - R.M.R.	100.0	159	12	4	2	4	181	17,149	-	5,714	327	23,190
Halifax	100.0	159	12	4	2	4	181	17,149	-	5,714	327	23,190
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK	90.8	301	6	-	30	3	355	34,966	8,236	6,051	8,633	57,886
Chaleur-Bay - Miramichi - Baie-des- Chaleurs-Miramichi	95.4	78	-	-	1	-	91	8,629	277	1,587	1,452	11,945
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	93.2	17	-	-	1	-	19	2,348	-	439	75	2,862
Bathurst	94.3	15	-	-	1	-	17	1,923	-	333	75	2,331
Campbellton (part)	89.8	2	-	-	-	-	2	425	-	106	-	531
Rural part - Partie rurale	96.2	61	-	-	-	-	72	6,281	277	1,148	1,377	9,083
Moncton	80.2	90	6	-	29	1	128	10,297	6,893	2,076	625	19,891
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	79	6	-	29	-	114	8,639	6,503	1,186	226	16,554
Moncton	100.0	79	6	-	29	-	114	8,639	6,503	1,186	226	16,554
Rural part - Partie rurale	41.4	11	-	-	-	1	14	1,658	390	890	399	3,337
Saint-John	94.8	48	-	-	-	-	47	6,034	1,066	1,217	3,456	11,773
C.M.A. - R.M.R.	97.6	39	-	-	-	-	39	5,066	1,066	820	3,455	10,407
Saint-John	97.6	39	-	-	-	-	39	5,066	1,066	820	3,455	10,407
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	88.9	7	-	-	-	-	8	968	-	397	1	1,366

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

June

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juin

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement					Total ²	Value of construction Valeur de la construction				Total
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations		Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Fredericton	92.9	67	-	-	-	2	69	7,217	-	516	1,187	8,920
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.8	14	-	-	-	2	16	1,855	-	264	1,002	3,121
Fredericton	98.8	14	-	-	-	2	16	1,855	-	264	1,002	3,121
Rural part - Partie rurale	88.9	53	-	-	-	-	53	5,362	-	252	185	5,799
Edmundston - Woodstock	90.0	20	-	-	-	-	20	2,789	-	655	1,913	5,357
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.5	7	-	-	-	-	7	956	-	36	73	1,065
Edmundston	92.5	7	-	-	-	-	7	956	-	36	73	1,065
Rural part - Partie rurale	89.0	13	-	-	-	-	13	1,833	-	619	1,840	4,292
QUÉBEC	89.4	1,349	156	153	471	206	2,379	281,946	54,272	107,233	58,918	502,369
Gaspésie - Île-de-la- Madeleine	54.0	14	2	-	-	-	16	2,621	45	312	329	3,307
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	85.0	3	-	-	-	-	3	893	-	225	305	1,423
Gaspé V	100.0	3	-	-	-	-	3	893	-	225	305	1,423
Rural part - Partie rurale	47.2	11	2	-	-	-	13	1,728	45	87	24	1,884
Bas St-Laurent	66.8	26	1	-	-	-	28	5,234	779	1,534	1,342	8,889
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.6	15	1	-	-	-	17	3,068	474	1,234	918	5,694
Matane	100.0	5	-	-	-	-	6	682	236	63	340	1,321
Rimouski	97.7	8	1	-	-	-	9	1,652	238	753	578	3,221
Rivière-du-Loup	92.3	2	-	-	-	-	2	734	-	418	-	1,152
Rural part - Partie rurale	45.2	11	-	-	-	-	11	2,166	305	300	424	3,195
Québec	94.1	117	14	32	47	11	224	30,140	3,585	10,363	9,481	53,569
C.M.A. - R.M.R.	99.9	100	10	32	47	8	197	26,106	2,945	9,942	8,624	47,617
Québec (partie)	99.9	100	10	32	47	8	197	26,106	2,945	9,942	8,624	47,617
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	57.6	17	4	-	-	3	27	4,034	640	421	857	5,952
Chaudière - Appalaches	68.3	85	4	-	3	3	98	13,067	3,087	5,934	738	22,826
C.M.A. - R.M.R.	100.0	39	4	-	-	1	44	5,760	1,251	3,264	584	10,859
Québec (partie)	100.0	39	4	-	-	1	44	5,760	1,251	3,264	584	10,859
Urban centres - Centres urbains	94.1	19	-	-	3	2	25	3,434	679	1,633	4	5,750
Montmagny V	100.0	4	-	-	-	-	4	543	-	6	-	549
St-Georges	97.7	7	-	-	2	2	11	1,124	300	389	-	1,813
Ste-Marie V	100.0	5	-	-	-	-	5	654	154	66	4	878
Thetford Mines	86.9	3	-	-	1	-	5	1,113	225	1,172	-	2,510
Rural Part - Partie rurale	36.8	27	-	-	-	-	29	3,873	1,157	1,037	150	6,217

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June

Juin

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Estrie	85.5	80	2	-	4	3	94	13,172	2,146	2,118	1,156	18,592
C.M.A. - R.M.R. Sherbrooke	100.0 100.0	35 35	-	-	-	1 1	37 37	5,363 5,363	954 954	1,091 1,091	517 517	7,925 7,925
Urban centres - Centres urbains Magog	90.9 90.9	5 5	-	-	4 4	-	9 9	1,125 1,125	-	16 16	3 3	1,144 1,144
Rural part - Partie rurale	66.0	40	2	-	-	2	48	6,684	1,192	1,011	636	9,523
Montréal	90.8	277	17	10	143	16	463	54,465	9,639	15,777	10,537	90,418
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0 100.0	167 167	8 8	10 10	79 79	5 5	269 269	32,815 32,815	4,187 4,187	13,162 13,162	4,553 4,553	54,717 54,717
Urban centres - Centres urbains Cowansville	95.1 100.0	62 1	2 -	-	64 -	11 -	139 1	13,531 457	1,922 1	1,123 -	5,286 -	21,862 458
Granby	95.7	23	2	-	64	8	97	6,720	103	316	382	7,521
St-Hyacinthe	100.0	2	-	-	-	1	3	1,383	418	211	400	2,412
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	31	-	-	-	1	32	3,205	895	282	3,530	7,912
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	-	-	-	-	1	1	373	300	279	558	1,510
Sorel	100.0	5	-	-	-	-	5	1,393	205	35	416	2,049
Rural part - Partie rurale	58.7	48	7	-	-	-	55	8,119	3,530	1,492	698	13,839
Montréal (partie)	100.0	63	10	31	134	139	377	34,925	16,170	37,907	13,891	102,893
C.M.A. - R.M.R. Montréal	100.0 100.0	63 63	10 10	31 31	134 134	139 139	377 377	34,925 34,925	16,170 16,170	37,907 37,907	13,891 13,891	102,893 102,893
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Laval	99.6	85	4	-	6	1	96	13,358	2,189	2,032	2,074	19,653
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0 100.0	85 85	4 4	-	6 6	1 1	96 96	13,358 13,358	2,189 2,189	2,032 2,032	2,074 2,074	19,653 19,653
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lanaudière	85.5	88	19	-	16	1	131	13,873	6,141	6,089	6,343	32,446
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0 100.0	55 55	16 16	-	16 16	-	87 87	8,696 8,696	1,200 1,200	2,951 2,951	2,832 2,832	15,679 15,679
Urban centres - Centres urbains Joliette	99.0 99.0	8 8	3 3	-	-	-	11 11	1,274 1,274	4,020 4,020	1,869 1,869	3,440 3,440	10,603 10,603
Rural part - Partie rurale	64.3	25	-	-	-	1	33	3,903	921	1,269	71	6,164

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June

Juin

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					Total ²
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
								Industrial Industriel	Commercial Commercial	Total			
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
Laurentides	91.3	199	3	34	13	6	262	33,717	2,616	10,295	4,432	51,060	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0 100.0	106 106	3 3	34 34	11 11	2 2	156 156	20,480 20,480	1,433 1,433	8,183 8,183	2,530 2,530	32,626 32,626	
Urban centres - Centres urbains	100.0	16	-	-	-	-	16	2,383	68	676	584	3,711	
Hawkesbury (partie)	100.0	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16	
Lachute	100.0	4	-	-	-	-	4	779	-	124	4	907	
St-Jérôme	100.0	12	-	-	-	-	12	1,588	68	552	580	2,788	
Rural part - Partie rurale	73.1	77	-	-	2	4	90	10,854	1,115	1,436	1,318	14,723	
Outaouais	89.4	100	60	41	16	6	230	20,654	238	1,092	4,073	26,057	
C.M.A. - R.M.R. Hull	100.0 100.0	73 73	60 60	37 37	16 16	6 6	193 193	17,134 17,134	212 212	1,011 1,011	3,914 3,914	22,271 22,271	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	47.2	27	-	4	-	-	37	3,520	26	81	159	3,786	
Abitibi-Témiscamingue	75.7	40	2	-	10	3	55	8,383	605	2,102	133	11,223	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.6	31	2	-	6	3	42	6,650	540	1,837	123	9,150	
Amos V	100.0	3	-	-	-	-	3	562	525	306	18	1,411	
Rouyn-Noranda	95.0	11	-	-	-	3	14	2,474	-	501	-	2,975	
Val-d'Or	100.0	17	2	-	6	-	25	3,614	15	1,030	105	4,764	
Rural part - Partie rurale	49.6	9	-	-	4	-	13	1,733	65	265	10	2,073	
Mauricie - Bois-Francs	82.4	78	6	-	56	6	151	18,013	3,556	6,526	2,329	30,424	
C.M.A. - R.M.R. Trois-Rivières	99.9 99.9	13 13	2 2	- 4	4 4	4 4	23 23	4,808 4,808	401 401	1,384 1,384	1,689 1,689	8,282 8,282	
Urban centres - Centres urbains	96.2	43	4	-	48	2	100	9,277	1,367	4,121	200	14,965	
Drummondville	100.0	24	-	-	48	-	72	4,587	970	3,601	30	9,188	
La Tuque	96.4	2	-	-	-	-	2	586	-	21	-	607	
Shawinigan	92.1	10	2	-	-	2	17	2,770	162	270	170	3,372	
Victoriaville	96.7	7	2	-	-	-	9	1,334	235	229	-	1,798	
Rural part - Partie rurale	51.1	22	-	-	4	-	28	3,928	1,788	1,021	440	7,177	
Saguenay - Lac-St-Jean	91.2	80	8	5	13	11	123	14,386	3,476	4,297	1,979	24,138	
C.M.A. - R.M.R. Chicoutimi-Jonquière	100.0 100.0	45 45	6 6	- 11	11 11	10 10	72 72	8,086 8,086	2,915 2,915	3,103 3,103	1,475 1,475	15,579 15,579	
Urban centres - Centres urbains	100.0	13	2	5	-	-	23	3,168	458	172	99	3,897	
Alma	100.0	10	-	5	-	-	15	1,780	400	151	99	2,430	
Dolbeau	100.0	2	-	-	-	-	3	644	58	-	-	702	
Roberval V	100.0	1	2	-	-	-	5	744	-	21	-	765	
Rural part - Partie rurale	63.3	22	-	-	2	1	28	3,132	103	1,022	405	4,662	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Tableau 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June

Juin

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement					Total ²	Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations		Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Côte-Nord-du-Québec - North-Shore (Québec)	73.9	15	4	-	10	-	29	5,494	-	813	81	6,388
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	93.1	8	4	-	10	-	22	4,024	-	509	1	4,534
Baie-Comeau	94.8	5	-	-	10	-	15	2,530	-	379	1	2,910
Sept-îles	91.1	3	4	-	-	-	7	1,494	-	130	-	1,624
Rural part - Partie rurale	47.3	7	-	-	-	-	7	1,470	-	304	80	1,854
Nord-du-Québec - Northern (Québec)	21.7	2	-	-	-	-	2	444	-	42	-	486
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	21.7	2	-	-	-	-	2	444	-	42	-	486
ONTARIO	95.5	3,616	260	1,101	362	80	5,469	737,703	151,402	219,972	90,271	1,199,348
Eastern Ontario - Est de l'Ontario	93.6	449	35	115	64	8	676	80,736	6,303	26,371	5,102	118,512
C.M.A. - R.M.R.	100.0	173	10	103	40	5	331	39,546	2,013	19,012	2,075	62,646
Ottawa	100.0	173	10	103	40	5	331	39,546	2,013	19,012	2,075	62,646
Urban centres - Centres urbains	96.9	114	23	-	24	1	162	17,643	1,980	4,260	2,709	26,592
Belleville (part)	93.9	36	-	-	-	36	3,968	3,968	365	1,755	2,203	8,291
Brockville	93.9	8	-	-	-	8	1,475	1,475	177	233	-	1,885
Cornwall	100.0	4	-	-	4	1	662	662	649	224	8	1,543
Hawkesbury (part)	100.0	1	4	-	4	-	9	504	-	331	-	835
Kingston	98.9	51	15	-	16	-	82	8,907	347	1,485	216	10,955
Pembroke	92.1	12	4	-	-	-	16	1,836	268	182	282	2,568
Russell TP	100.0	2	-	-	-	-	2	291	174	50	-	515
Rural part - Partie rurale	77.0	162	2	12	-	2	183	23,547	2,310	3,099	318	29,274
Central Ontario - Centre de l'Ontario	98.8	2,606	168	920	285	68	4,069	554,160	81,675	174,129	66,668	876,632
C.M.A. - R.M.R.	100.0	2,031	162	805	130	50	3,178	456,042	72,400	162,962	63,116	754,520
Hamilton	100.0	154	4	72	11	1	242	28,244	1,461	16,492	1,728	47,925
Kitchener	100.0	141	12	43	1	3	200	23,599	7,403	5,026	851	36,879
Oshawa	100.0	120	57	29	-	-	206	22,991	1,628	883	1,665	27,167
St-Catharines-Niagara	100.0	115	11	9	92	1	228	21,397	1,269	15,120	968	38,754
Toronto	100.0	1,501	78	652	26	45	2,302	359,811	60,639	125,441	57,904	603,795
Urban centres - Centres urbains	99.8	423	6	109	155	17	716	72,035	7,226	6,048	1,869	87,178
Barrie	100.0	137	-	23	-	-	160	17,884	2,401	198	535	21,018
Belleville (part)	100.0	7	-	-	-	-	7	925	170	1,450	3	2,548
Bracebridge T	100.0	2	-	-	-	-	3	666	-	3	1	670
Brantford	100.0	17	4	3	-	16	40	2,554	509	916	69	4,048
Brock TP	100.0	3	-	-	-	-	3	581	35	8	50	674
Cobourg	100.0	21	-	9	-	-	30	2,693	-	120	50	2,863
Collingwood	100.0	6	-	5	-	-	11	1,310	-	160	-	1,470
Delhi TP	100.0	1	-	-	-	-	1	497	421	6	-	924
Dunnville T	100.0	3	-	-	-	-	3	405	-	5	-	410
Essa TP	100.0	1	-	-	-	-	1	158	15	11	13	197
Guelph	100.0	83	-	61	140	-	284	23,781	2,386	1,031	9	27,207
Haldimand T	100.0	5	-	8	2	-	15	1,376	47	69	3	1,495
Huntsville T	100.0	14	-	-	-	1	15	1,633	-	1,228	55	2,916
Lindsay	100.0	7	-	-	-	-	7	653	-	52	249	954

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June		June						June				
Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
		units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Midland	98.8	19	-	-	-	-	22	2,751	20	57	75	2,903
Nanticoke C	100.0	8	-	-	-	-	9	1,073	546	-	187	1,806
Norfolk TP	100.0	4	-	-	-	-	4	562	104	-	101	767
Orillia	100.0	39	-	-	-	-	39	3,888	-	599	30	4,517
Peterborough	98.9	23	-	-	13	-	37	4,736	89	25	-	4,850
Port Hope	100.0	1	-	-	-	-	1	145	-	7	100	252
Scugog TP	100.0	7	-	-	-	-	7	1,026	-	49	145	1,220
Simcoe	100.0	4	-	-	-	-	4	540	-	54	80	674
West Lincoln TP	100.0	4	-	-	-	-	4	654	198	-	-	852
Wilmot TP	100.0	7	2	-	-	-	9	1,544	285	-	114	1,943
Rural part - Partie rurale	74.5	152	-	6	-	1	175	26,083	2,049	5,119	1,683	34,934
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario	90.7	423	53	62	5	2	547	73,038	60,811	14,673	6,643	155,165
C.M.A. - R.M.R.	100.0	266	37	47	2	-	352	46,412	36,584	7,661	1,995	92,652
London	100.0	145	6	41	-	-	192	21,304	2,923	3,307	541	28,075
Windsor	100.0	121	31	6	2	-	160	25,108	33,661	4,354	1,454	64,577
Urban centres - Centres urbains	99.8	62	10	10	-	-	82	9,784	15,195	4,367	3,425	32,771
Chatham	100.0	8	2	-	-	-	10	1,041	99	183	-	1,323
Leamington	100.0	10	4	-	-	-	14	2,050	8,512	591	146	11,299
Norwich TP	100.0	2	-	-	-	-	2	317	838	55	10	1,220
Owen Sound	100.0	5	-	-	-	-	5	681	-	2,682	1,490	4,853
Sarnia-Clearwater	99.4	11	-	-	-	-	11	1,837	120	692	700	3,349
Stratford	100.0	1	4	6	-	-	11	1,035	4,956	58	9	6,058
Strathroy T	100.0	2	-	4	-	-	6	507	-	-	-	507
Tillsonburg	100.0	15	-	-	-	-	15	1,342	-	10	-	1,352
Wallaceburg	100.0	-	-	-	-	-	-	100	306	-	-	406
Woodstock	100.0	8	-	-	-	-	8	874	364	96	1,070	2,404
Rural part - Partie rurale	70.8	95	6	5	3	2	113	16,842	9,032	2,645	1,223	29,742
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario	83.6	88	4	-	-	2	112	20,324	1,519	3,285	6,058	31,186
C.M.A. - R.M.R.	99.9	27	-	-	-	-	28	4,059	306	729	5,135	10,229
Sudbury	99.9	27	-	-	-	-	28	4,059	306	729	5,135	10,229
Urban centres - Centres urbains	98.2	40	4	-	-	-	49	9,961	657	2,115	451	13,184
Elliot Lake	98.5	-	-	-	-	-	-	285	598	-	1	884
Haileybury	94.4	4	-	-	-	-	6	636	8	15	-	659
Kapuskasing T	100.0	1	-	-	-	-	1	602	1	20	-	623
Kirkland Lake	100.0	-	-	-	-	-	-	81	-	69	-	150
North Bay	98.6	11	2	-	-	-	13	1,999	40	436	8	2,483
Sault Ste-Marie	97.0	14	2	-	-	-	16	4,010	10	488	418	4,926
Timmins	100.0	10	-	-	-	-	13	2,348	-	1,087	24	3,459
Rural part - Partie rurale	48.8	21	-	-	-	2	35	6,304	556	441	472	7,773

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Tableau 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June

Juin

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
		units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	76.9	50	-	4	8	-	65	9,445	1,094	1,514	5,800	17,853
C.M.A. - R.M.R. Thunder Bay	99.5	40	-	4	4	-	49	7,261	837	872	1,224	10,194
	99.5	40	-	4	4	-	49	7,261	837	872	1,224	10,194
Urban centres - Centres urbains	100.0	4	-	-	4	-	9	863	-	246	619	1,728
Kenora	100.0	4	-	-	4	-	9	863	-	246	619	1,728
Rural part - Partie rurale	45.3	6	-	-	-	-	7	1,321	257	396	3,957	5,931
MANITOBA	89.1	281	10	-	117	-	415	41,812	19,409	14,324	2,416	77,961
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	82.2	45	2	-	16	-	66	6,876	3,523	1,223	36	11,658
C.M.A. - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	21	-	-	-	-	21	2,816	70	155	-	3,041
	100.0	21	-	-	-	-	21	2,816	70	155	-	3,041
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	74.4	24	2	-	16	-	45	4,060	3,453	1,068	36	8,617
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	87.4	16	2	-	-	-	19	2,435	1,870	181	61	4,547
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	87.4	16	2	-	-	-	19	2,435	1,870	181	61	4,547
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	76.1	32	2	-	4	-	39	4,892	1,641	373	25	6,931
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	15	2	-	4	-	21	2,868	427	300	8	3,603
Brandon	100.0	15	2	-	4	-	21	2,868	427	300	8	3,603
Rural part - Partie rurale	62.1	17	-	-	-	-	18	2,024	1,214	73	17	3,328
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	74.2	14	-	-	-	-	14	1,775	652	1,707	40	4,174
C.M.A. - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	2	-	-	-	-	2	265	56	3	-	324
	100.0	2	-	-	-	-	2	265	56	3	-	324
Urban centres - Centres urbains	100.0	2	-	-	-	-	2	267	12	1,241	40	1,560
Portage La Prairie	100.0	2	-	-	-	-	2	267	12	1,241	40	1,560
Rural part - Partie rurale	63.0	10	-	-	-	-	10	1,243	584	463	-	2,290

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June		Number of dwelling units						Value of construction				
Entité géographique		Nombre d'unités de logement						Valeur de la construction				
Geographical Entity	Observed coverage ¹	Single dwellings ²	Double dwellings	Row dwellings	Apartments	Conversions	Total ³	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residential	Industrial	Commercial	Institutional and governmental	
Couverture observée ¹	Maisons unifamiliales ²	Maisons doubles	Maisons en rangée	Maisons d'appartements	Transformations	Total ³	Résidentiel	Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	Total	
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Winnipeg	100.0	114	4	-	93	-	211	18,212	10,485	8,791	1,571	39,059
C.M.A. - R.M.R.	100.0	112	4	-	93	-	209	17,960	10,485	8,791	1,571	38,807
Winnipeg (part)	100.0	112	4	-	93	-	209	17,960	10,485	8,791	1,571	38,807
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	100.0	2	-	-	-	-	2	252	-	-	-	252
Interlake	95.2	51	-	-	4	-	57	6,201	1,113	769	553	8,636
C.M.A. - R.M.R.	100.0	12	-	-	-	-	12	1,554	16	616	130	2,316
Winnipeg (part)	100.0	12	-	-	-	-	12	1,554	16	616	130	2,316
Urban centres - Centres urbains	100.0	20	-	-	-	-	20	1,565	358	3	240	2,166
Selkirk	100.0	20	-	-	-	-	20	1,565	358	3	240	2,166
Rural part - Partie rurale	90.1	19	-	-	4	-	25	3,082	739	150	183	4,154
Parkland	61.8	5	-	-	-	-	5	805	125	318	130	1,378
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	51.8	5	-	-	-	-	5	805	125	318	130	1,378
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	46.4	4	-	-	-	-	4	616	-	962	-	1,578
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	3	-	-	-	-	3	445	-	909	-	1,354
Thompson	100.0	3	-	-	-	-	3	445	-	909	-	1,354
Rural part - Partie rurale	33.4	1	-	-	-	-	1	171	-	53	-	224
SASKATCHEWAN	74.7	178	14	-	4	76	275	23,922	2,187	15,553	33,965	75,627
Regina - Moose Mountain	83.7	42	-	-	-	72	115	6,732	745	2,463	23,914	33,854
C.M.A. - R.M.R.	100.0	33	-	-	-	72	106	5,672	442	2,273	23,062	31,449
Regina	100.0	33	-	-	-	72	106	5,672	442	2,273	23,062	31,449
Urban centres - Centres urbains	94.6	4	-	-	-	-	4	492	303	23	852	1,670
Estivan	90.0	3	-	-	-	-	3	418	103	3	852	1,376
Weyburn	100.0	1	-	-	-	-	1	74	200	20	-	294
Rural part - Partie rurale	29.9	5	-	-	-	-	5	568	-	167	-	735
Swift Current - Moose Jaw	64.8	4	10	-	-	-	14	1,871	570	767	177	3,385
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	2	8	-	-	-	10	1,203	570	741	177	2,691
Moose Jaw	100.0	-	-	-	-	-	-	142	570	503	177	1,392
Swift Current	100.0	2	8	-	-	-	10	1,061	-	238	-	1,299
Rural part - Partie rurale	36.9	2	2	-	-	-	4	668	-	26	-	694

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June

Juin

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
		%						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Saskatoon - Biggar	87.3	88	4	-	4	-	97	9,737	598	10,859	8,954	30,148
C.M.A. - R.M.R. Saskatoon	99.4 99.4	81 81	4 4	- -	4 4	- -	89 89	8,791 8,791	598 598	10,443 10,443	7,172 7,172	27,004 27,004
Urban centres - Centres urbains	100.0	1	-	-	-	-	1	103	-	-	-	103
North Battleford (part)	100.0	1	-	-	-	-	1	103	-	-	-	103
Rural part - Partie rurale	44.4	6	-	-	-	-	7	843	-	416	1,782	3,041
Yorkton - Melville	57.2	15	-	-	-	-	15	1,811	60	496	6	2,373
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	95.5	2	-	-	-	-	2	300	-	12	-	312
Yorkton	95.5	2	-	-	-	-	2	300	-	12	-	312
Rural part - Partie rurale	48.8	13	-	-	-	-	13	1,511	60	484	6	2,061
Prince Albert	67.0	28	-	-	-	4	33	3,603	214	965	914	5,696
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.7	5	-	-	-	4	9	984	58	157	914	2,113
North Battleford (part)	100.0	5	-	-	-	-	5	47	58	14	-	119
Prince Albert	99.6	5	-	-	-	4	9	937	-	143	914	1,994
Rural part - Partie rurale	53.4	23	-	-	-	-	24	2,619	156	808	-	3,583
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	16.0	1	-	-	-	-	1	168	-	3	-	171
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	16.0	1	-	-	-	-	1	168	-	3	-	171
ALBERTA	94.1	1,704	44	201	108	23	2,092	228,206	47,958	83,831	31,353	391,348
Lethbridge - Medicine Hat	83.2	93	8	-	4	-	105	11,349	1,413	6,018	1,598	20,378
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.7	64	2	-	-	-	66	7,780	1,183	4,303	461	13,727
Lethbridge	100.0	32	-	-	-	-	32	3,601	982	463	461	5,507
Medicine Hat	99.4	32	2	-	-	-	34	4,179	201	3,840	-	8,220
Rural part - Partie rurale	63.4	29	6	-	4	-	39	3,569	230	1,715	1,137	6,651
Drumheller - Stettler - Wainwright	57.9	29	-	3	4	-	36	3,712	1,040	564	1,007	6,323
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	57.9	29	-	3	4	-	36	3,712	1,040	564	1,007	6,323

See footnote(s) at end of table.
Voir notel(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June

Juin

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
%	units - unités	thousands of dollars - en milliers de dollars										
Calgary	99.6	802	6	194	-	12	1,014	115,928	20,494	30,557	12,685	179,664
C.M.A. - R.M.R.	99.7	721	6	194	-	12	933	104,484	19,256	28,767	12,086	164,593
Calgary	99.7	721	6	194	-	12	933	104,484	19,256	28,767	12,086	164,593
Urban centres - Centres urbains	100.0	31	-	-	-	-	31	5,849	450	850	-	7,149
Foothills No. 31 MD	100.0	31	-	-	-	-	31	5,849	450	850	-	7,149
Rural part - Partie rurale	98.5	50	-	-	-	-	50	5,595	788	940	599	7,922
Athabasca - Jasper - Banff	84.0	41	-	4	-	-	46	5,720	375	7,069	954	14,118
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	84.0	41	-	4	-	-	46	5,720	375	7,069	954	14,118
Red Deer - Rocky Mountain House	92.5	96	2	-	-	2	104	10,601	2,722	5,315	1,416	20,054
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	59	-	-	-	-	63	7,122	992	4,821	38	12,973
Clearwater No. 99 MD	100.0	9	-	-	-	-	13	1,097	-	200	22	1,319
Red Deer	100.0	26	-	-	-	-	26	3,064	957	4,531	16	8,568
Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0	24	-	-	-	-	24	2,961	35	90	-	3,086
Rural part - Partie rurale	81.6	37	2	-	-	2	41	3,479	1,730	494	1,378	7,081
Edmonton	99.6	408	24	-	87	2	524	49,746	11,032	23,013	9,224	93,015
C.M.A. - R.M.R.	99.8	385	22	-	63	2	474	45,982	9,772	22,146	9,124	87,024
Edmonton	99.8	385	22	-	63	2	474	45,982	9,772	22,146	9,124	87,024
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	2	-	24	-	26	1,335	800	800	-	2,935
Wetaskiwin	100.0	-	2	-	24	-	26	1,335	800	800	-	2,935
Rural part - Partie rurale	94.8	23	-	-	-	-	24	2,429	460	67	100	3,056
Fort McMurray - Camrose	82.9	116	2	-	7	-	127	15,541	4,853	7,944	2,054	30,392
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	94.9	90	2	-	3	-	96	12,850	4,693	7,292	330	25,165
Camrose	100.0	5	-	-	-	-	5	759	1	76	-	836
Fort McMurray	98.3	59	2	-	-	-	61	9,041	770	5,443	230	15,484
Grand Centre	85.4	19	-	-	-	-	20	2,052	3,900	374	100	6,426
Lloydminster	100.0	7	-	-	3	-	10	998	22	1,399	-	2,419
Rural part - Partie rurale	66.7	26	-	-	4	-	31	2,691	160	652	1,724	5,227

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June		Number of dwelling units						Value of construction				
		Nombre d'unités de logement						Valeur de la construction				
Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
		units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Peace-River - Grande Prairie	90.8	119	2	-	6	7	136	15,609	6,029	3,351	2,415	27,404
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	53	2	-	-	7	62	7,662	534	843	2,103	11,142
East Peace No. 131	100.0	2	-	-	-	-	2	107	30	-	-	137
Grande Prairie	100.0	34	2	-	-	7	43	5,633	30	818	2,103	8,584
Grande Prairie No.1 CM	100.0	17	-	-	-	-	17	1,922	474	25	-	2,421
Rural part - Partie rurale	86.3	66	-	-	6	-	74	7,947	5,495	2,508	312	16,262
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	95.6	1,337	154	609	794	175	3,073	383,132	15,251	174,073	41,815	614,271
Kootenay	98.8	113	4	9	-	1	129	16,331	442	1,616	2,454	20,843
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	71	-	-	-	1	74	8,928	336	763	657	10,684
Central Kootenay RDR *	100.0	48	-	-	-	-	50	5,928	336	397	657	7,318
Cranbrook	100.0	9	-	-	-	-	9	793	-	301	-	1,094
Kootenay Bound. RDR *	100.0	14	-	-	-	1	15	2,207	-	65	-	2,272
Rural part - Partie rurale	98.0	42	4	9	-	-	55	7,403	106	853	1,797	10,159
Okanagan	90.3	219	24	52	132	2	429	44,024	2,870	6,876	1,385	55,155
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.9	147	22	52	104	2	327	32,156	1,985	6,319	1,275	41,735
Kamloops	98.8	30	8	-	89	1	128	9,904	268	1,954	1,005	13,131
Kelowna	95.9	61	14	4	-	-	79	9,190	1,502	2,234	168	13,094
Penticton	97.6	5	-	8	15	-	28	3,437	116	472	20	4,045
Salmon Arm DM	100.0	10	-	40	-	-	50	4,028	-	1,072	14	5,114
Vernon	95.4	41	-	-	-	1	42	5,597	99	587	68	6,351
Rural part - Partie rurale	72.6	72	2	-	28	-	102	11,868	885	557	110	13,420
Lower Mainland - Southwest	98.4	607	78	368	520	165	1,738	239,179	8,532	113,253	14,020	374,984
C.M.A. - R.M.R. Vancouver	99.7	496	72	326	490	58	1,442	213,271	6,793	96,832	11,422	328,318
Urban centres - Centres urbains	99.7	496	72	326	490	58	1,442	213,271	6,793	96,832	11,422	328,318
Urban centres - Centres urbains	93.2	86	4	-	-	107	197	13,318	1,632	4,363	2,598	21,911
Chilliwack	96.4	31	-	-	-	-	31	3,500	757	904	300	5,461
Matsqui	99.8	50	4	-	-	107	161	8,898	378	3,404	2,187	14,867
Squamish DM	52.0	5	-	-	-	-	5	920	497	55	111	1,583
Rural part - Partie rurale	66.3	25	2	42	30	-	99	12,590	107	12,058	-	24,755

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14
Dwelling Units, Residential and Non-Residential
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

Tableau 14
Unités de logement, valeurs résidentielles et non
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

June		June							June				
Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
		units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
Vancouver Island - Île de Vancouver	95.2	224	40	159	98	6	528	56,394	436	27,268	8,994	93,092	
C.M.A. - R.M.R.	98.9	59	6	72	96	3	237	23,751	132	5,441	5,859	35,183	
Victoria	98.9	59	6	72	96	3	237	23,751	132	5,441	5,859	35,183	
Urban centres - Centres urbains	95.7	112	14	74	2	-	202	21,808	269	18,579	2,642	43,298	
Campbell River	99.0	23	8	36	-	-	67	6,802	12	5,680	155	12,649	
Courtenay	99.1	32	-	31	-	-	63	6,178	-	3,130	10	9,318	
Duncan	93.8	20	6	7	-	-	33	3,413	-	14	-	3,427	
Nanaimo	99.0	25	-	-	-	-	25	3,654	257	9,294	2,407	15,612	
Port Alberni	98.2	9	-	-	-	-	9	1,107	-	449	-	1,556	
Powell River	69.5	3	-	-	2	-	5	654	-	12	70	736	
Rural part - Partie rurale	82.8	53	20	13	-	3	89	10,835	35	3,248	493	14,611	
Cariboo	96.3	129	4	9	2	-	144	16,509	2,578	20,190	13,081	52,358	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.6	105	4	9	2	-	120	12,992	237	20,130	13,018	46,377	
Prince George	100.0	35	4	9	-	-	48	5,713	205	19,274	218	25,410	
Quesnel	99.4	66	-	-	2	-	68	6,781	-	417	-	7,198	
Williams Lake	78.7	4	-	-	-	-	4	498	32	439	12,800	13,769	
Rural part - Partie rurale	88.9	24	-	-	-	-	24	3,517	2,341	60	63	5,981	
Peace River	88.4	14	2	12	38	-	66	5,024	-	2,644	29	7,697	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	7	2	12	38	-	59	4,132	-	2,644	-	6,776	
Dawson Creek	100.0	1	-	-	38	-	39	1,636	-	390	-	2,026	
Fort St. John	100.0	6	2	12	-	-	20	2,496	-	2,254	-	4,750	
Rural part - Partie rurale	79.6	7	-	-	-	-	7	892	-	-	29	921	
Nechako	76.0	20	-	-	-	-	21	2,696	393	1,384	1,405	5,878	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	76.0	20	-	-	-	-	21	2,696	393	1,384	1,405	5,878	

See footnotes at end of table.
 Voir notes à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Concluded

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - fin

June

Juin

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage ¹ Couverture observée ¹	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings ² Maisons unifamiliales ²	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total ³	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Coast (British Columbia) - Côte-Nord (Colombie-Britannique)	60.9	11	2	-	4	1	18	2,975	-	842	447	4,264
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	82.4	11	2	-	4	1	18	2,975	-	842	447	4,264
Kitimat	100.0	5	-	-	-	-	5	1,233	-	1	10	1,244
Prince Rupert	94.0	-	-	-	-	-	-	300	-	61	437	798
Terrace	60.5	6	2	-	4	1	13	1,442	-	780	-	2,222
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
YUKON	100.0	45	-	-	-	2	48	4,037	276	1,516	324	6,153
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	45	-	-	-	2	48	4,037	276	1,516	324	6,153
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	18	-	-	-	2	20	2,075	86	538	259	2,958
Whitehorse	100.0	18	-	-	-	2	20	2,075	86	538	259	2,958
Rural part - Partie rurale	100.0	27	-	-	-	-	28	1,962	190	978	65	3,195
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	51.1	8	-	-	-	-	8	1,827	15,000	3,157	-	19,984
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	51.1	8	-	-	-	-	8	1,827	15,000	3,157	-	19,984
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	1	-	-	-	-	1	555	-	2,933	-	3,488
Yellowknife	100.0	1	-	-	-	-	1	555	-	2,933	-	3,488
Rural part - Partie rurale	33.6	7	-	-	-	-	7	1,272	15,000	224	-	16,496

¹ The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1991 Census.

¹ Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement de 1991.

² Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

² Les types de logement suivant sont compris dans cette catégorie : maison individuelle et maison mobile.

³ Cottages are included in the total number of dwelling units.

³ Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.

⁴ Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

⁴ Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 15

Average Cost¹ of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997

Tableau 15

Coût moyen¹ des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997

Range of value Catégorie de valeur	Canada			Atlantic Atlantique			Québec		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000		\$000	\$000
	Single dwellings - Logements simples								
Total	9,140	1,151,152	126	852	76,875	90	1,318	129,315	98
\$160,000 - and over - et plus	1,950	425,199	218	36	7,244	201	99	20,253	205
150,000 - 159,000	487	74,544	153	21	3,199	152	37	5,593	151
140,000 - 149,000	435	62,336	143	14	1,985	142	40	5,698	142
130,000 - 139,000	542	72,371	134	33	4,387	133	50	6,637	133
120,000 - 129,000	702	86,624	123	46	5,597	122	78	9,558	123
110,000 - 119,000	670	76,099	114	51	5,776	113	81	9,104	112
100,000 - 109,000	920	94,701	103	96	9,799	102	145	14,713	101
90,000 - 99,000	831	77,547	93	94	8,750	93	153	14,128	92
80,000 - 89,000	815	67,976	83	115	9,531	83	181	14,985	83
70,000 - 79,000	784	57,736	74	124	9,007	73	208	15,208	73
60,000 - 69,000	523	33,456	64	97	6,122	63	126	7,939	63
50,000 - 59,000	280	15,059	54	58	3,118	54	63	3,334	53
1,000 - 49,000	201	7,504	37	67	2,360	35	57	2,165	38
	Apartments - Appartements								
Total	1,941	120,846	62	85	3,913	46	471	25,535	54
\$160,000 - and over - et plus	5	911	182	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	4	627	157	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	4	565	141	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	38	4,977	131	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	54	6,525	121	1	120	120	-	-	-
110,000 - 119,000	21	2,354	112	-	-	-	4	446	112
100,000 - 109,000	48	4,924	103	-	-	-	-	-	-
90,000 - 99,000	108	9,821	91	-	-	-	12	1,124	94
80,000 - 89,000	60	4,930	82	-	-	-	13	1,060	82
70,000 - 79,000	223	16,695	75	-	-	-	71	5,279	74
60,000 - 69,000	278	17,665	64	2	123	62	77	5,116	66
50,000 - 59,000	534	28,878	54	33	1,750	53	80	4,260	53
1,000 - 49,000	564	21,974	39	49	1,920	39	214	8,250	39

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost¹ of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997 - Continued

Tableau 15

Coût moyen¹ des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997 - suite

June Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	3,596	498,327	139	2,088	228,947	110
\$160,000 - and over - et plus	1,038	218,747	211	212	42,440	200
150,000 - 159,000	261	40,027	153	86	13,125	153
140,000 - 149,000	215	30,892	144	102	14,556	143
130,000 - 139,000	252	33,653	134	135	18,023	134
120,000 - 129,000	270	33,331	123	213	26,407	124
110,000 - 119,000	268	30,487	114	168	19,096	114
100,000 - 109,000	359	37,076	103	226	23,337	103
90,000 - 99,000	267	24,861	93	243	22,837	94
80,000 - 89,000	266	22,252	84	210	17,628	84
70,000 - 79,000	223	16,524	74	189	14,008	74
60,000 - 69,000	107	6,936	65	165	10,625	64
50,000 - 59,000	52	2,837	55	96	5,174	54
1,000 - 49,000	18	704	39	43	1,691	39
	Apartments - Appartements					
Total	362	21,873	60	229	10,171	44
\$160,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	14	1,685	120	-	-	-
110,000 - 119,000	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	-	-	-	-	-	-
90,000 - 99,000	-	-	-	4	380	95
80,000 - 89,000	39	3,205	82	4	328	82
70,000 - 79,000	4	297	74	3	210	70
60,000 - 69,000	133	8,048	61	17	1,086	64
50,000 - 59,000	162	8,250	51	8	451	56
1,000 - 49,000	10	388	39	193	7,716	40

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost¹ of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997 - Concluded

Tableau 15

Coût moyen¹ des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997 - fin

June Catégorie de valeur	British Columbia Colombie-Britannique			Territories Territoires		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	1,236	213,288	173	50	4,400	88
\$160,000 - and over - et plus	560	135,473	242	5	1,042	208
150,000 - 159,000	80	12,300	154	2	300	150
140,000 - 149,000	64	9,205	144	-	-	-
130,000 - 139,000	72	9,671	134	-	-	-
120,000 - 129,000	93	11,488	124	2	243	122
110,000 - 119,000	101	11,522	114	1	114	114
100,000 - 109,000	92	9,569	104	2	207	104
90,000 - 99,000	68	6,410	94	6	561	94
80,000 - 89,000	36	3,006	84	7	574	82
70,000 - 79,000	35	2,624	75	5	365	73
60,000 - 69,000	23	1,513	66	5	321	64
50,000 - 59,000	3	163	54	8	433	54
1,000 - 49,000	9	344	38	7	240	34
	Apartments - Appartements					
Total	794	59,354	75	-	-	-
\$160,000 - and over - et plus	5	911	182	-	-	-
150,000 - 159,000	4	627	157	-	-	-
140,000 - 149,000	4	565	141	-	-	-
130,000 - 139,000	38	4,977	131	-	-	-
120,000 - 129,000	39	4,720	121	-	-	-
110,000 - 119,000	17	1,908	112	-	-	-
100,000 - 109,000	48	4,924	103	-	-	-
90,000 - 99,000	92	8,317	90	-	-	-
80,000 - 89,000	4	337	84	-	-	-
70,000 - 79,000	145	10,909	75	-	-	-
60,000 - 69,000	49	3,292	67	-	-	-
50,000 - 59,000	251	14,167	56	-	-	-
1,000 - 49,000	98	3,700	38	-	-	-

¹ Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

¹ Les données sur les permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Table 16

Number of Authorized Dwellings by Type, Canada,
Provinces and Metropolitan Areas, 1997

Tableau 16

Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada,
provinces et régions métropolitaines, 1997

June

Juin

Metropolitan Area	Single dwellings	Mobile homes	Cottages	Double dwellings	Row dwellings	Apartments	Conversions
Région métropolitaine	Maisons unifamiliales	Maisons mobiles	Chalets	Maisons doubles	Maisons en rangée	Appartements	Transformations
	units - unités						
CANADA	9,140	375	220	718	2,074	1,941	576
Newfoundland - Terre-Neuve	142	-	1	42	-	5	2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	72	2	37	2	6	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	381	100	46	30	4	50	9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	257	44	15	6	-	30	3
Québec	1,318	31	44	156	153	471	206
Ontario	3,596	19	50	260	1,101	362	80
Manitoba	278	3	7	10	-	117	-
Saskatchewan	176	2	3	14	-	4	76
Alberta	1,634	70	12	44	201	108	23
British Columbia - Colombie-Britannique	1,236	101	4	154	609	794	175
Yukon	42	3	1	-	-	-	2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	8	-	-	-	-	-	-
TOTAL METRO	5,486	23	8	494	1,699	1,248	385
Calgary	720	1	-	6	194	-	12
Chicoutimi-Jonquière	45	-	-	6	-	11	10
Edmonton	381	4	2	22	-	63	2
Halifax	156	3	-	12	4	2	4
Hamilton	154	-	-	4	72	11	1
Hull	73	-	1	60	37	16	6
Kitchener	141	-	-	12	43	1	3
London	145	-	-	6	41	-	-
Montréal	474	2	-	41	75	246	147
Oshawa	120	-	-	57	29	-	-
Ottawa	173	-	-	10	103	40	5
Québec	130	9	-	14	32	47	9
Régina	33	-	1	-	-	-	72
Saint John	39	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	81	-	-	4	-	4	-
Sherbrooke	35	-	1	-	-	-	1
St. Catharines-Niagara	115	-	-	11	9	92	1
St. John's	71	-	-	36	-	-	2
Sudbury	27	-	1	-	-	-	-
Thunder Bay	40	-	1	-	4	4	-
Toronto	1,501	-	-	78	652	26	45
Trois-Rivières	13	-	-	2	-	4	4
Vancouver	494	2	-	72	326	490	58
Victoria	57	2	1	6	72	96	3
Windsor	121	-	-	31	6	2	-
Winnipeg	147	-	-	4	-	93	-

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1997

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1997

June	Juin						
Metropolitan Area	Single dwellings	Mobile homes	Cottages	Double dwellings	Row dwellings	Apartments	Conversions
Région métropolitaine	Maisons unifamiliales	Maisons mobiles	Chalets	Maisons doubles	Maisons en rangée	Appartements	Transformations
	thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	1,151,402	15,123	10,397	59,573	167,388	120,846	16,496
Newfoundland - Terre-Neuve	12,564	-	30	2,475	-	190	14
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	7,176	40	1,332	140	200	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	33,604	4,055	1,803	1,626	400	2,321	427
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	23,531	1,195	650	322	-	1,402	78
Québec	129,315	1,249	1,487	11,361	9,362	25,535	6,637
Ontario	498,577	1,124	3,993	24,394	93,595	21,873	1,313
Manitoba	28,245	146	328	670	-	4,613	-
Saskatchewan	16,699	102	125	1,180	-	120	2,101
Alberta	184,003	3,871	495	3,204	12,128	5,438	2,532
British Columbia - Colombie-Britannique	213,288	3,239	129	14,201	51,703	59,354	3,390
Yukon	3,027	102	25	-	-	-	4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,373	-	-	-	-	-	-
TOTAL METRO	761,534	808	416	42,497	138,423	83,023	11,328
Calgary	86,182	30	-	556	11,479	-	500
Chicoutimi-Jonquière	3,725	-	-	340	-	465	216
Edmonton	36,656	113	125	1,501	-	2,950	5
Halifax	13,964	77	-	646	400	94	315
Hamilton	18,573	-	-	440	5,513	715	14
Hull	7,259	-	100	4,189	1,850	795	80
Kitchener	16,982	-	-	972	3,278	45	22
London	15,636	-	-	410	2,416	-	-
Montréal	56,022	78	-	3,282	4,916	14,489	5,105
Oshawa	13,939	-	-	4,703	3,032	-	-
Ottawa	22,292	-	-	758	8,679	3,258	45
Québec	11,232	389	-	965	2,066	3,040	100
Régina	3,236	-	45	-	-	-	1,912
Saint John	4,015	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	7,225	-	-	255	-	120	-
Sherbrooke	3,386	-	15	-	-	-	25
St. Catharines-Niagara	11,633	-	-	1,000	1,155	5,510	30
St. John's	7,059	-	-	2,126	-	-	14
Sudbury	3,399	-	94	-	-	-	-
Thunder Bay	5,535	-	5	-	322	297	-
Toronto	254,930	-	-	9,671	57,302	2,080	894
Trois-Rivières	1,102	-	-	166	-	180	46
Vancouver	116,493	71	-	7,153	30,055	39,678	1,846
Victoria	7,248	50	32	611	5,129	5,874	159
Windsor	18,838	-	-	2,503	831	83	-
Winnipeg	14,973	-	-	250	-	3,350	-

Table 18

Value of Residential Permits Issued for Improvements,
Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1997, 1996

Tableau 18

Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux
d'amélioration, Canada, provinces et régions
métropolitaines, 1997, 1996

Metropolitan Area Région métropolitaine	1997					1996
	Swimming pools Piscines	Garages	Improvements ¹ Améliorations ¹	Total	Cumulative total Total cumulatif	Cumulative total Total cumulatif
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	16,494	36,079	214,844	267,417	1,038,243	1,041,932
Newfoundland - Terre-Neuve	-	556	4,377	4,933	12,528	14,552
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4	129	983	1,116	4,315	2,975
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	64	1,208	6,877	8,149	33,820	31,977
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	222	1,407	6,102	7,731	22,658	22,977
Québec	7,725	7,679	80,772	96,176	360,866	416,541
Ontario	6,579	10,841	70,746	88,166	341,766	307,564
Manitoba	379	2,271	4,760	7,410	23,573	28,024
Saskatchewan	43	1,641	1,911	3,595	17,846	13,153
Alberta	125	5,219	10,259	15,603	65,991	57,034
British Columbia - Colombie-Britannique	1,353	4,873	26,979	33,205	150,750	143,750
Yukon	-	132	747	879	3,200	1,976
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	123	331	454	930	1,409
TOTAL METRO	12,356	14,025	114,304	140,685	575,878	574,608
Calgary	21	2,566	3,150	5,737	27,576	21,518
Chicoutimi-Jonquière	40	430	2,867	3,337	11,993	13,621
Edmonton	44	562	3,094	3,700	15,747	15,130
Halifax	2	83	1,568	1,653	8,115	7,461
Hamilton	474	323	2,192	2,989	12,768	13,698
Hull	127	140	2,594	2,861	11,495	14,148
Kitchener	126	100	2,074	2,300	8,155	7,368
London	270	240	2,050	2,560	9,039	8,912
Montréal	4,686	1,006	20,014	25,706	106,718	129,012
Oshawa	340	117	860	1,317	4,303	4,488
Ottawa	609	275	3,530	4,414	18,461	13,384
Québec	948	844	12,275	14,067	45,897	49,502
Régina	-	243	236	479	3,018	2,241
Saint John	-	177	874	1,051	3,433	5,059
Saskatoon	36	575	580	1,191	7,132	5,471
Sherbrooke	218	151	1,568	1,937	7,238	7,572
St. Catharines-Niagara	442	285	1,342	2,069	9,005	9,130
St. John's	-	167	2,466	2,633	6,024	5,816
Sudbury	16	32	518	566	3,577	4,924
Thunder Bay	-	401	701	1,102	3,333	3,347
Toronto	1,886	1,982	27,359	31,227	130,458	114,394
Trois-Rivières	299	223	2,792	3,314	10,466	13,781
Vancouver	468	1,371	11,685	13,524	65,709	58,462
Victoria	630	348	3,498	4,476	22,444	18,025
Windsor	341	241	2,271	2,853	12,191	11,196
Winnipeg	333	1,143	2,146	3,622	11,583	16,948

¹ Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.

¹ Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes : la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997

June

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997

Juin

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	1,730	323,433	5,555	644,279	2,082	271,778	9,367	1,239,490
\$10,000 and over - et plus	4	65,482	4	83,138	2	35,743	10	184,363
5,000 - 9,999	7	44,855	12	87,895	1	6,766	20	139,516
3,000 - 4,999	5	19,674	17	62,875	10	37,005	32	119,554
1,000 - 2,999	42	66,778	71	119,705	35	57,187	148	243,670
500 - 999	44	28,970	119	79,459	39	26,869	202	135,298
250 - 499	92	30,757	223	74,825	88	29,937	403	135,519
1 - 249	1,536	66,917	5,109	136,382	1,907	78,271	8,552	281,570
Newfoundland - Terre-Neuve	9	6,059	163	3,566	15	859	187	10,484
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	1	5,000	-	-	-	-	1	5,000
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	720	-	-	1	720
250 - 499	2	560	1	400	1	346	4	1,306
1 - 249	6	499	161	2,446	14	513	181	3,458
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	9	1,708	41	3,181	7	1,918	57	6,807
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	1,200	1	1,000	-	-	2	2,200
500 - 999	-	-	1	600	1	757	2	1,357
250 - 499	-	-	-	-	2	858	2	858
1 - 249	8	508	39	1,581	4	303	51	2,392
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	27	1,675	173	11,822	18	1,306	218	14,803
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	2	3,200	-	-	2	3,200
500 - 999	1	700	2	1,621	-	-	3	2,321
250 - 499	1	250	5	1,508	2	568	8	2,326
1 - 249	25	725	164	5,493	16	738	205	6,956
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	16	8,236	157	6,051	55	8,633	228	22,920
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	1	6,420	-	-	-	-	1	6,420
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	1,062	-	-	2	4,269	3	5,331
500 - 999	-	-	-	-	3	1,875	3	1,875
250 - 499	1	275	3	1,139	1	369	5	1,783
1 - 249	13	479	154	4,912	49	2,120	216	7,511

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997 - Continued

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997 - suite

June		Juin							
Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total		
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	
	thousands of dollars - milliers de dollars								
Québec	421	54,272	1,443	107,233	300	58,918	2,164	220,423	
\$10,000 and over - et plus	1	10,000	-	-	-	-	1	10,000	
5,000 - 9,999	-	-	1	7,900	-	-	1	7,900	
3,000 - 4,999	1	3,900	4	14,918	-	-	5	18,818	
1,000 - 2,999	5	9,765	14	23,859	12	21,175	31	54,799	
500 - 999	10	6,950	20	13,221	9	6,359	39	26,530	
250 - 499	25	8,393	43	15,187	43	14,668	111	38,248	
1 - 249	379	15,264	1,361	32,148	236	16,716	1,976	64,128	
Ontario	738	151,402	1,763	219,972	1,405	90,271	3,906	461,645	
\$10,000 and over - et plus	2	40,482	2	27,683	-	-	4	68,165	
5,000 - 9,999	3	16,985	6	42,777	-	-	9	59,762	
3,000 - 4,999	2	7,695	8	31,018	5	18,527	15	57,240	
1,000 - 2,999	22	35,753	21	36,926	5	6,830	48	79,509	
500 - 999	14	9,487	26	17,071	15	10,102	55	36,660	
250 - 499	40	12,915	71	24,161	24	7,500	135	44,576	
1 - 249	655	28,085	1,629	40,336	1,356	47,312	3,640	115,733	
Manitoba	68	19,409	203	14,324	39	2,416	310	36,149	
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-	
5,000 - 9,999	1	9,450	-	-	-	-	1	9,450	
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-	
1,000 - 2,999	2	2,500	3	4,790	-	-	5	7,290	
500 - 999	5	2,905	6	3,623	-	-	11	6,528	
250 - 499	6	1,974	4	1,210	-	-	10	3,184	
1 - 249	54	2,580	190	4,701	39	2,416	283	9,697	
Saskatchewan	28	2,187	109	15,553	21	33,965	158	51,705	
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	1	22,943	1	22,943	
5,000 - 9,999	-	-	1	7,238	1	6,766	2	14,004	
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-	
1,000 - 2,999	-	-	-	-	1	1,166	1	1,166	
500 - 999	1	570	3	2,260	3	2,291	7	5,121	
250 - 499	-	-	4	1,122	1	300	5	1,422	
1 - 249	27	1,617	101	4,933	14	499	142	7,049	
Alberta	187	47,958	534	83,831	76	31,353	797	163,142	
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-	
5,000 - 9,999	1	7,000	1	5,000	-	-	2	12,000	
3,000 - 4,999	2	8,079	1	3,423	4	14,226	7	25,728	
1,000 - 2,999	9	13,098	15	23,797	7	9,090	31	45,985	
500 - 999	9	6,164	30	19,764	4	2,768	43	28,696	
250 - 499	11	4,238	46	14,965	7	2,464	64	21,667	
1 - 249	155	9,379	441	16,882	54	2,805	650	29,066	

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997 - Concluded

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997 - fin

June

Juin

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
British Columbia - Colombie-Britannique	221	15,251	943	174,073	141	41,815	1,305	231,139
\$10,000 and over - et plus	-	-	2	55,455	1	12,800	3	68,255
5,000 - 9,999	-	-	3	24,980	-	-	3	24,980
3,000 - 4,999	-	-	4	13,516	1	4,252	5	17,768
1,000 - 2,999	2	3,400	14	23,633	8	14,657	24	41,690
500 - 999	4	2,194	29	19,871	4	2,717	37	24,782
250 - 499	6	2,152	45	14,833	7	2,864	58	19,849
1 - 249	209	7,505	846	21,785	120	4,525	1,175	33,815
Yukon	5	276	14	1,516	5	324	24	2,116
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	708	-	-	1	708
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	5	276	13	808	5	324	23	1,408
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1	15,000	12	3,157	-	-	13	18,157
\$10,000 and over - et plus	1	15,000	-	-	-	-	1	15,000
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	2,500	-	-	1	2,500
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	1	300	-	-	1	300
1 - 249	-	-	10	357	-	-	10	357

Table 20

Tableau 20

Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1997

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1997

June	Juin												
Type of building Genre de bâtiment	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Mani- toba	Sask.	Alta Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
thousands of dollars - milliers de dollars													
Non-residential - Total - Non résidentiel	1,239,490	10,484	6,807	14,803	22,920	220,423	461,645	36,149	51,705	163,142	231,139	2,116	18,157
Industrial - Industriel	323,433	6,059	1,708	1,675	8,236	54,272	151,402	19,409	2,187	47,958	15,251	276	15,000
Factories, plants - Usines, fabriques	184,155	-	-	250	6,695	27,695	105,306	1,979	570	20,825	5,835	-	15,000
Utilities, transpor- tation - Services, transports	43,374	5,260	-	-	-	6,473	5,217	10,050	-	15,897	477	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	28,987	300	1,200	700	1,062	4,840	12,794	4,800	-	1,857	1,434	-	-
Small industrial projects ¹ - Projets industriels mineurs ¹	66,917	499	508	725	479	15,264	28,085	2,580	1,617	9,379	7,505	276	-
Commercial	644,279	3,566	3,181	11,822	6,051	107,233	219,972	14,324	15,553	83,831	174,073	1,516	3,157
Trade and services - Commerces et services	143,074	-	-	-	-	33,203	40,750	7,679	1,812	25,775	33,855	-	-
Warehouse - Entrepôts	68,034	720	600	2,775	-	11,730	30,159	305	700	6,849	14,196	-	-
Service stations - Postes d'essence	9,402	-	-	-	-	4,030	1,236	530	305	1,421	1,880	-	-
Office Buildings - Édifices à bureaux	135,565	-	-	2,884	-	20,107	63,509	609	7,238	16,702	21,716	-	2,800
Recreation - Loisirs	33,215	-	1,000	400	-	1,725	8,813	-	255	5,400	14,914	708	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	116,292	400	-	270	1,139	3,590	33,554	500	310	10,802	65,727	-	-
Laboratories - Laboratoires	2,315	-	-	-	-	700	1,615	-	-	-	-	-	-
Small commercial projects ¹ - Projets commerciaux mineurs ¹	136,382	2,446	1,581	5,493	4,912	32,148	40,336	4,701	4,933	16,882	21,785	808	357
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	271,778	859	1,918	1,306	8,633	58,918	90,271	2,416	33,965	31,353	41,815	324	-
Education, schools - Éducation, écoles	109,204	-	1,615	568	3,309	31,354	26,083	-	2,241	18,190	25,844	-	-
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	34,322	346	-	-	2,489	2,276	3,557	-	23,843	1,390	421	-	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	20,141	-	-	-	-	3,756	3,400	-	-	8,168	4,817	-	-
Religion, churches - Religion, églises	16,981	-	-	-	-	800	9,173	-	-	800	6,208	-	-
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	12,859	-	-	-	715	4,016	746	-	7,382	-	-	-	-
Small institutional projects ¹ - Projets institutionnels mineurs ¹	78,271	513	303	738	2,120	16,716	47,312	2,416	499	2,805	4,525	324	-

¹ Refers to projects valued at less than \$250,000 for which the breakdown by type of building is not available.
Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21

Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1997

June

Type of building Genre de bâtiment	New construction Construction neuve		Improvements ¹ Améliorations ¹		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
		\$000		\$000		\$000
Non-residential - Total - Non résidentiel	1,733	655,272	7,634	584,218	9,367	1,239,490
Industrial - Industriel	669	172,193	1,061	151,240	1,730	323,433
Factories, plants - Usines, fabriques	60	86,590	69	97,565	129	184,155
Utilities, transportation - Services, transports	12	28,987	12	14,387	24	43,374
Mining, agriculture - Mines, agriculture	37	26,996	4	1,991	41	28,987
Small industrial projects ² - Projets industriels mineurs ²	560	29,620	976	37,297	1,536	66,917
Commercial	882	395,775	4,673	248,504	5,555	644,279
Trade and services - Commerces et services	79	100,614	57	42,460	136	143,074
Warehouses - Entrepôts	47	54,500	17	13,534	64	68,034
Service stations - Postes d'essence	17	7,576	5	1,826	22	9,402
Office buildings - Édifices à bureaux	47	76,628	79	58,937	126	135,565
Recreation - Loisirs	21	24,884	14	8,331	35	33,215
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	40	99,873	21	16,419	61	116,292
Laboratories - Laboratoires	2	2,315	-	-	2	2,315
Small commercial projects ² - Projets commerciaux mineurs ²	629	29,385	4,480	106,997	5,109	136,382
Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	182	87,304	1,900	184,474	2,082	271,778
Education, schools - Éducation, écoles	19	43,739	95	65,465	114	109,204
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	4	26,232	16	8,090	20	34,322
Welfare, homes - Bien-être, foyers	8	7,209	9	12,932	17	20,141
Religion, churches - Religion, églises	6	4,695	12	12,286	18	16,981
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	1	616	5	12,243	6	12,859
Small institutional projects ² - Projets institutionnels mineurs ²	144	4,813	1,763	73,458	1,907	78,271

¹ Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

¹ Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes : la rénovation, les additions de type structurel et non structurel et le remplacement d'équipement majeur.

² Refers to projects valued at less than \$250,000 for which breakdown by type of building is not available.

² Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

**PART III - METHODOLOGY,
CONCEPTS AND DATA
DISSEMINATION**

**PARTIE III - MÉTHODOLOGIE,
CONCEPTS ET
DIFFUSION DES DONNÉES**

	Page		Page
Introduction	74	Introduction	74
Survey Methodology	74	Méthodologie de l'enquête	74
Collection of Data	74	Collecte de données	74
Types of Errors	75	Types d'erreurs	75
Quality Control	75	Contrôle qualitatif	75
Reliability	75	Fiabilité	75
Survey Coverage	76	Couverture observée	76
Nature of and Basis for Classification	76	Nature et fondement de la classification	76
Building Categories	76	Catégories de bâtiments	76
Geographic Classification	78	Classification géographique	78
Territorial Revisions	79	Révisions territoriales	79
Revision of Data	79	Révision des données	79
Adjustment for Seasonality	80	Désaisonnalisation	80
Index of Building Construction	80	Indice de la construction	80
Availability of Data	80	Disponibilité des données	80
Related Products and Services	81	Produits et services connexes	81
Survey Form	83	Formulaire d'enquête	83

Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.¹ as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,308, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form² each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which are part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

¹ Canada Mortgage and Housing Corporation

² A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.¹ dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,308 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis remplit mensuellement un formulaire² sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

¹ Société Canadienne d'hypothèques et du logement.

² Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

Types of Errors

Types d'erreurs

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronée du coût du projet de construction sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

Quality Control

Contrôle qualitatif

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Reliability

Fiabilité

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications *Construction in Canada* (cat. no 64-201) and *Private and Public Investment in Canada Intentions* (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

Building Categories

This publication, uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

Residential. Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

Industrial. Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "*La Construction au Canada*" (no 64-201 au catalogue) et "*Investissements privés et publics*" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail** à effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fonde sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle. Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle. Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Commercial. Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

Institutional and Government. Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures like schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The **number of dwelling units** indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

Single-family. Refers to dwellings commonly called "single house". It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

Mobile homes. Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

Cottage. Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

Double or Semi-detached. Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

Row Dwellings. Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

Apartment Building. Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non-residential structures.

Conversion. Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

Construction commerciale. Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

Construction institutionnelle et gouvernementale. Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale. Ce genre de logement est communément appelé "maison simple". Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile. Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet. Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée. Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée. Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements. Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation. Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR)** : There are ten provinces and two territories.
- **Economic Region (ER)**: Refers to intraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.
- **Census Division (CD)**: Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).
- **Census Metropolitan Area (CMA)**: Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.
- **Census Agglomeration (CA)**: Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.
- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population**: Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.
- **Rural Area**: Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr)**: On compte dix provinces et deux territoires.
- **Région économique (RE)**: Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.
- **Division de recensement (DR)**: L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).
- **Région métropolitaine de recensement (RMR)**: Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.
- **Agglomération de recensement (AR)**: Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.
- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus**: Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.
- **Partie rurale**: Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas n'ont plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.
- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.
- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.
- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que défini ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

(1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors

These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

(2) Revisions Due to the addition of Late Reports

Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage

Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs

Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their seasonally adjusted components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. Some series contain no apparent seasonality. In these cases, unadjusted values have been tabulated and aggregated to the adjusted values of the other series.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series.

Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables³ or address special requests, now available on diskette, to the **Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect)**. The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-32), 129, 137, 443, 987, 991, 992 and 4073.

³ A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur agrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. On obtient les unités totales de logement par l'agrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Certaines séries ne présentent aucune saisonnalité apparente. Ainsi, les valeurs non-désaisonnalisées de ces séries ont été utilisées et agrégées aux valeurs désaisonnalisées des autres séries.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont révisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données révisées sont introduites à la banque de données CANSIM, elles ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'oeuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique.

Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des **Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés)** commander soit des tableaux non-publiés³ ou soumettre des requêtes spéciales. Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 32), 129, 137, 443, 987, 991, 992 et 4073.

³ La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

Related Products and Services

Selected Related Publications

Catalogue no.

- 62-555-XPB Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas 1992, occasional, bilingual.
- 13-207-XPB Income Distributions by Size in Canada, 1994, annual, bilingual.
- 64-202-XPB Household Facilities and Equipment, 1995, annual, bilingual.
- 13-218-XPB Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1996, annual, bilingual.

Related Public-use Microdata Tapes

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at \$1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Produits et services connexes

Publications connexes choisies

No au catalogue

- 62-555-XPB Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines 1992, hors série, bilingue.
- 13-207-XPB Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1994, annuel, bilingue.
- 64-202-XPB L'équipement ménager, 1995, annuel, bilingue.
- 13-218-XPB Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1996, annuel, bilingue.

Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de \$1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

Totalisations spéciales

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at **Statistics Canada** to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE!

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de **Statistique Canada** pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

Region / Région	Local calls / Appel local	Fax / Télécopieur
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318



Building and demolition permits

Monthly Report

Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel



1		<i>If necessary, please update corresponding information — Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants</i>	
2		Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante	
3		Municipal Status (if applicable) — Statut municipal (s'il y a lieu)	
4 Address — Adresse			
5 City — Ville		6 Postal Code — Code postal	
7 Contact name — Nom du contact			
8 Contact Title — Titre du contact			
9 Language of Preference — Langue de préférence 1 <input type="checkbox"/> English 2 <input type="checkbox"/> Français			
10 Telephone Number — Numéro de téléphone			

GENERAL INFORMATION	RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
Confidential when completed	Confidentiel une fois rempli.
The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.	La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.
To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements, made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces, and under Section 12 for joint collection and sharing information with the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.	Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces, et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et du logement.
Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.	Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.
Results of this survey will enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001 and annually in Building Permits — Annual Summary, Catalogue 64-203.	Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada (SC) d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâtir, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâtir — Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.
PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of these guides are available from our STC regional representative.	VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DECLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

11	COVERAGE PROFILE UPDATE	MISE À JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE
	Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc	Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.
	1 <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Oui	2 <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Non

12	REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE	13	STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES
	Please use a separate form for each month being reported.		If forms or return envelopes are required, please check.
	YEAR ANNEE		Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:
	MONTH MOIS		1 <input type="checkbox"/> Forms — Formulaires
			2 <input type="checkbox"/> STC Return Envelopes — Enveloppes de retour SC
			3 <input type="checkbox"/> CMHC Return Envelopes — Enveloppes de retour SCHL

REPORT PREPARED BY - RAPPORT PRÉPARÉ PAR	14	NIL REPORT — RAPPORT NUL
Signature:		If no permits were issued during the month, simply check the box below: Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:
Year	Month	Day
1 9		
		1 <input type="checkbox"/> NO PERMITS AUCUN PERMIS

5-900-161 1994-05-03 STC/SC1-430-60049 SQC/SC1-480-60049

SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS — PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Line No. No. de ligne	Permit No. Numéro de permis	Name and Address of Owner Nom et adresse du propriétaire	Name and Address of Builder Nom et adresse du constructeur	Construction Location Site des travaux	Type of Building Type de bâtiment	Type of Work Type de travaux	Value of Construction Valeur des travaux	Dwelling Units	Total Building Area	Line No. No. de ligne
								Unités de logement			Aire totale du bâtiment
								Created Créées	Check one: Cochez:	
Lost Supprimées	1 <input type="checkbox"/> FT ² /Pi ² 2 <input type="checkbox"/> M ²									
01							.000			01
02							.000			02
03							.000			03
04							.000			04
05							.000			05
06							.000			06
07							.000			07
08							.000			08
09							.000			09

10								.000		10	
11								.000		11	
12								.000		12	
13								.000		13	
14								.000		14	
15								.000		15	
16								.000		16	
17								.000		17	
18								.000		18	
19								.000		19	
20								.000		20	
98	TOTALS FOR THIS PAGE TOTALS DE CETTE PAGE →								.000		98

SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENIELLES MINEURES							
Permits valued at less than \$50,000 Permis évalués à moins de \$50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis (\$'000)	No. of Permits Nombre de permis			
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	.000				
	Multiple dwellings Logements multiples	02	.000				
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	.000				
	Multiple dwellings Logements multiples	04	.000				
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	.000				
	Multiple dwellings Logements multiples	06	.000				
TOTALS FOR THIS SECTION TOTALS DE CETTE SECTION		07	.000				
SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENIELS MINEURS							
Permits valued at less than \$250,000 Permis évalués à moins de \$250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis (\$'000)	No. of Permits Nombre de permis			
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	.000				
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	.000				
Commercial	New construction Construction neuve	10	.000				
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	.000				
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	.000				
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	.000				
TOTALS FOR THIS SECTION TOTALS DE CETTE SECTION		14	.000				
SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENIELLES							
Type of dwelling Type de logement	None Aucune	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement	
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
CONFIDENTIALITY				CONFIDENTIALITÉ			
<p>Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.</p>				<p>La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.</p>			
MAILING INSTRUCTIONS				DIRECTIVES DE RENVOI			
<p>Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.</p>				<p>Veillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.</p>			
CORRESPONDENCE				CORRESPONDANCE			
<p>If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.</p>				<p>Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais virés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.</p>			
Newfoundland, Labrador and Maritimes Québec		1-800-565-1685 1-800-363-6720		Terre-Neuve, Labrador et les maritimes Québec			
Eastern and Northern Ontario Southern and Western Ontario		1-800-461-1662 1-800-387-0730		L'est et le nord de l'Ontario Le sud et l'ouest de l'Ontario			
Manitoba, Alberta, Saskatchewan and Northwest Territories		1-800-661-9884		Manitoba, Alberta, Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest			
British Columbia and Yukon		1-800-663-0172		Colombie-Britannique et le Yukon			



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

- ▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.
- ▶ Subscription will begin with the next issue to be released.
- ▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.
- ▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.
- ▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.
- ▶ GST Registration # R121491807

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)	
Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	
PF 097019	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Keep your finger on the pulse with *Canadian Social Trends!*



One of Statistics Canada's most popular periodicals for more than 10 years, *Canadian Social Trends* brings you clear, topical coverage on the critical issues and pertinent trends that affect you and your organization.

This colourful, best-selling quarterly transforms data from over 50 national surveys into information you can use — all in an easy-to-read magazine format supported by numerous charts, tables and graphs. It features key topics of major importance such as the employment of people with disabilities, children in low-income families, care-giving to seniors, emerging trends in computer use, and much, much more.

Thousands of educators, business and policy analysts, social-science professionals and academics refer to *Canadian Social Trends* regularly. Subscribing today will help you to:

- keep track of significant social developments
- evaluate social conditions
- plan new programs or services
- formulate funding proposals, and
- prepare reports that address your organization's policies!

Subscribe today! You won't want to miss a single issue!

For only \$36 (plus GST and applicable PST) annually in Canada and US\$36 outside Canada!

To order *Canadian Social Trends* (cat. no. 11-008-XPE), write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 Canada or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via internet: order@statcan.ca.



Depuis plus de 10 ans, c'est l'une des revues les plus populaires de Statistique Canada. Elle vous renseigne clairement sur les sujets d'actualité, les enjeux et les tendances qui vous touchent, vous et votre organisation.

Chaque trimestre, ce best-seller résume les données d'une cinquantaine d'enquêtes nationales. Bien illustrée, facile à lire et étayée de nombreux tableaux, graphiques et diagrammes, la revue traite de sujets de grande importance, comme l'emploi des personnes ayant une incapacité, les enfants des familles à faible revenu, les soins apportés aux personnes âgées et les tendances de l'utilisation de l'ordinateur.

Tendances sociales canadiennes compte des milliers de lecteurs fidèles : enseignants, analystes des affaires et des politiques, spécialistes des sciences sociales et universitaires. En vous y abonnant aujourd'hui, vous pourrez :

- suivre les faits saillants de l'évolution de la société
- évaluer la conjoncture sociale
- planifier de nouveaux programmes ou services
- formuler des propositions de financement, et
- préparer des rapports à l'appui des politiques de votre organisation!

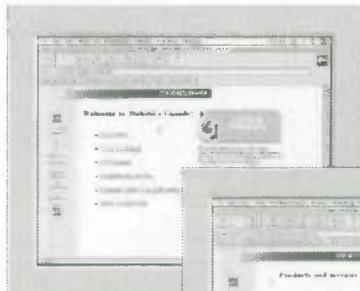
Abonnez-vous aujourd'hui! Vous ne saurez vous passer d'un seul numéro!

Il en coûte seulement 36 \$ par année (TPS et TVP en sus) au Canada et 36 \$ US à l'extérieur du Canada!

Pour commander *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-008-XPF au catalogue), écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Ou dans votre région, communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada (voir la liste figurant dans la présente publication).

Par télécopieur, le numéro est le 1-800-889-9734. Ou composez le 1-800-267-6677 et faites porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Adresse électronique : order@statcan.ca.

GET Connected



TO STATISTICS
CANADA'S
ON-LINE
CATALOGUE
OF PRODUCTS
AND SERVICES



Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.

Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.

As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either **free of charge** or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

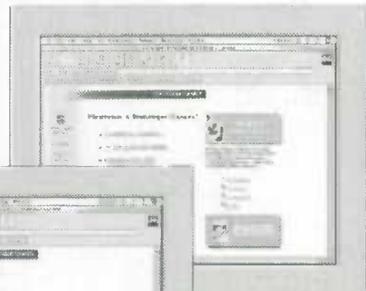
The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visit our Web site **TODAY** and discover how easily **IPS** can work for you.

Branchez- VOUS

AU CATALOGUE
EN LIGNE DES
PRODUITS ET
SERVICES DE
STATISTIQUE
CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada, **Information sur des**

produits et services (IPS). À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, **IPS** relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un **outil de recherche** puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger **gratuitement** ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visitez notre site Web dès **AUJOURD'HUI** et découvrez la souplesse et l'efficacité de **IPS**.

<http://www.statecan.ca>